

# Caja de herramientas para género e inclusión

Investigación participativa en cambio climático y agricultura



PROGRAMA DE INVESTIGACIÓN DE CGIAR EN

**Cambio Climático,  
Agricultura y  
Seguridad Alimentaria**





Este documento fue elaborado en colaboración con

Programa de investigación del CGIAR en cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria (CCAFS)  
CARE International  
Centro Internacional de Investigación Agroforestal [World Agroforestry Centre] (ICRAF)

Jost, C; Ferdous, N; Spicer, TD. 2014. Caja de herramientas de género e inclusión; investigación participativa sobre cambio climático y agricultura. Turrialba, Costa Rica, CATIE / CGIAR / CCAFS / CARE International / ICRAF. 213 p.

Versión electrónica disponible en inglés en [www.ccafs.cgiar.org](http://www.ccafs.cgiar.org)

Versión electrónica disponible en español en <http://map.catie.ac.cr/>

Publicado por el Programa de investigación del CGIAR en cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria (CCAFS)

### **Autores**

Dra. Christine Jost, Directora científica, Programa de investigación conjunta del CCAF-CGIAR y del ICRAF  
Nafisa Ferdous, Consultora, Programa de investigación conjunta del CCAF-CGIAR y del ICRAF  
Taylor D. Spicer, Estudiante de maestría, Universidad Emory, EE.UU.

Publicado en español por el CATIE (Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza), a través de su Programa Agroambiental Mesoamericano (MAP), con el financiamiento del Programa de investigación del CGIAR en cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria (CCAFS)

**Traducido al español:** Giovanni Rengifo, consultor

**Colaboración técnica versión español:** Felicia Ramírez, Leida Mercado, Programa Agroambiental Mesoamericano, CATIE

**Edición en español:** Elizabeth Mora

**Diagramación de versión en español:** Rocío Jiménez Salas, Oficina de Comunicación, CATIE

**Fotografías de la portada, de izquierda a derecha:** Taylor Spicer y Cecilia Schubert (CCAFS)

**Créditos de fotos del manual:** Cecilia Schubert: p1, 82; Taylor D. Spicer: p40, 94, 118, 128, 128, 171, 188; Nafisa Ferdous: p86, 93, 102, 117, 133, 148, 169, 184, Elizabeth Van De Grift: 62; Gian Betancourt: p89; Alternative Futures: p110; A. Wikman: p142; Sharmind Neelormi: p171.

### **Creative Commons License**



### **Contacto:**

Unidad de Coordinación del CCAFS - Universidad de Copenhague - Facultad de Ciencias, Departamento de Botánica y Ciencias Ambientales. Rolighedsvej 21, DK-1958, Frederiksberg C, Dinamarca. Correo electrónico: [ccaafs@cgiar.org](mailto:ccaafs@cgiar.org)

Esta caja de herramientas está cubierta por una licencia genérica de Creative Commons Attribution – Non Commercial–NoDerivs 3.0. La citación y la reproducción de los artículos que aparecen en esta publicación se pueden hacer libremente, siempre y cuando se mencione la fuente. No se podrá hacer uso de esta publicación con fines de reventa ni con ningún otro fin comercial.

© 2015 Programa de Investigación sobre Cambio Climático, Agricultura y Seguridad Alimentaria (CCAFS) del CGIAR.

### **DECLARACIÓN DE LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD:**

Este documento constituye un producto del Tema 4.1 “Relacionando el conocimiento con la acción” como parte del programa de CCAFS y no ha sido revisado por pares. Todas las opiniones expresadas en el presente documento corresponden a las opiniones de los autores y no reflejan necesariamente las políticas ni las opiniones del CCAFS. La designación geográfica utilizada y la presentación del material en esta publicación no implican la expresión de ningún tipo de opinión de parte del CCAFS con respecto al estatus legal de ningún país, territorio, ciudad o área o sus respectivas autoridades ni con respecto a la delimitación de sus fronteras o límites. Todas las imágenes y gráficas son de propiedad exclusiva de sus fuentes respectivas y no podrán ser usadas con ningún fin sin previo permiso por escrito de la fuente.

# Agradecimientos

La elaboración de esta caja de herramientas fue guiada por los valiosos comentarios y retroalimentación provista por profesionales, científicos y expertos claves en el tema, pertenecientes a la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), al Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola (IFAD), al Centro Internacional de Investigación Agroforestal (ICRAF), al CGIAR y un gran número de socios locales para el desarrollo. También nos beneficiamos enormemente de las deliberaciones que tuvieron lugar en la serie de talleres, eventos de codiseño, reflexiones de los agricultores y las sesiones de evaluación que tuvieron lugar durante el desarrollo de esta caja de herramientas. Deseamos extender nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que contribuyeron con este esfuerzo colaborativo.

## Expertos consultados

Agnes Otzelberger, *Coordinadora de Adaptación al Cambio Climático y Género en CARE Internacional*

Dra. Carla Roncoli, *PhD. Directora Asociada y Directora del programa de estudios de maestría en Prácticas de Desarrollo en la Universidad de Emory.*

Chesney A. McOmber, *Asistente de Investigación en la Universidad de la Florida*

Ilaria Sisto, *Oficial de capacitaciones, FAO*

Dra. Julianna White, PhD., *Directora del Programa, Agricultura de bajas emisiones, Cambio Climático, Agricultura y Seguridad Alimentaria (CCAFS)*

Kaisa Karttunen, *Oficial de Cambio Climático. División de Clima, Energía y Tenencia de Tierras (NRC), FAO*

Dra. Lini Wollenberg, PhD. *Líder temática, Cambio Climático, Agricultura y Seguridad Alimentaria (CCAFS) y Profesora Asociada en la Universidad de Vermont*

Dra. Margaret Kroma, PhD. *Directora adjunta. Relaciones interinstitucionales e Impacto, Centro Mundial Agroforestal.*

Maria Nuutinen, *Oficial de Mitigación al Cambio Climático en Agricultura (MICCA), FAO.*

Dra. Meryl Richards, PhD. *Oficial científica, Cambio Climático, Agricultura y Seguridad Alimentaria (CCAFS)*

Dra. Patti Kristjanson, PhD. *Científica principal, Centro Internacional de Investigación Agroforestal (ICRAF).*

Szilvia Lehel, *(JPO) Políticas Agrícolas, FAO.*

## Agradecimientos

Aebiya Assibi

Alice Moyonm

Alice Onyango

Caroline Adera

Carolyne Langat

Cecilia Schubert

Divine B. Nisi

Faatah Adam

Fausta Ayale

Fiona Percy

Jack Olango

James Kwame

Joash Mango

Kalian Comfort Laadi

Kutam Atibila

Maurice Otieno

Mediva Azinapher

Monica Otieno

Nabila Tamboa Abu

Nuhu Sulemana

Romanus Gyang

Valentino Omondi

Zakari A. Baasit

# Siglas

ASG	Análisis socioeconómico y de género
CAL	Capacidad de adaptación local
CCAFS	Programa de investigación del CGIAR en cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria
CGIAR	Consortio de Centros Internacionales para la Investigación en Agricultura
CMNUCC	Convención Marco de las Naciones Unidas sobre Cambio Climático
DRP	Diagnóstico rural participativo
EBD	Enfoque basado en los derechos
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación
GEI	Gas de efecto invernadero
IAP	Investigación acción participativa
ICRAF	Centro Internacional de Investigación Agroforestal
IPCC	Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático
ONG	Organización no gubernamental
PAA	Programa de aprendizaje para la adaptación
PFNM	Productos forestales no maderables
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo

# Contenido

Prefacio .....	VIII
¿Qué se puede lograr con este manual? .....	XI
¿Qué no se puede lograr con este manual? .....	XI
Introducción .....	XII

## **PARTE - 1 CONCEPTOS BÁSICOS ..... 1**

Conceptos básicos: Género .....	2
Conceptos básicos: Cambio climático .....	13
Conceptos básicos: Participación .....	19
Conceptos básicos: Investigación cualitativa .....	25
Conceptos básicos: Marcos útiles para el análisis de género y socioeconómico .....	33

## **PARTE 2 - ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE ..... 40**

Ejercicios de aprendizaje: género .....	41
Ejercicios de aprendizaje: cambio climático y género .....	46
Ejercicios de aprendizaje: participación .....	52
Ejercicios de aprendizaje: el papel de quien dirige la investigación .....	55
Ejercicios de aprendizaje: el papel de quien dirige la investigación .....	58
Ejercicios de aprendizaje: un marco de trabajo útil .....	60

## **PARTE 3 - LOGÍSTICA Y GUÍA DE PLANEACIÓN ..... 62**

Preparación .....	63
Implementación .....	77

## **PARTE 4 - MÓDULOS DE INVESTIGACIÓN ..... 82**

### **Módulo de coproducción de conocimiento .....83**

Mapa de recursos y usos de la comunidad.....	84
Mapa de recursos y usos de la comunidad (cont.) y el árbol de metas.....	92
Niveles de riqueza y de vulnerabilidad .....	97
Percepciones de empoderamiento de la mujer .....	107

### **Módulo de agricultura resiliente al clima.....115**

Calendario estacional.....	125
Reloj de actividades diarias .....	132
Cambios en las prácticas agrícolas.....	139
Diagramas de Venn .....	145
Entrevistas con informantes claves .....	153

### **Módulo de servicios de información sobre el clima .....158**

Clasificación de la información climática .....	159
Mapa de flujo de información.....	167
Pronósticos científicos .....	174
Entrevistas con informantes claves .....	178

### **Módulo de mitigación.....183**

Cambios en las prácticas agrícolas.....	184
Análisis de cobeneficios.....	185

## **Análisis ..... 192**

## **Bibliografía ..... 196**

# Prefacio



En años recientes se ha observado un aumento en la frecuencia y severidad de los eventos climáticos extremos –desde altas temperaturas que han marcado récords, a graves sequías en algunas regiones, hasta patrones erráticos de precipitación en otras partes del mundo–. Estos fenómenos tienen implicaciones significativas para la producción en países en desarrollo, en donde la mayoría de los actores rurales –hombres y mujeres– dependen de la agricultura para asegurar sus medios de vida y la seguridad alimentaria. Sin embargo, los roles y responsabilidades de género asignados por la sociedad y la cultural determinan cómo cada grupo experimenta de forma diferenciada los efectos del cambio climático.

En el desarrollo de estrategias y políticas es indispensable comprender las diferentes opciones que hombres y mujeres adoptan para reducir su vulnerabilidad ante el cambio climático. Esto requiere de sólidas habilidades de investigación participativa y el uso efectivo de herramientas cualitativas para la recopilación, la síntesis y el análisis de datos que, en conjunto, expliquen cómo mujeres y hombres se adaptan al cambio climático y fortalecen su seguridad alimentaria.

Este manual presenta una diversa gama de herramientas y estrategias participativas que guíen la implementación de la agricultura climáticamente inteligente y las iniciativas para lograr la seguridad alimentaria en las comunidades rurales. El público meta de esta obra son los profesionales de ONG y diseñadores de programas interesados en el diagnóstico y la investigación-acción sobre programas relacionados con el cambio climático socialmente incluyentes y sensibles al género.

El manual ofrece a los usuarios una sección introductoria en la cual se definen los conceptos básicos de género, cambio climático, vulnerabilidad, capacidad adaptativa e investigación-acción participativa. En la siguiente sección se describen los pasos para la elaboración de una guía de planeación de la investigación, el proceso para la conformación de un equipo de investigación y el establecimiento de los procedimientos de muestreo. En las secciones posteriores se introducen herramientas participativas claves para el análisis de contextos y para recopilar información sobre las percepciones de riqueza, empoderamiento y dinámicas socioeconómicas generales en una comunidad. Los usuarios de este manual podrán explorar los problemas asociados con el acceso, uso y control de los servicios de información climática y cómo se perciben los cobeneficios de las intervenciones climáticas. La sección final contiene una serie de guías de fácil utilización sobre cómo organizar y analizar datos cualitativos a partir de la investigación-acción participativa.

CCAFS, FAO, ICRAF y otros socios esperan que este manual de capacitación sea un aporte significativo a las intervenciones sobre cambio climático que mejoran la capacidad de adaptación y las perspectivas de seguridad alimentaria de hombres y mujeres en las zonas rurales.

---

**Dra. Margaret Kroma, Ph.D.**

Directora Adjunta

ICRAF



# Prefacio



Con el incremento de las desigualdades sociales en casi todo el mundo, las poblaciones más pobres y vulnerables son las más afectadas por las actuales crisis mundiales. Las crisis económicas, los desastres naturales, la degradación ambiental y los conflictos impiden el desarrollo en muchas regiones del mundo. El cambio climático amenaza con agudizar esta situación, al generar riesgos e incertidumbres adicionales para las poblaciones vulnerables, aumentar la severidad y frecuencia de los desastres y poner en peligro los logros de desarrollo alcanzados.

Es esencial continuar apoyando los medios de vida productivos y la recuperación de las poblaciones ante eventos que causan serios impactos. Además, debemos trabajar conjuntamente para buscar soluciones más duraderas a los factores desencadenantes del riesgo y la vulnerabilidad, que fortalezcan la capacidad de adaptación y desarrollen la resiliencia a largo plazo.

El Programa de Aprendizaje para la Adaptación (PAA), desarrollado por CARE International, promueve la adaptación comunitaria participativa en donde el enfoque en las desigualdades sociales y, en particular, las desigualdades de género es clave para la obtención de resultados exitosos. Trabajamos con personas cuyo sustento depende de la producción agropecuaria en Nigeria, Ghana, Kenia y Mozambique. Hemos observado cómo la distribución inequitativa de los recursos y del poder a todos los niveles, incluso dentro de las comunidades, limita las opciones de muchas personas para emprender acciones con respecto al cambio climático. Parte de la respuesta del PAA a este desafío ha consistido en mejorar y promover el conocimiento sobre cómo optimizar la identificación de los temas relacionados con la vulnerabilidad y la capacidad de adaptación. En otras palabras, analizamos las causas y la forma en que los medios de vida de distintos grupos sociales se ven afectados por el cambio climático de diferentes maneras, así como los factores que determinan las aspiraciones y las estrategias adoptadas por hombres y mujeres en distintas situaciones sociales.

Todo el que se dedica a la implementación de actividades e investigación de base comunitaria comprende lo importante y lo delicada que es la tarea de entender rápidamente, durante las primeras etapas del proceso, las complejas relaciones sociales en cualquier contexto dado. Las relaciones y las desigualdades de género afectan a las personas y a las instituciones en todos los niveles y en todas las esferas, pero siempre son dinámicas, siempre sensibles y siempre cambiantes. La capacidad de involucrarse de manera sensible es indispensable, pero a menudo inexistente entre los profesionales que trabajan en investigación y desarrollo. Nuestro aporte a este manual consiste en ayudar a cerrar la brecha al momento de involucrarnos de manera sensible en diferentes contextos; para ello ofrecemos algunas de las metodologías que han sido ensayadas y evaluadas por CARE para el análisis de los temas de género y poder.

Para garantizar que este manual sea relevante y acorde a la realidad de las comunidades marginadas, CCAFS y PAA han unido esfuerzos para combinar la investigación y la aplicación práctica, con el fin de refinar los métodos que utilizamos para mejorar nuestra comprensión de los contextos en los que trabajamos. Esperamos que esta herramienta sea de ayuda a los investigadores en la evaluación de su trabajo práctico y les permita ampliar el valor y el impacto de nuestro aprendizaje colectivo mediante el alcance combinado de nuestros respectivos programas. Nuestro aporte a este manual ha sido una parte importante de la relación entre CCAFS y CARE: la evaluación en comunidades del programa PAA en el norte de Ghana. Esperamos que sirva de orientación, que inspire a los usuarios y los ayude a generar nuevas perspectivas para informar a las comunidades, a los encargados de la toma de las decisiones y a los investigadores que enfrentan la compleja relación entre género y cambio climático en ámbitos agrícolas en todas partes del mundo.

---

## Fiona Percy

Coordinadora del Programa de Aprendizaje para la Adaptación para África

CARE International

El Programa de Aprendizaje para la Adaptación ha sido implementado en Ghana, Níger, Kenia y Mozambique gracias al apoyo de DFID, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Dinamarca, el Ministerio de Relaciones Exteriores de Finlandia y la Agencia Austriaca de Cooperación para el Desarrollo.

# Prefacio



Esta idea inició hace varios años cuando el Programa de investigación del CGIAR en cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria (CCAFS) y la Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO) se reunieron para analizar las metodologías de investigación participativa enfocadas en el tema de género y determinar cuáles serían las más efectivas para abordar los desafíos del programa CCAFS en esta materia. Sin embargo, pronto nos dimos cuenta de que estas cuestiones claves debían ser definidas conjuntamente con los socios locales que trabajan con las familias agricultoras en las zonas rurales. A medida que esta relación avanzó, también evolucionaron las metodologías. Como resultado de este proceso, se cuenta actualmente con una serie de módulos de aprendizaje, que han

sido probados en el campo con ONG e investigadores locales en distintos ámbitos. Idealmente, esto debería hacerlos más útiles, no solamente para los investigadores, sino también para los socios que trabajan por el desarrollo y tratan de respaldar de la mejor manera los enfoques transformadores de género. Esperamos que estos recursos sean útiles en la investigación de los equipos de desarrollo para pasar de métodos de investigación puramente de diagnóstico, bastante “extractivos”, a la investigación en acción que empodera a los hombres y a las mujeres.

---

## **Dra. Patti Kristjanson, PhD**

Líder de investigación y coordinadora del tema de género

CCAFS

Científica principal, ICRAF

## ¿Qué se puede lograr con este manual?



El presente manual es una caja de herramientas y recursos para profesionales de ONG y diseñadores de programas interesados en el diagnóstico y la investigación-acción sobre programas relacionados con el cambio climático socialmente incluyentes y sensibles al género, en el contexto del desarrollo rural.

El manual busca ser de fácil uso, con el fin de mejorar la capacidad de investigación, las habilidades y el conocimiento de quienes lo usan. Idealmente, la integración de los marcos de diferenciación social y de género debería hacerse desde el inicio del programa y coordinarse a lo largo de las fases de investigación, diseño, implementación, monitoreo y evaluación. La información que se puede recolectar utilizando esta caja de herramientas apoya, precisamente, la ejecución de estas fases.

Aunque el manual hace énfasis en enfoques participativos y cualitativos, muchas de las actividades y herramientas pueden generar información cuantitativa. En cada capítulo se ofrece una serie de herramientas para la investigación diseñadas para ser utilizadas en forma secuencial. Sin embargo, estamos conscientes de que cada organización tiene diferentes necesidades de información. Los capítulos se presentan en forma de módulos para que los equipos de trabajo puedan armar diferentes cajas de herramientas según sus necesidades de investigación.

## ¿Qué no se puede lograr con este manual?



Este manual no se enfoca en el diseño, la implementación, la recomendación de políticas, el monitoreo, ni la evaluación de programas socialmente incluyentes y sensibles al género. Ha sido diseñado para la recolección de información sensible al tema de género al inicio de la programación, y *no* necesariamente para incorporar el tema de género en programas existentes.

En este manual se utilizan enfoques participativos y cualitativos a nivel de los hogares y las comunidades y se hace hincapié en los contextos y los significados locales. No *tiene* como objetivo generar representaciones estadísticas para implementarlas a escala regional o nacional.

En este manual se abordan los temas del cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria desde la perspectiva de la vulnerabilidad. No ha sido diseñado para abordar el manejo de riesgos y desastres, ni tampoco cuestiones biofísicas del cambio climático. Para estos aspectos, se recomienda consultar otros recursos como la herramienta de la FAO de aprendizaje virtual denominada “Planeación para la adaptación de base comunitaria al cambio climático”, la cual está disponible en <http://www.fao.org/climatechange/67624/en/>

# Introducción

El cambio climático es un problema social. A medida que el mundo avanza hacia respuestas climáticamente inteligentes que conectan los temas de seguridad alimentaria, resiliencia y mitigación de los gases de efecto invernadero (GEI), los expertos y los científicos enfrentan el desafío de lograr respuestas que sean socialmente relevantes y sensibles al tema de género.

Estamos conscientes de que la brecha de género existe en la agricultura, y que esta brecha determina cómo los hombres y mujeres contribuyen, responden y se adaptan a los cambios del clima. Uno de cada cinco hogares en las zonas rurales son encabezados por mujeres y en general las mujeres rurales representan el 40% de la mano de obra agrícola en los países en desarrollo (FAO 2011); sin embargo, producen menos que sus pares masculinos debido a las persistentes desigualdades que restringen sus experiencias. Entre los retos que aun se tienen que enfrentar al promover la adaptación y desarrollo equitativo están el acceso de las mujeres a la tierra y a la tenencia legal, su menor representación política y de poder en la toma de decisiones en la gobernanza local, el poco acceso al capital financiero, el nivel de empoderamiento, las barreras a la participación en capacitaciones y servicios de extensión. En este contexto, el desarrollo de la resiliencia radica en comprender cómo las normas y las relaciones de género, junto con otros factores críticos (p.e. las castas, la clase social, la edad, la discapacidad y la orientación sexual) afectan el acceso, uso y control de los recursos, el acceso al poder y a la toma de decisiones, y cómo estas diferencias influyen en la capacidad de adaptación.

Con el fin de respaldar una agenda sobre agricultura adaptable al clima que sea, al mismo tiempo, más inclusiva y relevante para hombres y mujeres, para esta caja de herramientas se consideran varios puntos claves:

- La información debe ser desglosada por sexo (cuando sea relevante) para reconocer a las mujeres como agricultoras individuales en vez de contarlas como miembros de un hogar.
- El tipo y nivel de diferenciación social que se utilicen deben basarse en el objetivo del estudio y en el programa de desarrollo sobre el cambio climático en el cual se basan.
- Los temas de género e inclusión social se deben integrar desde la fase de investigación y diseño del programa, en vez de pensar en incluirlos en una fase posterior.
- El desarrollo de capacidades para el análisis social y de género es importante para los profesionales y técnicos que se ubican en todos los niveles en una organización.
- Un enfoque participativo en la investigación respaldará el conocimiento generado conjuntamente y reflejará más fielmente las distintas necesidades, desafíos y oportunidades de las mujeres, los hombres y los grupos vulnerables.

El objetivo de la caja de herramientas es apoyar a los diseñadores de programas, profesionales y científicos en el desarrollo de una investigación socialmente inclusiva y sensible al género. La caja de herramientas está dividida en cuatro secciones: a) un panorama general de los conceptos relacionados con los temas de género, cambio climático, participación, investigación cualitativa, análisis de género y social; b) actividades de reflexión y aprendizaje en equipo para respaldar los conceptos de género e inclusión; c) una guía de planeación y logística que apoye las mejores prácticas en estrategias de muestreo, desglose de información por sexo y trabajo de campo; d) herramientas de investigación participativa en temas como coproducción de conocimiento, agricultura resiliente al clima, información climática y mitigación para la recolección y el análisis de información diferenciada socialmente. La caja de herramientas tiene un formato modular en el que cada actividad puede ser utilizada de manera independiente o secuencial, según las necesidades del usuario.

## Aprendizaje social y la caja de herramientas

Las herramientas y los conceptos planteados en este documento fueron desarrollados gracias al apoyo de CARE Internacional, el Centro Internacional de Investigación Agroforestal (ICRAF) y el programa de investigación sobre cambio climático, agricultura y seguridad alimentaria (CCAFS) del CGIAR. En colaboración con docenas de especialistas, científicos, agricultores, profesionales de ONG y académicos, se realizaron múltiples talleres, pruebas de campo, sesiones de reflexión y foros. Para el CCAFS, la caja de herramientas es parte de su enfoque de aprendizaje social, el cual se sustenta en plataformas de aprendizaje compartido, autorreflexivo e iterativo que buscan integrar una diversidad de actores y fuentes de conocimiento. Esta integración es una manera de alejarse de los enfoques verticales (de arriba hacia abajo) basados en el conocimiento experto; a la vez, este es un mecanismo de apoyo a la participación de los hombres y mujeres con menor capacidad de influir en el debate sobre el cambio y la adaptación climática (CCAFS 2011).

La “Caja de herramientas de género e inclusión; investigación participativa sobre cambio climático y agricultura” se concibió inicialmente como una revisión de la Guía de capacitación producida por el CCAFS y la FAO en el 2012: “Investigación de género y cambio climático sobre la agricultura y la seguridad alimentaria para el desarrollo rural”. El manual FAO/CCAFS fue el resultado de la colaboración entre ambas organizaciones para probar diez herramientas de investigación en tres regiones: Bangladesh, Uganda y Kenia. Los documentos generados ofrecieron una serie de recomendaciones sobre cómo mejorar el uso de la herramienta; estas recomendaciones sirvieron de base para la actual caja de herramientas. En este sentido, esta caja de herramientas se desarrolla a partir de las fortalezas del manual FAO/CCAFS; sin embargo, se modificó significativamente a medida que los distintos actores codiseñaron el contenido en procesos de aprendizaje social que se llevaron a cabo durante el periodo 2013-2014.

Este es un documento interactivo. El CCAFS y CARE agradecen los comentarios y los aportes a partir de sus actividades de investigación en torno a los temas de género y de inclusión social. Al hacernos llegar sus reflexiones o informes pueden ayudarnos a mejorar los métodos y desarrollar la capacidad de la comunidad de especialistas dedicados a la investigación-acción participativa (IAP) y a los temas de género. Comuníquese con nosotros a través de nuestra página web:

[www.worldagroforestrycentre.org/gendertoolbox](http://www.worldagroforestrycentre.org/gendertoolbox)

A close-up photograph of a person's hand using small, light-colored stones to count on a notebook page. The page has some red handwritten text and a circle drawn around the stones. The background is a blurred outdoor scene with a wooden beam and a bright sky.

# PARTE 1

## CONCEPTOS BÁSICOS



# Conceptos básicos



## Género



### Ideas claves

- La diferencia entre “sexo” y “género”
- La desigualdad de género se refuerza con otras formas de desigualdad, como la desigualdad de clase, etnicidad o sexualidad
- Las normas de género pueden cambiar con el tiempo

## ¿Por qué género?

Las desigualdades sociales exponen a muchas personas de escasos recursos a ser los primeros afectados por el impacto del cambio climático y, a la vez, limitan sus opciones para tomar medidas con el fin de reducir dicho impacto por medio de la adaptación. A menudo, el género es un factor decisivo para enfrentar las barreras a la adaptación. Por consiguiente, es clave tener una concientización crítica y contar con medidas efectivas para abordar las desigualdades de género en la lucha contra el cambio climático. Un camino crucial hacia la igualdad de género y la resiliencia es el empoderamiento de las mujeres y la participación de los hombres en un proceso en el que ambos trabajen en forma conjunta en la toma de decisiones, como agentes del cambio con igual reconocimiento, desde el nivel de hogar hasta el nivel mundial (Castaneda y Acquah 2012).

Las diferencias sociales relacionadas con el género son *“aprendidas y, a pesar de estar enraizadas profundamente en cada cultura, se pueden cambiar durante un periodo de vida o de varias generaciones. Tales diferencias varían ampliamente tanto dentro como entre las culturas. El género, junto con otros factores como la riqueza y la etnia, a menudo determinan los derechos, los roles, las oportunidades, el poder, el acceso y el control de los recursos para las mujeres y los hombres en cualquier cultura”*. Los esfuerzos por la igualdad de género *“no significan que las mujeres, las niñas, los hombres y los niños sean iguales, sino que sus posibilidades de disfrutar de dichos derechos y oportunidades de vida no se rijan ni estén limitadas por el hecho de haber nacido de sexo masculino o femenino”*.

Se requiere la participación inclusiva y significativa de todos los grupos de la comunidad pero, en particular, de los más vulnerables, en cada una de las fases de la programación para enfrentar el cambio climático –desde la valoración hasta la implementación y durante las actividades de monitoreo y evaluación–. De esta manera, se fomenta el empoderamiento y la participación de hombres y mujeres, lo cual es vital para lograr una adaptación y un desarrollo positivo y sostenible (CARE International 2011).

## El qué y el porqué del análisis de género

El análisis de género es un intento sistemático por identificar cuestiones claves que contribuyen a las desigualdades de género, las cuales en su mayoría también contribuyen a resultados de desarrollo deficientes. En este proceso se analiza cómo las relaciones de poder entre géneros dan lugar a la discriminación, subordinación y exclusión en la sociedad; en particular cuando se superponen a otros aspectos de marginación por clase social, etnia, casta, edad, discapacidad, sexualidad, etc. El CIDA (2014) describe el análisis de género de la siguiente manera:

*“La variedad de métodos que se utilizan para comprender las relaciones entre hombres y mujeres, su acceso a recursos, sus actividades y las limitaciones que enfrentan en comparación con sus contrapartes. El análisis de género proporciona información que reconoce la importancia del género y su relación con la raza, la etnia, la cultura, la clase social, la edad, la discapacidad o cualquier otra condición, para comprender los distintos patrones de participación, comportamiento y actividades que realizan mujeres y hombres en las estructuras sociales, económicas y jurídicas”.*

El proceso de análisis de género busca recopilar, identificar, examinar y analizar información sobre los diferentes roles de mujeres y hombres. El análisis de género tiene como objetivo primordial entender y dar respuesta a tres preguntas esenciales:

1. ¿Cuáles derechos relacionados con el género no son reconocidos en contextos específicos? ¿Cómo influyen la desigualdad de género, la discriminación por género, la subordinación y la exclusión en la negación de los derechos? ¿Cómo se combinan estos abusos con otras áreas de discriminación (etnicidad, cultura, clase social, edad, discapacidades).
2. ¿Cómo inciden las relaciones de género en el logro de resultados sostenibles? Por ejemplo, si el resultado sostenible del proyecto consiste en incrementar la productividad de las pequeñas agricultoras, entonces las normas de género en la asignación del trabajo y de las tareas del hogar pueden influir enormemente en los resultados de la producción.
3. ¿Qué efecto tendrán los resultados propuestos en el estatus de hombres y mujeres? ¿Se acrecentarán o reducirán las desigualdades?

El análisis de género examina los roles y las relaciones de género a nivel interpersonal, familiar, comunitario, provincial y nacional. Además, considera tanto las dimensiones públicas como las privadas relacionadas con las experiencias vividas por las personas; busca comprender las diferencias en las prioridades, necesidades, actividades y responsabilidades de los hombres y las mujeres, de los niños y las niñas en las diferentes etapas de la vida y en los distintos roles que desempeñan (como hijos e hijas, amantes, madres y padres, ciudadanos, vecinos, jornaleros). Mediante un análisis de los temas de género se deben reconocer otros factores de diversidad que afectan a todos los miembros de la sociedad, tales como edad, etnia, clase social, casta y otras condiciones socioeconómicas (CARE International 2012).

### Recuadro 1. Preguntas clásicas sobre el análisis de género

- ¿Quién se encarga de hacer qué? ¿Cómo? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (mano de obra)
- ¿Quién utiliza qué? ¿De qué manera? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (acceso)
- ¿Quién controla qué? ¿De qué manera? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (toma de decisiones y control = poder)
- ¿Quién sabe qué? ¿De qué manera? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (información = poder)
- ¿Quién se beneficia de qué? ¿De qué manera? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (compartir beneficios)
- ¿Quién está incluido en qué? ¿De qué manera? ¿Dónde? ¿Cuándo? ¿Por qué? (participación)

Fuente: FAO (2009)



## ¿Cómo influye el género en la vulnerabilidad al cambio climático?

La vulnerabilidad y la capacidad de un grupo social para adaptarse o cambiar dependen, en buena medida, de los activos que posee (Moser y Satterthwaite 2008). Además de su ubicación física, los activos de las mujeres –tales como recursos y tierras, conocimiento, tecnología, poder, posibilidad de tomar decisiones, educación, atención en salud y alimentación– han sido identificados como factores que se suman a la vulnerabilidad y a la capacidad de adaptación. En términos de género, la información recolectada en distintos países del mundo indica que las mujeres tienden a tener un acceso menor o más limitado a diferentes activos o recursos (capital físico, financiero, humano, social o natural).

En el Cuadro 1 se detallan ejemplos ilustrativos en cuanto a algunas de las maneras en que el género puede determinar la vulnerabilidad de los hombres y las mujeres al cambio climático.

**Cuadro 1.** Vulnerabilidad al cambio climático según género

	Mujeres	Hombres	Vulnerabilidad al cambio climático
<b>Roles</b>	Se quedan en casa, cuidan a los niños o a parientes enfermos o ancianos.	Pueden emigrar para tener acceso a oportunidades económicas.	La posibilidad de emigrar en busca de oportunidades económicas hace que sea más fácil para los hombres enfrentar la crisis y generar beneficios para la familia en general. Sin embargo, la migración de los hombres incrementa la carga de trabajo a las mujeres, quienes quedan con la responsabilidad por la familia y el trabajo productivo. Además, puede aumentar la exposición de la mujer a otros riesgos, tales como la violencia de género y contagio de VIH.
	Producen productos agrícolas y pecuarios para el consumo familiar.	Producen productos agrícolas y pecuarios para el mercado.	Tanto los cultivos como el ganado se ven afectados por el cambio climático y esto tiene graves consecuencias en la seguridad alimentaria de las familias. Con frecuencia, los hombres se apropian de las tierras más seguras o más fértiles para la siembra de cultivos para la venta; esto hace que los terrenos destinados a la producción familiar sean los más vulnerables o menos fértiles.
	Se encargan del almacenamiento y preparación de los alimentos.	Se encargan de la venta de productos agrícolas y ganado.	Además de los desafíos mencionados anteriormente, el cambio climático tiene implicaciones en la preparación y almacenamiento de alimentos (agua para la cocina, vulnerabilidad de los lugares de almacenaje a eventos climáticos extremos como ciclones e inundaciones). Las cosechas pueden verse diezmadas o incluso arrasadas por las inundaciones o las sequías. Esto afecta los precios del mercado y la disponibilidad de excedentes para la venta; en consecuencia, hombres y mujeres tienen que buscar otras fuentes de ingresos y reducir gastos mayores (p.e. educación). En tiempos de escasez de alimentos, se espera que las mujeres alimenten a los miembros de la familia antes de satisfacer sus propias necesidades.

	Mujeres	Hombres	Vulnerabilidad al cambio climático
Recursos	Tienen menores ingresos y es más probable que sean dependientes económicamente.	Tienen mayores ingresos y es más probable que tengan su propia tierra y otros activos.	Por lo general, los hombres tienen más dinero y otros activos que las mujeres. Los ahorros de los hombres sirven de “colchón” durante las épocas difíciles y, junto con otros activos, hacen más fácil que ellos inviertan en otras formas de conseguir sus medios de vida.
	Tienen menos acceso a educación e información.	Tienen mayor acceso a educación e información.	El manejo de los riesgos relacionados con el clima, que afectan la producción agrícola, requiere información, habilidades y tecnologías como el pronóstico del tiempo por época del año, el análisis de riesgos y prácticas agrícolas con bajo consumo de agua. Es más probable que los hombres tengan acceso a estos recursos y el poder de utilizarlos y, por consiguiente, están mejor equipados para adaptarse. Las mujeres por lo general poseen el conocimiento tradicional que puede contribuir a los esfuerzos de adaptación. En el contexto de la adaptación, tanto la información nueva como la vieja son importantes.
Poder	Tienen menos poder sobre las finanzas y otros activos de la familia.	Tienen más poder sobre las finanzas y otros activos de la familia.	Sin el poder para decidir sobre los recursos y las finanzas de la familia, la mujer tiene una capacidad limitada para manejar el riesgo, por ejemplo, mediante la diversificación de cultivos, almacenaje de alimentos o semillas, o el ahorro.
	Tienen una participación limitada en la política comunitaria.	Tienen mayor participación o poder en la toma de decisiones en la política comunitaria.	Es probable que los hombres tengan más influencia sobre la gobernanza local para promover políticas y programas que no necesariamente apoyen los derechos y las prioridades de las mujeres.
	Enfrentan un gran número de restricciones o prohibiciones culturales para desplazarse.	Enfrentan menos restricciones o prohibiciones culturales para el desplazamiento.	El desplazamiento es un factor clave para el acceso a información y servicios. Además, es esencial para escapar del peligro que representan eventos climáticos extremos como las inundaciones. Por lo tanto, a menudo las mujeres están en mayor riesgo debido a estos eventos.

Fuente: CARE Internacional (2010).

## ¿Qué es la información desagregada por sexo?

*“La información desagregada por sexo es recopilada y analizada por separado para mujeres y hombres. Generalmente, implica hacer las preguntas que empiezan con “quién” o “quienes” en una encuesta al hogar: ¿quién realiza el trabajo?, ¿quién toma las decisiones?, ¿quién posee y controla la tierra y otros recursos? También es posible preguntar a hombres y mujeres sobre sus roles y responsabilidades individuales.*

*Cuando se habla sobre información desagregada, no nos referimos a comparaciones entre hogares encabezados por mujeres u hombres. Este tipo de información se puede recopilar mediante prácticas comunes. Sin embargo, limitar los análisis solo a la comparación por sexo es problemática porque crea confusión entre lo que es género y la estructura del hogar. Los hogares con jefatura masculina y femenina no son comparables en la mayoría de casos debido a la manera en que se definen. En general, los hogares de “jefatura masculina” incluyen a todos los hogares en los que las mujeres están casadas con hombres, mientras que los hogares con “jefatura femenina” usualmente son aquellos en los que no hay presencia de hombres adultos. Con frecuencia, los hogares con jefatura femenina tienen más limitaciones de mano de obra y de recursos que los hogares de jefatura masculina; sin embargo, estas disparidades no se pueden atribuir necesariamente al sexo del jefe de familia. A menos que se hagan preguntas en una encuesta sobre las personas en el hogar, nos faltará información importante sobre las mujeres que viven en los hogares de jefatura masculina –es decir, de la mayoría de las mujeres del mundo–.*

Fuente: Doss y Kieran (2014)

## Diferencia entre “desagregar por personas” y hogares de jefatura femenina

Existen diferentes maneras de contar personas de forma desagregada. Pueden ser desagregadas sencillamente por sexo (masculino o femenino), pero a menudo es conveniente hacer una diferenciación más detallada, incorporando los grupos etarios o el estado civil (soltero, casado, divorciado o viudo/a). Es importante estar consciente de que contar el “número de hombres, mujeres, niños o niñas que tienen acceso, se benefician o participan en algo” no es lo mismo que desagregar los hogares según jefatura (masculina o femenina).

A menudo, las encuestas cuantitativas utilizan el hogar como su unidad de análisis y solamente desagregan los resultados por cabeza de familia. Aunque esto es útil, es importante tener en cuenta que este tipo de detalle no nos dice más que las diferencias y similitudes entre los hogares con jefatura masculina o femenina. No proporciona información sobre las relaciones más amplias de género; es decir, entre hombres y mujeres y entre diferentes etapas de la vida (p.e. entre niños y niñas, o entre mujeres casadas y hombres casados).

Tanto los hombres como las mujeres cabeza de hogar son una categoría distinta a hombre o mujer. Cuando un hogar tiene jefatura femenina, esto se debe a menudo a circunstancias específicas tales como la migración temporal o permanente, la enfermedad o fallecimiento del esposo, el divorcio o separación de la pareja. Con frecuencia, las mujeres cabeza de hogar deben hacer frente a la exclusión y a la discriminación en el acceso a los recursos, pero algunas veces tienen más control sobre los recursos que, por ejemplo, las mujeres que viven con sus esposos. A menudo, las mujeres de los hogares con jefatura femenina asumen las tareas y funciones que sus esposos no pueden realizar temporal o permanentemente, pero es posible que enfrenten barreras jurídicas cuando tienen que tomar decisiones sobre activos productivos (p.e. la tierra) o desean acceso a los servicios de extensión rural (Ayers et al. 2012).

## Conceptos de género

**Sexo** se refiere a las características biológicas y fisiológicas de los hombres y las mujeres (Mikkola 2012).

**Género** no se refiere a las diferencias biológicas entre hombres y mujeres, o entre niños y niñas, sino más bien a una serie de atributos sociales asociados con el hecho de ser hombre o mujer, los cuales se aprenden por medio de la socialización. Por lo tanto, el género es una construcción social que define lo que significa ser hombre o mujer, niño o niña, en una sociedad –implica roles específicos, estatus y expectativas específicas en el hogar, la comunidad y la cultura. Es posible que cada persona no se auto-identifique ni como hombre ni como mujer, o se identifique como hombre y mujer a la vez (CARE International 2009).

**Los roles de género** son moldeados por los contextos socioculturales. Los factores como país, región, etnia, edad, clase económica y religión afectan los roles y las responsabilidades que se espera que tengan los hombres y las mujeres, así como los niños y las niñas (FAO 2012).

**Las relaciones de género** son las formas en las cuales una sociedad o grupo de personas definen derechos, responsabilidades e identidad de hombres y mujeres y cómo deben interactuar unos con otros. Las relaciones de género se basan en el poder y las negociaciones entre hombres y mujeres; los roles de género están estrechamente relacionados pues influyen en la definición y desarrollo de unas y otros (FAO 2012).

Además de los roles atribuidos a los hombres y mujeres y la interacción entre ambos, existen múltiples roles que son asumidos por mujeres y hombres. *“Por lo general, los hombres realizan sus tareas en forma secuencial y se enfocan en una sola actividad productiva; las mujeres, por su parte, asumen roles simultáneos y deben encontrar el equilibrio entre todos según sus limitaciones de tiempo”*. Las divisiones de trabajo por género, dentro y fuera del hogar, son influencia directa de las condiciones socioeconómicas que hasta cierto punto determinan los roles que asumen hombres y mujeres (FAO 2012).

Debido a que mujeres y hombres desempeñan roles distintos, a menudo enfrentan diferentes limitaciones culturales, institucionales, físicas y económicas, las cuales en su mayoría se encuentran enraizadas en la discriminación y exclusión sistemática (FAO 2012).

### Los roles de género

- Son una construcción social
- Determinan las actividades sociales y económicas
- Pueden reflejar diferencias biológicas
- Varían por región y cultura
- Cambian con el tiempo

## Recuadro 2. Múltiples roles de hombres y mujeres a nivel de la comunidad

**Rol reproductivo:** la responsabilidad de tener y criar los hijos y las tareas domésticas realizadas por la mujer son necesarias para garantizar el mantenimiento y la reproducción de la fuerza laboral. Esto incluye no solamente en la reproducción biológica, sino también en el cuidado y mantenimiento de la fuerza laboral (su compañero, ella misma y los hijos que trabajan) y la futura fuerza laboral (bebés, niños y niñas que estudian). Normalmente, este tipo de trabajo no es remunerado.

**Rol productivo:** trabajo realizado por hombres o mujeres por una remuneración en dinero o en especie. Incluye la producción para el mercado con un valor de intercambio, así como la producción para el hogar y la subsistencia con un valor de uso real y valor de intercambio potencial. Para las mujeres que se dedican a la producción agrícola, esto incluye trabajo como agricultoras independientes, esposas de campesinos y jornaleras. Este trabajo puede ser tanto remunerado (a menudo mal remunerado) o no remunerado.

**Rol de gestión en la comunidad:** actividades llevadas a cabo principalmente por la mujer a nivel de la comunidad, como una extensión de su papel reproductivo, con el fin de garantizar el suministro y mantenimiento de los escasos recursos de consumo colectivo (agua, fuentes de energía, educación y cuidado de la salud). Este es trabajo no remunerado que se realiza en el tiempo “libre”.

**Rol en la política de la comunidad:** actividades realizadas principalmente por hombres a nivel de la comunidad, organizados a un nivel político formal, a menudo dentro del marco de la política nacional. Normalmente, este trabajo es remunerado, ya sea directa o indirectamente, a través del estatus o del poder.

Fuente: Moser (1998)

**La equidad de género** es un proceso que busca asegurar que hombres y mujeres tengan una existencia justa. Para garantizar tal justicia se debe contar con estrategias y acciones que compensen las desventajas históricas y sociales que impiden el desarrollo de mujeres y hombres en un contexto de equidad. La equidad lleva a la igualdad (CARE International 2009).

**La igualdad de género** –o igualdad entre hombres y mujeres– se refiere al disfrute equitativo de los derechos, oportunidades, recursos y retribuciones por parte de mujeres, niñas, hombres y niños. Un aspecto vital de la promoción de la igualdad de género es el empoderamiento de la mujer, el cual se enfoca en la identificación y modificación de los desequilibrios de poder.

La igualdad no quiere decir que los hombres y las mujeres sean iguales, sino que el disfrute de sus derechos, oportunidades y cambios en la vida no deben limitarse por el hecho de haber nacido hombre o mujer (CARE International 2009).

**El empoderamiento de la mujer** implica la concientización, el desarrollo de autoestima, la posibilidad de escoger y un mayor acceso y control sobre los recursos y las acciones que permiten transformar las estructuras y las instituciones que refuerzan y perpetúan la desigualdad y la discriminación por género. El empoderamiento surge desde el interior; las mujeres se empoderan a sí mismas. Pero es posible aumentar el empoderamiento de las mujeres si se les facilita el acceso al poder, a compartir el poder y desde el poder; esto ayudará a avanzar hacia objetivos comunes desde las fortalezas individuales y colectivas, sin coerción ni dominación (CARE International 2009).

**La incorporación de la perspectiva de género** se define por las Naciones Unidas como el proceso de evaluar las implicaciones sobre hombres y mujeres que tienen las acciones emprendidas en todas las áreas y niveles de los programas de desarrollo. Esto significa que las preocupaciones y experiencias de mujeres y hombres son una dimensión integral de todos los esfuerzos de desarrollo rural y agrícola (FAO 2012).

**Enfoque transformador de género** se refiere a enfoques o actividades de programas que buscan construir normas y estructuras sociales equitativas, así como un comportamiento individual respetuoso del género, mediante el abordaje de las causas y las fuentes fundamentales de la desigualdad de género. En el caso de la investigación agrícola para el desarrollo, el enfoque transformador de género es crucial para entender que los resultados mejores y más duraderos se conseguirán a partir de intervenciones que combinen esfuerzos para mejorar el acceso a los recursos, tecnologías y mercados y que, además, desafíen los contextos sociales que perpetúan las inequidades de género (CARE International 2011).

### Recuadro 3. Dimensiones del empoderamiento de la mujer según CARE

CARE comprende que se necesita mucho más que sencillamente incluir a las mujeres en sus proyectos para lograr un avance hacia el empoderamiento de la mujer y la igualdad de género. CARE define el empoderamiento de la mujer como el **efecto combinado de cambios** en:

- El conocimiento, las habilidades y las capacidades propias de una mujer (capacidad de actuar).
- Las normas, costumbres, instituciones y políticas sociales que determinan sus opciones en la vida (estructuras).
- Las relaciones de poder a través de las cuales la mujer negocia su vida (relaciones).

El entendimiento integral de empoderamiento no sólo requiere incrementar la capacidad de las mujeres para decidir y actuar por sí mismas, sino también necesita cambios en las barreras estructurales que permitan los cambios de normas, políticas y relaciones coyunturales establecidas por la sociedad y la cultura, de forma que se permita a hombres y mujeres entrar en nuevos roles.

Fuente: CARE International (2011)

## Recuadro 4. Pautas de Bioersity para la investigación con perspectiva de género

### Distribución del trabajo por género

#### Múltiples roles

El enfoque en la producción agrícola tiende a priorizar las actividades de campo relacionadas con el cultivo de productos para el consumo familiar y la venta, y deja en un segundo plano las múltiples actividades que requieren un uso intensivo de conocimiento y mano de obra, las cuales son realizadas por hombres o mujeres en los bosques y huertos, en la selección y conservación de semillas, la comercialización, el saneamiento, el procesamiento de alimentos, entre otros.

#### Esfera reproductiva

La esfera reproductiva se refiere a las actividades que se requieren para el mantenimiento del hogar y de los miembros de la familia, tales como cocinar, limpiar, criar a los hijos, etc. Además de contribuir a la producción agrícola y al manejo de los recursos naturales, las pesadas responsabilidades de la mujer en la esfera reproductiva limitan sus oportunidades de realizar otras actividades.

#### Producción de cultivos

Las mujeres y los hombres pueden sembrar diferentes cultivos o desempeñar tareas específicas en la producción de un cultivo. Por ejemplo, los hombres pueden preparar la tierra para el cultivo, mientras que las mujeres se encargan de la siembra y del deshierbe; hombres y mujeres pueden realizar la cosecha conjuntamente, pero desempeñan tareas distintas del proceso. Las mujeres pueden aportar una cantidad significativa de mano de obra en la producción de cultivos controlados por los hombres; sin embargo, por lo general no se reconoce su aporte.

#### Estacionalidad

Las actividades de hombres y mujeres varían a lo largo del año; no existe una lista específica que incluya todas las diferentes actividades del año. El explorar la variabilidad en las actividades es importante para entender las restricciones de mano de obra que hombres y mujeres enfrentan en momentos específicos durante el año. Los calendarios estacionales diferenciados por género –una herramienta del análisis de género– son una forma bastante efectiva para visibilizar los diferentes roles y diferenciar las actividades de hombres y mujeres en momentos específicos del año.

### Medios de vida y género

#### Actividades informales

En general, las mujeres tienen menos acceso a las instituciones formales o a las diversas formas de empleo, pero participan intensamente en instituciones y organizaciones informales así como en la economía informal.

#### Diversas fuentes de ingresos

Los ingresos de diferentes fuentes pueden ser pequeños pero muy significativos para hombres y mujeres; por ello deben ser incluidos en el análisis de los medios de vida. Los ingresos pueden ser de carácter monetario o no monetario; por ejemplo, un producto puede ser intercambiado por otro sin que medie dinero.



### Cultivos no básicos

Las mujeres tienden a cultivar pequeñas cantidades de diversos productos que son muy importantes para sus medios de vida y asegurar el sustento de sus familias. Estos cultivos no solo se encuentran en los patios o parcelas que utilizan las mujeres, sino también en los bordes de las parcelas utilizadas por los hombres.

### Productos forestales no madereros

Los hombres y las mujeres utilizan diversos recursos forestales, además de la madera, controlados por hombres o por organizaciones comunitarias. Los PFNM se pueden utilizar tanto para el consumo como para la venta y la época en que se obtienen puede coincidir con periodos de escasez (antes de la cosecha cuando la disponibilidad de alimentos es baja); por ello son particularmente importantes para la seguridad alimentaria. Las mujeres ven en muchos PFNM una fuente de ingresos, lo que los hace muy apreciados.

### Actividades no comerciales

Con frecuencia, las mujeres participan en la recolección de PFNM y en la producción de cultivos para consumo doméstico, más que con fines de comercialización. Esta importante contribución a la seguridad alimentaria de los hogares es ignorada cuando los estudios se centran exclusivamente en las actividades que generan ingresos.

### Cría de animales

Las actividades pecuarias no son un campo exclusivo de los hombres. De hecho, en algunas regiones las mujeres son las principales encargadas de la cría de animales. Por lo general, las mujeres crían un número menor de animales mayores y se concentran en la cría de aves y animales menores. Las mujeres también pueden asumir la responsabilidad total por los animales, incluyendo el abastecimiento de forraje, el procesamiento y la comercialización de productos pecuarios. Sin embargo, su aporte a estas actividades con frecuencia es ignorado.

## Acceso y control de los recursos según género

### Acceso informal a los recursos

Se considera no solo la tenencia de tierra, con frecuencia poco evidente para las mujeres, sino también otras formas importantes de acceso a los recursos, tales como los derechos de acceso a los árboles y a sus productos, ya que este derecho no necesariamente coincide con el derecho sobre la tierra en la que crecen los árboles.

### Espacios de género

Con frecuencia, los hombres y las mujeres aprovechan espacios diferentes. Por ejemplo, las mujeres tienden a recolectar productos (PFNM, leña) en espacios públicos y tierras no cultivadas, como matorrales y espacios entre los campos. Estos espacios, que son cruciales para el sustento de las mujeres, son frecuentemente ignorados en los análisis que se enfocan en tierras “productivas”.

### Control sobre los recursos

Aunque las mujeres pueden tener acceso a ciertos recursos, es posible que no tengan la posibilidad de decidir sobre el destino de dichos recursos (cómo utilizarlos, disponer de sus productos, transferirlos). Es importante saber quién **controla** los recursos para comprender los procesos de manejo de los recursos.

Fuente: Elias (2013)



## Cambio climático



### *Ideas claves*

- La diferencia entre clima y estado del tiempo
- La diferencia entre hacer frente, adaptarse y mitigar
- Las principales disparidades de género en el cambio climático

## Para entender el cambio climático

Desde hace algún tiempo, la comunidad científica tiene evidencia de que el planeta se está calentando a una velocidad cada vez mayor y que la actividad humana es uno de los factores determinantes del cambio climático. Aunque la atmósfera contiene en forma natural gases que producen el efecto invernadero (GEI), tales como el dióxido de carbono, metano y óxidos nitrosos, el nivel de gases producidos desde la revolución industrial, a mediados del siglo XVIII, ha alterado la composición de la atmósfera y ha generado un incremento en el efecto de invernadero.

Entre las actividades humanas que generan emisiones de GEI están la quema de combustibles fósiles para el transporte y la generación de energía, así como la agricultura y la silvicultura. En el sector agrícola, las emisiones de GEI se generan a partir de la producción y uso de fertilizantes, la producción de arroz, la quema de biomasa, entre otras actividades. Los sectores de la agricultura, forestería y uso de la tierra contribuyen en forma conjunta con el 24% de las emisiones de GEI (IPCC 2014).

En general, se reconoce que la ocurrencia de eventos meteorológicos extremos será cada vez más incierta debido al cambio climático. El impacto y la intensidad de dichos cambios variará de un lugar a otro. Según FAO-CCAFS (2012), algunos ejemplos del impacto del cambio climático incluyen los siguientes:

### Incremento en la temperatura

- En general, la temperatura promedio está aumentando y seguirá en aumento. Esto quiere decir que los días más fríos serán más calurosos y que los días más calurosos serán todavía más calientes.
- La frecuencia de los días fríos disminuirá y aumentará la frecuencia de días calurosos.
- En algunas regiones aumentará la frecuencia de periodos calurosos y fenómenos conocidos como “olas de calor”.
- El número y la intensidad de los incendios forestales aumentarán.

## Precipitaciones

- En muchas regiones aumentará la frecuencia de lluvias torrenciales.
- Habrá un incremento en el número y en la intensidad de inundaciones y deslizamientos de tierra.
- El riesgo de sequías aumentará en muchas regiones.

## Aumento del nivel del mar

- Se estima que el nivel del mar aumentará hasta 60 cm para el año 2100 a nivel mundial (IPCC 2007). Sin embargo, todavía no se tiene una buena comprensión de algunos procesos biofísicos importantes.

(FAO-CCAFS 2012)

El lector interesado encontrará explicaciones completas de los procesos biofísicos del cambio climático en el curso virtual ofrecido por el Instituto de las Naciones Unidas para la Capacitación y la Investigación (UNITAR, por sus iniciales en inglés), el cual está disponible en internet en la siguiente dirección <http://www.unitar.org/free-ecourse-everything-you-need-know-about-climate-change-nutshell>

## Mitigación del cambio climático

Según la CMNUCC, la mitigación del cambio climático implica reducir las fuentes de emisiones de GEI o mejorar los **sumideros** que ayuden a extraer el CO<sub>2</sub> de la atmósfera mediante la intervención humana. Existen muchas maneras de mejorar los sumideros en la agricultura, tales como la reforestación, las prácticas de cultivo mejoradas, el mejoramiento de suelos de turba que retienen CO<sub>2</sub>. El mejoramiento de los sumideros también se lo conoce como **secuestro de carbono**.

La adaptación al cambio climático se refiere a los procesos macro, mediante los cuales las comunidades y los sistemas hacen frente a las consecuencias del cambio climático, tales como la reducción de los medios de vida, la inseguridad alimentaria o la degradación de las tierras de cultivo. Existe un gran número de prácticas de adaptación que pueden ayudar a desarrollar la resiliencia ante estos desafíos, pero que no reducen (ni mitigan) las fuentes de emisiones de CO<sub>2</sub>.

Para muchas organizaciones, **la agricultura climáticamente inteligente** es el camino a seguir para integrar el desarrollo de la resiliencia y la adaptación de las comunidades, el secuestro y la mitigación del carbono y el logro de las metas nacionales de seguridad alimentaria y desarrollo sostenible. Para los campesinos en los países en desarrollo, el objetivo principal de este tipo de agricultura es garantizar el desarrollo de los medios de vida rurales y producir alimentos y otros productos que se puedan usar directamente o vender en el mercado. La mitigación del cambio climático y el secuestro de carbono no son necesariamente las actividades primordiales en la vida de los agricultores rurales; sin embargo, tales actividades se pueden incorporar a muchas prácticas cotidianas, en el contexto actual de toma de decisiones de las familias agricultoras y los incentivos y **cobeneficios** que estas prácticas pueden ofrecer. Las prácticas y proyectos de agricultura climáticamente inteligente que, específicamente, buscan integrar las actividades de mitigación a las prácticas agrícolas se denominan **proyectos de carbono**.

**Cuadro 2.** Tipos de proyectos de carbono en la agricultura

Reducción de emisiones	Prevención de emisiones	Eliminación de emisiones
Un proyecto de reducción de emisiones de metano generadas por el ganado podría lograrlo mediante la introducción de diferentes tipos de alimento.	Un proyecto de emisiones evitadas podría sustituir combustibles fósiles por bioenergía generada por madera, residuos de finca, algas o residuos de pescado.	Un proyecto de eliminación de emisiones mediante actividades agrosilviculturales, por ejemplo, podría secuestrar carbono de la atmósfera.

La mitigación es un cobeneficio que podría ser remunerado en el futuro mediante diferentes esquemas de pagos. La experiencia actual sugiere que los beneficios económicos reales para los agricultores provendrán del incremento en la productividad debido a prácticas climáticamente inteligentes. Los pagos específicos, que incluyen los mercados del carbono, no serían de gran importancia para los pequeños agricultores en los países en desarrollo (adaptado de FAO-CCAFS 2012).

## Conceptos sobre cambio climático

**Adaptación** significa incorporar y ajustar medidas para proteger a las poblaciones de los efectos perjudiciales actuales y esperados del cambio climático, aprovechar toda oportunidad que se presente y garantizar la sostenibilidad de las inversiones e intervenciones de desarrollo, a pesar de condiciones difíciles. La adaptación busca reducir la sensibilidad de hombres, mujeres, niñas y niños a los efectos del cambio climático (SPC 2011).

**Capacidad de adaptación** es el potencial que un ecosistema tiene para ajustar, modificar o cambiar sus acciones y características para moderar posibles daños a futuro, aprovechar oportunidades y hacer frente a las consecuencias del impacto o del estrés causado por el cambio climático (Brooks 2003).

**Secuestro de carbono** es el proceso de aumentar el contenido de carbono en un reservorio, sumidero o depósito diferente de la atmósfera (IPCC 2014).

**Clima** se refiere a las características promedio de las condiciones meteorológicas, calculadas durante un largo periodo (típicamente de 30 años o más).

**Seguridad alimentaria** existe cuando todas las personas, en todo momento, tienen acceso físico, social y económico a suficientes alimentos inocuos y nutritivos que satisfagan sus necesidades dietéticas y sus preferencias alimentarias para una vida saludable y activa (FAO 2014c).

**Mitigación [climática]** implica la reducción de las emisiones de GEI y/o el mejoramiento de la capacidad de los depósitos de GEI, con el objetivo final de estabilizar su concentración en la atmósfera y reducir la exposición mundial a los efectos del cambio climático (SPC 2011).

**Agricultura climáticamente inteligente** es aquella que incrementa la productividad, mejora la resiliencia (adaptación), reduce o elimina los GEI (mitigación) en donde es posible y facilita el logro de las metas nacionales de seguridad alimentaria y desarrollo (FAO 2014a).

**Sistema de información climática** es la información relevante para la adaptación al cambio climático, la planeación a largo plazo y los sistemas de alerta temprana.

**Cobeneficios** son los beneficios que se obtienen de las políticas que se implementan por diferentes motivos y en forma simultánea –incluida la mitigación del cambio climático–. La mayoría de las políticas diseñadas para abordar la reducción de las emisiones GEI también tienen otras justificaciones que a menudo son de igual importancia (p.e. las relacionadas con los objetivos de adaptación al cambio climático, el desarrollo, la seguridad alimentaria, la sostenibilidad y la equidad). El término coimpacto también se utiliza en un sentido más genérico para abarcar los aspectos positivos y negativos de los beneficios (FAO 2014b).

**Resiliencia** se refiere a la capacidad de prevenir desastres y crisis, así como de anticipar, asimilar, ajustarse o recuperarse de ellos de manera oportuna, eficiente y sostenible. Esto incluye la protección, la restauración y el mejoramiento de los medios de vida para enfrentar las amenazas que afectan la agricultura, la alimentación, la seguridad alimentaria y la inocuidad alimentaria (FAO 2014b).

**Riesgo** es la combinación de la probabilidad (o la frecuencia) de ocurrencia de un peligro definido que ocasione consecuencias adversas, con la magnitud de dichas consecuencias, dada la interacción del peligro con las propiedades del sistema expuesto (SPC 2011).

### Recuadro 5. ¿Hacer frente o adaptarse?

Algunas veces, los términos “adaptarse” y “hacerle frente” al cambio climático se utilizan indistintamente, lo que genera confusión en cuanto a las similitudes y diferencias entre estos dos importantes conceptos. El siguiente listado de características se obtuvo en sesiones de trabajo, mediante la técnica de lluvias de ideas, con profesionales del desarrollo en Ghana, Nigeria y Nepal.

#### HACER FRENTE

Acción inmediata y de corto plazo

Enfoque en la supervivencia

No es continuo

Impulsado por la crisis; reactivo

A menudo deteriora la base de recursos

Motivado por la falta de alternativas

#### ADAPTARSE

Prácticas y resultados sostenidos

Enfoque en la sostenibilidad a más largo plazo

Un proceso continuo

Implica planeación

Utiliza los recursos de una manera eficiente y sostenible

Enfocado en la búsqueda de alternativas

Combina estrategias y conocimientos antiguos y nuevos.

Fuente: Daze et al. (2009)

**Adaptación inadecuada (maladaptación)** es una respuesta inadecuada al desafío presentado por el cambio climático, mediante la cual las intervenciones de desarrollo “normales” que ignoran las implicaciones del cambio climático, inadvertidamente ocasionan un incremento en la vulnerabilidad al cambio climático (FAO 2014b).

**Sumidero de carbono** se refiere a cualquier proceso, actividad o mecanismo mediante el cual se elimina, acumula y almacena un gas de efecto invernadero, un aerosol, o un precursor de aerosol o de GEI que se encuentran en la atmósfera (IPCC 2007).

**La vulnerabilidad** al cambio climático es la medida en la que un sistema, una persona o un grupo de personas son susceptibles e incapaces de hacer frente a los efectos adversos del cambio climático. La vulnerabilidad depende de la exposición al cambio climático, la sensibilidad a sus efectos y la capacidad de adaptación (FAO 2012, p. 133).

**La exposición** a la variación climática depende principalmente de la ubicación geográfica. Por ejemplo, las comunidades en áreas costeras estarán más expuestas a los ciclones y a la elevación del nivel del mar, mientras que las áreas semiáridas podrían estar más expuestas a las sequías (Daze et al. 2009).

**El tiempo** se entiende como las condiciones meteorológicas (temperatura y presión del aire, humedad, velocidad del viento y precipitación) que predominan en un lugar determinado en un momento dado.

**Sensibilidad** es el grado en el que una comunidad o un ecosistema determinado se ve afectado por factores de estrés climático. Por ejemplo, una comunidad que depende de la agricultura de secano es mucho más sensible a los cambios en los patrones de precipitación que una comunidad en la que la minería es la forma de sustento principal. De manera similar, un frágil ecosistema árido o semiárido es más sensible que un ecosistema tropical a una disminución en la cantidad de lluvia, debido al impacto posterior en los caudales de agua (Daze et al. 2009).

### Recuadro 6. Datos importantes del CCAFS sobre género y cambio climático

A nivel mundial, las mujeres tienden a estar en mayor riesgo al cambio climático porque representan la mayor parte de los pobres del mundo. Para las mujeres que viven en las áreas rurales, los tres principales factores de vulnerabilidad al cambio climático, por razones de género, son la desigualdad en el acceso a los recursos, la disparidad en las oportunidades para modificar o mejorar sus medios de vida y la exclusión de la toma de decisiones. Los riesgos directos e indirectos pueden afectar la posibilidad de obtener sus medios de vida, el tiempo que deben destinar diariamente para obtenerlos y la expectativa de vida en general. Los hechos siguientes sustentan lo anterior:

- Es evidente que las mujeres son más vulnerables a los efectos de los desastres naturales, cuyos impactos están estrechamente relacionados con la pobreza. Algunos estudios realizados después de desastres ocasionados por ciclones e inundaciones en Bangladesh en 1991 revelaron que la tasa de mortalidad fue de 71 por cada 1000 mujeres con edades entre los 20 y los 44 años; en comparación, solo murieron 15 de cada 100 hombres en edades similares (WEDO 2008, p. 51).
- Con mayor frecuencia, el trabajo agrícola es responsabilidad de las mujeres a medida que los hombres se dedican a trabajos no agrícolas. En todas las partes del mundo, excepto en Europa, la proporción de mujeres en la fuerza laboral agrícola total se ha incrementado durante las últimas cuatro décadas (Doss 2011, p. 6).
- A menudo, las responsabilidades de las mujeres, tales como abastecerse de agua, recoger leña y cuidar a los niños, las hacen más vulnerables que los hombres a los impactos del cambio climático (Wright y Chandani 2014).
- En muchos países en desarrollo las mujeres son las principales recolectoras, usuarias y administradoras del agua, por lo que la sequía y la escasez pueden incrementar su carga de trabajo (UNDP 2010).
- Las agricultoras producen menos que sus homólogos masculinos, pues tienen menos acceso a la tierra, utilizan menos insumos y tienen menos acceso a servicios importantes como los servicios de extensión. En muchos países, las mujeres tienen solo la mitad de la probabilidad de utilizar fertilizantes en comparación con los hombres (FAO 2011, p. 38, 45).
- Si tuvieran el mismo acceso a los recursos productivos que los hombres, las mujeres podrían aumentar los rendimientos en sus fincas entre 20-30%. Esto podría incrementar la producción agrícola total en los países en desarrollo en 2,5-4%, lo cual a su vez podría reducir el número de personas que sufren de hambre en el mundo en 12-17% (FAO 2011, p. 5).
- Los hombres tienen mayor acceso a la información que las mujeres. Por ejemplo, en Kiengeza, Uganda, el 80% de los hombres escuchan el pronóstico del tiempo en la radio diariamente, mientras que solo el 20% de las mujeres lo hace (Kyazze et al. 2012, p. 12).

En vista de lo anterior, las intervenciones relacionadas con la reducción del riesgo climático y el manejo del riesgo social deben prestar atención a la necesidad de mejorar la capacidad de las mujeres de manejar los riesgos del cambio climático, con miras a reducir su vulnerabilidad y mantener o aumentar sus oportunidades de desarrollo.

Fuente: CCAFS (2014)



## Participación



### Ideas claves

- *La participación* empodera a hombres, mujeres, niños y niñas para encontrar soluciones a sus propios desafíos de desarrollo. Es una actitud y una filosofía que estimula el aprendizaje, el descubrimiento y la flexibilidad (Hannah y Jost 2011, p. 12).
- La participación supone la *igualdad* entre expertos externos y los miembros de la comunidad.
- Los especialistas en *enfoques participativos* deben ser rigurosos en términos de la implementación y la interpretación para limitar la influencia del sesgo en los resultados (Kristjanson et al. 2014, p. 1).
- *La implementación* debe tener en cuenta los ámbitos socioculturales; la comparación de los resultados entre comunidades debe ser el desafío.
- “*Un enfoque de género requiere la comprensión de las dinámicas locales diferenciadas socialmente y una estrategia para el logro de metas de género adecuadas*” (Kristjanson et al. 2014).

## Para entender la participación

La participación en la investigación y el desarrollo es un concepto que surgió a finales de la década de 1970; sin embargo, sus orígenes conceptuales se remontan a la década de 1960 (Chambers 1994). Desde entonces, los enfoques participativos han sido respaldados y utilizados por muchas organizaciones internacionales, incluidos el Banco Mundial y organismos especializados de las Naciones Unidas, como FAO, IFAD, CGIAR, IUCN y CARE International.

En la comunidad de investigación, algunas veces los enfoques participativos son considerados como menos rigurosos, porque los profesionales pueden utilizar otros métodos cualitativos y/o no aleatorios. Por consiguiente, se supone que los enfoques participativos para la investigación requieren un nivel menor de capacidades que los demás enfoques basados en las estadísticas. Sin embargo, nada podría estar más alejado de la verdad. De hecho, los especialistas en los enfoques participativos deben tener una gran capacidad para asegurar una implementación rigurosa, un análisis objetivo y reconocer y manejar el sesgo (Kristjanson et al. 2014).

En la investigación de género y en el trabajo para el desarrollo, los enfoques participativos han demostrado ser particularmente útiles para comprender las normas de género en términos de la gobernanza y el control de recursos, así como para identificar oportunidades para la transformación de dichas normas (Kristjanson et al. 2014).



El valor único de los enfoques participativos radica en que motivan a los miembros de la comunidad y a expertos externos a trabajar conjuntamente para recolectar y analizar información, desarrollar la capacidad analítica de las comunidades y empoderarlos para buscar información y soluciones a problemas locales que lleven a acciones locales sostenibles (Kristjanson et al. 2014). Idealmente, cuando se emplean métodos participativos para la recopilación de información en una comunidad, las personas deben tener una participación equitativa en el diseño, la implementación, el análisis y la difusión de la actividad.

Pretty et al. (1995) describieron una tipología de participación en la cual la pasividad representa el nivel más bajo y la auto-movilización el nivel más alto. En las diferentes etapas de un programa de género y cambio climático es posible que se requieran distintos tipos de participación. Es posible que la auto-movilización no sea factible durante las fases iniciales, cuando el objetivo es recolectar información que sirva de base para una intervención, pero sí en el momento de identificar soluciones a problemas o durante el codesarrollo e implementación de planes de acción.

Tipos de participación (Pretty et al. 1995, p. 14):

- **Participación pasiva:** se da en aquellos casos en que las personas reciben información acerca de lo que va a suceder o lo que ha sucedido. Se trata de un anuncio unilateral por parte de la administración o de la gerencia de un proyecto; no se busca escuchar las respuestas de las personas. La información que se comparte proviene de profesionales externos. Esta es la forma de participación más frecuente en el caso de jóvenes y mujeres, especialmente en las áreas rurales.
- **Participación para el suministro de información:** las personas responden a preguntas planteadas por investigadores cuyo objetivo principal es recolectar datos por medio de encuestas, cuestionarios y herramientas similares. Las personas entrevistadas no tienen la posibilidad de influir en los procedimientos; los resultados de la investigación no se comparten ni se verifica su exactitud.
- **Participación por consulta:** las personas son consultadas y el personal externo escucha sus opiniones. Los profesionales externos definen los problemas y las soluciones y, eventualmente, pueden modificarlos a partir de las respuestas recibidas. Este tipo de proceso consultivo no incluye la participación en la toma de decisiones; los profesionales no tienen la obligación de tener en cuenta las prioridades de las personas consultadas.
- **Participación por incentivos materiales:** las personas participan mediante el aporte de sus recursos a cambio de un incentivo material; p.e., mano de obra a cambio de alimentos, dinero y otros. La mayor parte de las investigaciones en finca corresponden a esta categoría, debido a que los agricultores facilitan sus campos pero no están involucrados en la experimentación ni en el proceso de aprendizaje. Esta forma de participación es muy común; sin embargo, por lo general las personas no tienen interés por continuar con la actividad cuando se acaba el incentivo.
- **Participación funcional:** las personas conforman grupos para cumplir con objetivos previamente establecidos por un proyecto, los cuales pueden implicar el desarrollo o la promoción de organizaciones sociales impulsadas por agentes externos. Este tipo de participación tiende a presentarse después de que las decisiones importantes han sido tomadas, y no desde las primeras etapas de desarrollo de un proyecto. Estas instituciones tienden a depender de los agentes externos, pero pueden llegar a ser autosuficientes.
- **Participación interactiva:** las personas participan en el análisis conjunto, lo cual lleva a la formulación de planes de acción, al establecimiento de nuevas instituciones locales, o al fortalecimiento de las instituciones existentes. Normalmente, implica el uso de metodologías interdisciplinarias para buscar múltiples perspectivas y utilizar procesos de aprendizaje sistemáticos y estructurados. Estos grupos asumen el control de las decisiones locales, de tal manera que las personas tienen interés por mantener las estructuras o las prácticas.

- **Auto-movilización:** las personas toman iniciativas independientes de las instituciones externas con el fin de cambiar los sistemas. Establecen contactos con entidades externas para la obtención de recursos y la asesoría técnica que necesitan, pero mantienen el control sobre la forma en que se utilizan los recursos. Es posible que este tipo de movilización y acciones colectivas por iniciativa propia desafíe la distribución inequitativa del poder y la riqueza.

### Recuadro 7. Obstáculos dentro de la comunidad y posibles maneras de superarlos

En cualquier comunidad se presentarán obstáculos para la participación, muchos de los cuales se asocian directamente con las normas de género (Hannah y Jost 2011, p. 63). Los especialistas en enfoques participativos deben estar conscientes de las dinámicas relacionadas con el tema de género, así como con la pobreza, organización, comunicación e instituciones que limitan la participación de los grupos marginados de una comunidad; asimismo, deben abordarlas de manera proactiva en los programas de investigación o desarrollo, de tal manera que se garantice la participación de todos los miembros de la comunidad.

Obstáculos a nivel de la comunidad	Mecanismos para superar los obstáculos
Ausencia de organizaciones comunitarias apropiadas	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se divulga información acerca del programa y del desarrollo que se persigue.</li> <li>• Se fortalecen las organizaciones existentes, en particular los mecanismos inclusivos de toma de decisiones.</li> </ul>
Carencia de habilidades organizacionales	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se invierte en habilidades de liderazgo de hombres y mujeres para una participación y cooperación más activas.</li> <li>• Capacitación informal por parte de organizaciones comunales</li> <li>• Se ayuda a los líderes a programar las reuniones.</li> <li>• Se plantean temas a tratar a los miembros.</li> <li>• Capacitación formal sobre manejo de documentación, etc.</li> </ul>
Facilidades de comunicación deficientes	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La organización construye redes de comunicación entre sus miembros.</li> <li>• Algunas tareas se subdividen.</li> <li>• Se promueve el diálogo en grupos pequeños.</li> <li>• Se promueve el empoderamiento y desarrollo de capacidades de los marginados; en particular, las mujeres y personas sin confianza en sí mismas o de bajo estatus social.</li> </ul>
Divisiones internas y diferencias en los intereses económicos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se mantiene al mínimo la necesidad de cooperación entre los grupos en conflicto.</li> <li>• Se diseñan incentivos para el fortalecimiento de las organizaciones locales.</li> <li>• Se apoyan los procesos que unifiquen a las personas que deben cooperar.</li> </ul>
Corrupción	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Se desarrollar mecanismos de control del sistema.</li> </ul>

Si se tiene conciencia de los obstáculos a la participación y se toman medidas para enfrentarlos, es posible manejar el sesgo. Sin embargo, el sesgo va más allá, pues se encuentra arraigado en las percepciones y observaciones humanas, a menudo de manera involuntaria. Es indispensable reconocer y manejar el sesgo para utilizar los enfoques participativos para la investigación y el desarrollo de manera efectiva.

Los especialistas en enfoques participativos deben entender los sesgos, porque pueden ser una fuente valiosa de información. Por eso es que con frecuencia empleamos técnicas diferentes a la selección aleatoria en el diseño de nuestro trabajo de investigación. Al profundizar y comprender el sesgo, abrimos la puerta al proceso analítico de la “triangulación” (Hannah y Jost 2011). Una de las reglas básicas es que la información ofrecida por una persona encuestada es una opinión, pero si es repetida y confirmada por varias personas, se convierte en una evidencia interesante. Buscamos explorar y comprender los factores que motivan las opiniones de un encuestado y balancearlas con información adicional brindada por personas con opiniones diferentes. Reconocemos la marginación y buscamos las opiniones y los puntos de vista de las personas marginadas. Al balancear el grupo de entrevistados, es posible relativizar el valor de opiniones sesgadas, y así entender el sesgo y los factores que lo generan. Esto nos permite determinar si tales factores obstaculizan la solución de problemas y si debieran ser abordados antes de hacer frente al problema mismo.

A continuación se describen los diferentes tipos de sesgos que se deben tener en cuenta al diseñar un estudio (Chambers 1983, p. 26):

**Sesgo espacial:** un área de estudio se selecciona por razones de comodidad y facilidad de acceso. A menudo los investigadores se desplazan por tierra a áreas de estudio escogidas por su proximidad a carreteras en buen estado. Las personas que viven en las comunidades más remotas (por lo general, las más pobres) no son representadas en el estudio.

**Sesgo de proyecto:** se selecciona un área de estudio donde ya existen otros proyectos debido, por una parte, al mayor nivel de actividades en la comunidad y, por otra parte, a que los pobladores se sienten cómodos en presencia de los investigadores externos. Con frecuencia, los visitantes y los investigadores son encaminados hacia aquellas áreas donde ha habido proyectos activos y, así, la mayor parte del trabajo se concentra en dichos lugares.

**Sesgo de personas:** para aplicar las encuestas se selecciona a personas de fácil acceso e interacción. Las opiniones de ciertos tipos de personas (influyentes, ricas, abiertas, etc.) pueden resultar sobrerrepresentadas en las entrevistas, y es posible que dichas personas estén sesgadas en contra de las personas de menos recursos o desconozcan sus necesidades. A pesar de no ser representativa de la comunidad como un todo, a menudo la “élite rural” es la que más voz tiene durante las entrevistas grupales, e impiden a los demás expresar sus puntos de vista. Los investigadores deben hacer un esfuerzo especial por incluir a los miembros marginados de la comunidad (como las mujeres); para ello se las debe abordar en ámbitos en los que se sientan cómodas para expresar sus opiniones.

**Sesgo temporal:** la recolección de información se hace durante una época del año que no necesariamente es representativa de las actividades, roles, beneficios o desafíos en otras épocas del año. Por ejemplo, los índices de desnutrición, morbilidad y mortalidad pueden ser mayores al final de la época seca. Las encuestas que se realicen en otras épocas del año podrían pasar por alto estos problemas.

**Sesgo diplomático:** es frecuente que los informantes oculten parte de la información por respeto o vergüenza debido a que el problema puede tener un estigma social negativo. Para muchas comunidades, la pobreza es un tema que da vergüenza y, algunas veces, las necesidades de los más necesitados son ignoradas o incluso ocultadas por los mismos pobres o por los funcionarios que trabajan con ellos.

**Sesgo profesional:** el investigador filtra la información a través de la óptica de la capacitación profesional propia, en vez de considerarla objetivamente tal como se suministra. Por ejemplo, es posible que los profesionales en el campo de la salud introduzcan sesgos debido a su conocimiento previo de las enfermedades y los tratamientos; como resultado, no llegan a entender verdaderamente lo que los encuestados tratan de decir sobre su salud. En la epidemiología, el sesgo profesional puede ocasionar problemas a nivel técnico, e impide que los equipos de trabajo comprendan adecuadamente la base de conocimiento tradicional.

## Principios claves de los enfoques participativos

Hannah y Jost (2011, p. 17) detallan los siguientes principios claves del enfoque participativo.

- Comportamiento y actitud
  - » Escuchar, aprender y respetar.
  - » Ser sensible cultural y socialmente.
  - » Estar preparado para dejar de lado actitudes y estereotipos negativos o sesgos personales, culturales o de género.
  - » Actuar como agente facilitador, no en calidad experto.
- Las personas
  - » Saben de temas que son importantes para sus medios de vida.
  - » Poseen perspectivas valiosas y únicas; por eso, es indispensable reconocer el conocimiento que poseen los hombres, las mujeres y los jóvenes.
  - » Co-aprendizaje
  - » Intercambiar conocimientos, experiencias y análisis.
  - » Combinar el conocimiento local y profesional para diseñar acciones aceptables y efectivas.
- Las personas son racionales
  - » Existe una percepción interna y externa del comportamiento.
  - » La mayoría de las personas toman decisiones racionales a partir de la información disponible.
  - » El surgimiento de un comportamiento irracional significa que existe un malentendido.
- Conocimiento óptimo o ignorancia óptima
  - » Existe un equilibrio entre la necesidad de información y la necesidad de tomar decisiones oportunas.
- Orientación hacia la acción
  - » Hay que estar preparado para tomar medidas en vez de simplemente recopilar información.

## ¿Qué significa DRP y IAP?

Chambers (1994) define el diagnóstico rural participativo (DRP) de la siguiente manera:

*“... DRP describe una serie cada vez más numerosa de enfoques y métodos que permiten a la población local compartir, dilucidar y analizar su conocimiento acerca de la vida y las condiciones, para planear y tomar acciones”.*

El DRP es una de las formas más comunes de consulta participativa que se emplean en la actualidad. Este tipo de valoración significa un avance con respecto a su antecesor, la evaluación rural rápida, en el sentido de que se ha pasado de la extracción de información de las comunidades por parte de

expertos académicos con fines de planeación y publicación, al empoderamiento de la comunidad mediante la valoración del conocimiento disponible y el mejoramiento de la capacidad analítica, con el objetivo de lograr un cambio institucional sostenido (Chambers 1994). El DRP implica el uso de una serie de herramientas dinámicas para la visualización de la información, las cuales mejoran el detalle y la comprensión por parte de los encuestados y los expertos; además permite la participación equitativa de encuestados letrados e iletrados.

Baum et al. (2006) definen la investigación-acción participativa (IAP) de la siguiente manera:

*“La IAP tiene como finalidad entender y mejorar el mundo mediante su modificación. En esencia, [este tipo de investigación] se refiere a la consulta colectiva y auto-reflexiva que los investigadores y los participantes llevan a cabo para entender y mejorar las prácticas en las que participan y las situaciones en las que se encuentran. El proceso reflexivo se relaciona directamente con la acción, es influenciado por la noción que se tenga de la historia, la cultura y el contexto local y está arraigado en las relaciones sociales. El proceso de IAP debe generar empoderamiento y llevar a las personas a tener mayor control de sus vidas”.*

En la agricultura, la IAP es una metodología que comprende ciclos repetitivos de consulta simultánea por parte de las comunidades y los especialistas para evaluar posibles soluciones a problemas en ámbitos locales realistas. Abarca los principios y elementos del DRP en un enfoque horizontal para la adopción de las mejores soluciones para los problemas más urgentes relacionados con la agricultura en una comunidad.

Esta guía representa el primer paso en un ciclo de investigación-acción participativa, el cual busca desarrollar de manera conjunta el conocimiento que se requiere para planear un programa de IAP.

## ¿Por qué la IAP en la generación de conocimiento?

La IAP elimina la forma usual de producir conocimiento en el área de la agricultura. En vez tener científicos que identifican problemas en sus oficinas y desarrollan y evalúan soluciones en los laboratorios, las comunidades y los expertos trabajan conjuntamente para comprender los activos y los problemas locales e identificar posibles soluciones que consideren las fortalezas existentes de la comunidad. Por lo tanto, el **empoderamiento** surge cuando las comunidades desarrollan habilidades para el análisis y la solución de problemas, las cuales sean sostenibles en el tiempo aun después de que acaben las acciones de los proyectos.

La metodología permite la evaluación directa de tecnologías y prácticas mejoradas en el terreno en el **ámbito local**. Esto permite desechar rápidamente soluciones imprácticas y la adopción oportuna de soluciones que puedan funcionar para la comunidad. Se evitan así las trampas en la definición de la **escala**, propias de los métodos clásicos, pues los/las productoras comparten su nuevo conocimiento con sus vecinos en su comunidad y funcionan como especialistas locales; así en las comunidades vecinas, los agricultores pueden conocer y ajustar rápidamente las nuevas opciones a sus propios contextos. Asimismo, la evidencia “real” de los mismos agricultores puede ser más convincente para los **formuladores** de políticas que la información que proviene de un laboratorio o de un centro de investigación.



## Investigación cualitativa



### Ideas claves

- La investigación cualitativa y participativa tiene el poder de revelar múltiples puntos de vista, no la “verdad objetiva”.
- La reflexión y la capacidad de comprender el entorno deben ser características esenciales de los facilitadores.
- Los investigadores pueden promover espacios de investigación abiertos y seguros para mejorar la calidad de la información y promover la participación de las voces marginadas.

## Competencias claves para investigadores cualitativos

Los profesionales que utilizan los enfoques de investigación acción participativa son también facilitadores del proceso de investigación. Se debe recordar que las personas no poseen, de manera natural, buenas habilidades para la facilitación. Las habilidades para manejar conflictos, escuchar con atención y garantizar una participación significativa se deben practicar y desarrollar con el tiempo.

El mejoramiento de la sensibilidad de género y la conciencia crítica acerca de las diferentes dinámicas sociales, políticas y culturales en el proceso de investigación también son habilidades que se adquieren con el tiempo. Idealmente, el desarrollo de la capacidad en torno a la facilitación para la investigación inclusiva debe ser un componente clave de un proyecto o programa. A continuación se ofrece un listado de las competencias básicas que debieran desarrollar quienes trabajan en investigación de la inclusión social y, especialmente, en IAP:

### El razonamiento “inductivo”

*“... la ausencia de reglas preestablecidas abre un campo de oportunidades a las habilidades, el conocimiento y la intuición del investigador. Entrevistar es un oficio que se aproxima más a un arte que a métodos científicos sociales estandarizados” (Kvale 1996).*

El razonamiento “deductivo” se encuentra más frecuentemente en las ciencias naturales. Por enfoque deductivo se entiende cuando las cuestiones y supuestos de la investigación se fundamentan y desarrollan principalmente a partir de una comprensión académica del tema. De esta manera, los investigadores deductivos se interesan más por recopilar información que les ayude a evaluar la validez de una serie de preguntas de investigación previamente establecidas.

Otro de los enfoques es el razonamiento “inductivo”, en el cual los investigadores utilizan sus observaciones e interacciones con la comunidad para formular las preguntas de investigación. Con frecuencia, la investigación inductiva ofrece más espacio para incorporar los contextos sociales, políticos, culturales y ambientales al enfoque de investigación. Este enfoque puede ser intimidante, pues requiere que los profesionales empiecen con una amplia serie de preguntas, que se van reduciendo para aclarar el enfoque de la investigación a lo largo del proceso.

El contar con sólidas habilidades de investigación inductiva puede ser muy valioso para los equipos de género e IAP. La investigación inductiva puede permitir una mayor retroalimentación entre las comunidades y los equipos de investigación y, además, facilita que los hombres, las mujeres o grupos de interés específicos mejoren su capacidad de tomar decisiones para definir prioridades, beneficios y creencias.

### La capacidad de autoconsciencia

Los facilitadores deben tener clara su propia visión personal, la cual puede incluir sus creencias, valores, poder y expectativas personales en comparación con las de la comunidad. La autoconsciencia requiere una capacidad de reflexión crítica acerca de nuestra propia identidad y cómo esta puede influir en el espacio de investigación, las jerarquías, el género, las normas culturales y la forma en que responden los miembros de la comunidad.

Los buenos facilitadores en género e inclusión no solo deben estar conscientes de su propia posición, sino que también deben ser capaces de ajustar y modificar aspectos de su comportamiento para promover el libre intercambio de ideas en los grupos.

### La construcción de buenas relaciones

El equipo de investigación debe esmerarse por comportarse como invitado respetuoso de la comunidad y esforzarse por establecer buenas relaciones. Lo que pudieran parecer pequeños detalles, a menudo se convierten en aspectos cruciales que determinan la disposición y la calidad de participación de los grupos focales. Idealmente, los miembros del equipo de investigación deben trabajar conjuntamente para seleccionar cuidadosamente el lugar de la investigación, organizar las sillas en el salón, ajustar sus propias actitudes y lenguaje corporal o verbal y, en general, estar preparados para explorar las normas socioculturales conocidas y desconocidas de las comunidades con las que trabajan. Muchas de estas cosas se pueden lograr si el equipo investiga con antelación las normas de la comunidad, pide permiso para ingresar a las comunidades y ajusta el poder que podría ejercer en un espacio de investigación.

### El escuchar atentamente

A diferencia de las encuestas o cuestionarios, la recopilación de información cualitativa de calidad mediante la IAP puede depender de la habilidad de escuchar por parte de los facilitadores. Para escuchar con atención y concentrarse verdaderamente, se requiere disciplina y práctica. El desarrollo de esta habilidad puede incluso requerir el abandono de roles y hábitos que se han aprendido con el tiempo y estar más consciente del rol que debemos cumplir como facilitadores.

### La interpretación del sentido o intención

La importancia de contextos complejos y múltiples percepciones es un componente esencial de la investigación de género e inclusión. Las mismas formas de realizar investigación sobre cambio climático, tales como entrevistas, grupos focales o actividades de IAP pueden revelar realidades diferentes y distintos niveles de información. Por lo tanto, la investigación acción participativa no plantea una sola ‘verdad’ o realidad objetiva. Esta es la razón por la cual la respuesta a preguntas aparentemente sencillas sobre la periodicidad de las lluvias o sobre prácticas agrícolas puede suscitar distintas afirmaciones que incluso pueden ser contradictorias. La capacidad de quien facilita para valorar y evaluar las percepciones en cuanto a la búsqueda de la “verdad” es una habilidad que le exige ser capaz de interpretar significados.

## Grupos focales

Las actividades descritas en este manual se basan, en buena medida, en actividades con grupos focales. En esta sección se describen los aspectos generales relacionados con los conceptos y mejores prácticas para los grupos focales.

Un grupo focal es un grupo pequeño de personas seleccionadas por el equipo de investigación para dialogar acerca de los temas de interés de la investigación. En general, los grupos focales deben estar conformados como mínimo por cinco personas. En promedio, el número ideal de participantes para el diálogo es de 10 a 12 personas.

La composición del grupo focal es fundamental para la investigación cualitativa y de género. La desagregación por sexo, estatus socioeconómico u otras características debe justificarse con los objetivos de la investigación. La diversidad en el grupo puede estimular el intercambio de ideas, pero también puede reforzar las jerarquías o las normas de género que, a la postre, podrían silenciar ciertas voces. Por ejemplo, una conversación sobre temas delicados relacionados con la salud reproductiva pudiera funcionar mejor si se trabaja con grupos focales de hombres y mujeres por separado. Sin embargo, si el equipo de investigación no toma en cuenta la composición etaria, es posible que las mujeres más jóvenes no estén muy dispuestas a compartir sus experiencias en presencia de mujeres mayores como sus madres, tías o vecinas. Es importante seleccionar la composición del grupo focal y justificar cómo se va a desagregar.

**La estructura** lógica y básica de una sesión con un grupo focal<sup>1</sup> puede ser como sigue:

### Introducción

- Explicar el proyecto y el objetivo
- Obtener el consentimiento del grupo
- Establecer una relación y un espacio de investigación abierto

### Preguntas iniciales

- Hacer las preguntas en forma general
- La idea es que los participantes se sientan cómodos al hablar sobre el tema

### Preguntas claves

- Formule las preguntas que contribuyan a obtener información esencial
- Utilice técnicas de sondeo para obtener información más detallada y diversa

### Preguntas de cierre

- Vuelva a hablar del proyecto para crear 'distancia'; mencione lo que se piensa hacer con la información o si el equipo de investigación regresará.
- **Asegúrese de registrar lo que sucede después de terminar la sesión; esto es también información.**

<sup>1</sup> Adaptado de Hennink et al. (2011).





## Tipos de preguntas

En general, las preguntas que se plantean a un grupo focal deben ser claras, sencillas y conversacionales. Se debe evitar el uso de frases o lenguaje técnico que sean intimidantes o que causen prejuicios. Las preguntas se deben concentrar en un solo tema, en vez de traer a colación varias ideas. Existen diferentes tipos de preguntas que los facilitadores deben tener presentes:

### 1) Preguntas abiertas versus preguntas cerradas

El diálogo en los grupos focales tiene como fin fomentar respuestas y comentarios significativos. Por este motivo, las preguntas abiertas son ideales para los grupos focales y son preferibles a las preguntas cerradas. Las preguntas abiertas a menudo indagan sobre “por qué” y “cómo” y motivan a las personas a compartir sus sentimientos, expectativas u opiniones. Con frecuencia, las preguntas cerradas se contestan con un sí o con un no o mediante respuestas técnicas cortas.

<b>Pregunta cerrada:</b>	<b>Pregunta abierta:</b>
¿Qué cultivos va a sembrar en esta temporada?	¿Cómo decide usted qué cultivos sembrar en esta temporada?

### 2) Preguntas guiadas

Quienes facilitan pueden fácilmente incurrir en el error de hacer preguntas que induzcan a los participantes a una respuesta dada. Las frases que se escojan pueden darles a los participantes una idea sobre el tipo de información que se busca en vez de permitir que los participantes contesten desde su propia perspectiva.

<b>Pregunta guiada:</b>	<b>Pregunta abierta:</b>
¿Tiene usted problemas con el funcionario del programa de extensión rural?	¿Qué opinión tiene usted sobre el funcionario del programa de extensión rural?

### 3) Preguntas de sondeo

En algunas ocasiones, las preguntas bien formuladas no son suficientes para estimular el intercambio de ideas en un grupo focal. Así, algunas personas facilitadoras pueden tender incluso a ofrecer sugerencias a los participantes y evaluar si el grupo focal está de acuerdo o en desacuerdo. En casos como este es mejor utilizar preguntas de sondeo o preguntas de apoyo que ayudan a obtener ideas y guiar la interacción.



**Figura 1.** Preguntas de sondeo en grupos focales

Fuente: Hennink et al. (2011)

## Terminología complicada

Como investigadores, cuando ingresamos a una comunidad ya hemos estudiado mucho sobre los temas con los que trabajamos. Existe el riesgo de suponer que los conceptos y la terminología que consideramos normales son conocidos por todos los miembros del equipo de investigación y de las comunidades. Como investigadores, debemos primero dedicar tiempo a definir la terminología junto con el equipo de investigación. Todos deben trabajar con las mismas definiciones y los mismos conceptos para garantizar la recopilación de datos adecuados y relevantes. Posteriormente, el equipo de investigación debe definir los términos complejos junto con los participantes de la comunidad antes de iniciar el diálogo en grupos focales. No se debe imponer la terminología técnica al equipo de investigación y a las comunidades, ni emplear repetidamente palabras que no se comprenden adecuadamente pues, como resultado, se obtienen respuestas vagas. En el tema de agricultura y cambio climático es muy probable que haya términos que generen confusión.

Ejemplos de terminología complicada




- **Tiempo/clima-** En algunas culturas no existe un término que diferencie entre ambos conceptos.
- **Año-** En algunas culturas el tiempo no se organiza en años; es posible que utilicen diferentes calendarios o indicadores de las estaciones.
- **Sequía-** Según el lugar, sequía puede ser periodo seco, temporada seca o ausencia de lluvia.
- **Buena o mala temporada de lluvias-** Lo que constituye un año “bueno” o “malo” depende en gran parte del contexto de la comunidad. La duración o la época en que se presentan las estaciones puede variar entre comunidades. Además, en algunas comunidades es posible que haya varias estaciones de lluvia con distintas características.
- **Lluvia-** Algunas culturas tienen muchos términos para la lluvia.
- **Predicción meteorológica-** Desde una perspectiva lingüística, la predicción se puede traducir literalmente como un “estimativo”, probabilidad de un 50-50, etc.
- **Normal, promedio-** Estas palabras tienen múltiples y diferentes definiciones.
- **Posibilidad, probabilidad-** Las definiciones de probabilidad dependen de la lingüística y pueden llevar a malentendidos.
- **Exactitud-** La definición del término, para los agricultores y los científicos, puede ser muy diferente.

Fuente: Basado en Roncoli (2013)

# Diez mejores prácticas para el intercambio de ideas en grupos focales

La creación de un espacio de investigación seguro y el establecimiento de buenas relaciones entre el equipo facilitador y la comunidad son parte esencial del trabajo de IAP y de género. A continuación se ofrecen algunas sugerencias para establecer un ambiente abierto para los grupos focales.

	<p><b>Obtenga el consentimiento</b></p> <p>Desde un punto de vista práctico y ético, es esencial obtener el consentimiento de los participantes del grupo focal así como de los líderes de la comunidad. Esto implica escribir una carta, enviar invitaciones, convocar o realizar una reunión miembros de la comunidad y sus líderes. En algunos casos, es posible que las mujeres necesiten el permiso de alguien para participar en las actividades de investigación, lo cual hace que el consentimiento sea una parte esencial para garantizar su participación.</p>
	<p><b>Establezca las reglas básicas</b></p> <p>Es importante que los participantes establezcan sus propias reglas básicas para sentirse seguros durante las sesiones. Asegúrese de que hombres y mujeres puedan expresar sus expectativas para llegar a un consenso en cuanto a las reglas básicas. Se puede hacer referencia a estas reglas durante las sesiones para que los miembros del grupo asuman sus responsabilidades. Las reglas básicas deben plantearse en términos afirmativos y no negativos; evite que las reglas empiecen por “no se debe” o “no”.</p>
	<p><b>Aclare los objetivos y maneje las expectativas</b></p> <p>Al iniciar la sesión, informe de las metas u objetivos del día. Esto ayuda a los participantes a enfocar sus ideas y motivar a todos a trabajar por el logro del mismo objetivo.</p> <p>Cuando se trabaja con comunidades que no han trabajado antes con organizaciones de desarrollo o investigación, es esencial ser transparente en cuanto a lo que aportará o no aportará la investigación. Dedicarse a un trabajo de investigación con base en expectativas exageradas puede ocasionar tensión y la ruptura de la confianza que se ha logrado con la comunidad.</p>
	<p><b>Preste atención al tiempo, espacio y ciclo productivo</b></p> <p>Cuando se trabaja con mujeres o grupos sociales que ya de por sí tienen múltiples responsabilidades en el hogar, la finca y la comunidad, hay que asegurarse de respetar el tiempo de estos grupos. Se debe escoger una hora y un lugar para reunirse que sean convenientes para el grupo. Algunas veces, esto significa seleccionar un espacio público para no generar desconfianza, y a una hora en que los participantes estén menos ocupados. También se debe estar consciente acerca de las limitaciones de tiempo en diversos momentos del año. Es probable que los agricultores estén más ocupados al principio y al final del ciclo de cultivos que después de la cosecha.</p>
	<p><b>Tenga en cuenta las relaciones de poder</b></p> <p>Cuando se coordina un grupo focal hay que estar consciente de las dinámicas de poder que se transmiten. ¿Quién facilita se coloca delante de los miembros del grupo, como en un salón de clase? ¿Quién facilita está de pie, por encima de los participantes? En la mayoría de casos, es mejor organizar los asientos en un círculo para que la conversación pueda fluir en varias direcciones; hay que evitar a toda costa las exposiciones largas por parte de quien facilita. En algunos lugares, a las personas externas a la comunidad se les da un asiento o un trato preferencial. Se debe tratar de evitarlo y sentarse siempre al mismo nivel de los participantes, sin permitir que la tecnología u otros objetos que indican un estatus superior sean motivo de distracción o intimidación. Asegúrese de vestir en forma socialmente adecuada.</p> <p>Con la debida anticipación, infórmese de la conformación del grupo focal para evitar participantes inconvenientes. Por ejemplo, si un anciano de la comunidad va formar parte del grupo, es probable que los demás participantes estén menos dispuestos a hablar sobre temas relacionados con la política de la comunidad. Se puede optar por entrevistar a las figuras de autoridad por separado, pues pueden ser informantes claves muy valiosos. También es crucial prestar especial atención a las relaciones de poder local entre hombres y mujeres, o entre los diferentes grupos étnicos antes de llegar al espacio de investigación. De esta manera, se puede ajustar el trabajo de facilitación en la mayor medida posible para incluir las voces marginadas.</p> <div data-bbox="925 1444 1436 1747"><p><b>Moderador dominante</b>      <b>Moderador interactivo</b></p></div>

	<p><b>Utilice un lenguaje verbal y corporal abierto</b></p> <p>Los equipos de investigación deben estar conscientes de su lenguaje verbal y corporal durante las sesiones. Los facilitadores deben darle prioridad a captar la atención de los participantes y hacer contacto visual con ellos. De ser posible, varias personas debieran encargarse de tomar apuntes para no interrumpir el flujo de la conversación. Asegúrese de no emplear jerga ni terminología científica. Si trabajan más personas en el rol de facilitación, es conveniente hacerse recordar estas sugerencias durante la sesión de trabajo.</p>
	<p><b>Disfrute el silencio</b></p> <p>Para muchos investigadores, el silencio durante las sesiones puede parecer aterrador. En la mayoría de casos, un momento de silencio puede dar a los participantes tiempo y espacio para asimilar y formular ideas. Compensar el silencio hablando mucho, puede tener el efecto opuesto en los participantes –pierden interés por hablar y reaccionan únicamente a la interpelación directa–.</p>
	<p><b>Maneje el conflicto en forma creativa</b></p> <p>Existen muchas maneras de manejar los conflictos en los grupos focales sin aumentar la tensión. Por ejemplo, si una persona es muy activa o, por el contrario, muy pasiva, en vez de interrumpir la sesión para manejar ese comportamiento perturbador, el co-facilitador puede llevar a este participante aparte mientras la sesión principal continúa.</p>
	<p><b>Estimule la participación de las mujeres y las voces marginadas</b></p> <p>El equipo de facilitación debe ser capaz de hacerse a un lado para permitir que los participantes lideren la conversación. Esto puede significar dar apoyo a los participantes más tímidos (en especial, las mujeres o los miembros marginados de una comunidad), o pedir a los participantes más activos que den a los demás la oportunidad de expresarse. Si se trabaja en una dinámica participativa o en una actividad de IAP se debe permitir que los participantes solucionen los detalles por su propia cuenta. El equipo de facilitación debe además aprender a mantener la conversación bien encarrilada, estimular la reflexión y rescatar la información no esperada.</p>
	<p><b>Concluya adecuadamente</b></p> <p>Es importante finalizar las reuniones de los grupos focales de una manera lógica y sin tropiezos. Asegúrese de explicar los pasos a seguir, programar las visitas posteriores y agradecerle al grupo por su participación. Siempre se debe permitir que se hagan más preguntas después de terminar una sesión.</p> <p>Se debe contemplar la posibilidad de dejar copias u originales de los productos del grupo focal (mapas, gráficos o imágenes) como una manera adecuada de concluir. También es importante que al finalizar los talleres con grupos focales se dediquen unos minutos a evaluar las metodologías y herramientas utilizadas, lo cual permitirá al grupo de investigadores potencializar el uso de ciertas herramientas sobre otras que no fueron consideradas como relevantes por los participantes.</p>

# Conceptos básicos

## Marcos útiles para el análisis de género y socioeconómico

Esta caja de herramientas busca ofrecer pautas para la recopilación de información necesaria en la investigación de género e inclusión social, como parte de programas de desarrollo para enfrentar el cambio climático. La caja de herramientas también promueve actividades de IAP para promover el intercambio más equitativo entre comunidades e investigadores y, a la vez, ofrece opciones para el análisis y la validación de información bajo el liderazgo de la comunidad.

Las metodologías descritas en esta caja de herramientas están diseñadas para complementar o interconectar distintos marcos de análisis. Cada usuario debe seleccionar el marco de análisis que mejor se ajuste a sus intereses de investigación. A continuación se identifican algunos de los marcos existentes que pueden apoyar a los proyectos de adaptación y mitigación al cambio climático. Estos conceptos se han adaptado del trabajo de Daze et al. (2009).

**Género y diversidad** - El éxito de las iniciativas de desarrollo depende del establecimiento de relaciones equitativas entre hombres y mujeres y entre los diferentes grupos sociales. Desde el punto de vista del cambio climático, se comienza tratando de entender las diferencias en la capacidad de adaptación entre los diferentes grupos y entre hombres y mujeres; así como en el diseño de estrategias de adaptación que garanticen el acceso equitativo de la población vulnerable a los recursos, los derechos y las oportunidades. Cada vez más se reconoce que, en comparación con los hombres, las mujeres por distintos motivos, pueden ser más vulnerables al impacto del clima. En promedio, las mujeres son más pobres y típicamente no tienen acceso seguro a los recursos que necesitan para la adaptación. En raras ocasiones, las mujeres tienen derecho a opinar equitativamente en la toma de decisiones en sus hogares, en las comunidades o en la política nacional. Al mismo tiempo, la experiencia demuestra que las mujeres desempeñan un papel clave en el mejoramiento de la vida de sus familias y sus comunidades y, por consiguiente, deben jugar un papel crucial en las iniciativas de adaptación comunitaria. De manera similar, los grupos marginados por lo general tienen menos acceso y control sobre los recursos, lo cual contribuye a aumentar su vulnerabilidad al cambio climático. Es necesario abordar las causas subyacentes de la vulnerabilidad para lograr un impacto sostenible en la reducción de la vulnerabilidad al impacto climático.

**Marcos de medios de vida** - Los marcos de medios de vida proporcionan orientación sistemática a los usuarios para entender cómo las personas utilizan diversos activos o recursos (tangibles e intangibles) con el fin de llevar a cabo distintas actividades para alcanzar resultados importantes en su vida. Estos resultados incluyen el goce de los derechos básicos, así como el acceso sostenible al agua, vivienda y alimentación. El análisis de los medios de vida implica entender cómo las personas tienen acceso y controlan distintas combinaciones de recursos y actividades, y cómo estos difieren dentro y entre los hogares de maneras que afectan su capacidad para lograr los resultados que desean en sus vidas. El análisis sirve además para determinar cómo estos se ven influenciados por factores externos como el género y otras normas sociales, marcos de políticas, tendencias económicas y el ambiente físico.

**Enfoques basados en los derechos** - Un enfoque basado en los derechos (EBD) se centra de manera explícita e intencional en que las personas logren las condiciones mínimas para vivir con dignidad (o sea, lograr sus derechos humanos). Para ello se deben poner en claro las raíces de la vulnerabilidad y la marginación y mejorar el rango de respuestas. El EBD ayuda al empoderamiento de las personas para que reclamen y ejerzan sus derechos y cumplan sus responsabilidades. Un enfoque de este

tipo reconoce que la población pobre, desplazada y afectada por la guerra tiene derechos inherentes esenciales para asegurar sus medios de vida, los cuales son validados por las leyes internacionales.

Los siguientes perfiles de marcos de análisis fueron de gran utilidad en el desarrollo de esta caja de herramientas y pueden servir de referencia para otros proyectos.

## 1. Análisis socioeconómico y de género

**Resumen:** El marco de análisis socioeconómico y de género (ASG), desarrollado en 1993, es un enfoque para el contexto del desarrollo y ayuda humanitaria basado en el análisis de patrones socioeconómicos y la identificación participativa de las prioridades y las potencialidades de hombres y mujeres.

**Aplicaciones:** Este enfoque permite incorporar el tema de género en el cambio climático, la agricultura y la seguridad alimentaria, ya que facilita el análisis de las dinámicas sociales que determinan cómo viven y responden los distintos miembros de una comunidad o de un hogar a los efectos del cambio climático. Al colocar a las personas en el centro del análisis, el ASG contribuye a garantizar que los proyectos, las iniciativas y las políticas relacionadas con el cambio climático satisfagan las necesidades de las personas más vulnerables.

El carácter participativo del ASG garantiza que hombres y mujeres que están siendo afectados por los efectos del cambio climático en sus vidas cotidianas, sean quienes participen en la búsqueda e implementación de soluciones para los problemas asociados con el cambio climático.

### Principales lineamientos

Los roles y las relaciones de género tienen una importancia clave.

Las personas y los grupos desfavorecidos son prioritarios en las iniciativas de desarrollo.

Su participación es esencial para el desarrollo sostenible y la adaptación al cambio climático.

El ASG emplea una amplia gama de herramientas del diagnóstico rural participativo y listas de verificación para analizar capacidades, vulnerabilidades, recursos, medios de vida e instituciones de la población meta. Las herramientas se pueden clasificar en tres amplias categorías: análisis del contexto, análisis de los actores y análisis de los medios de vida. A continuación se resumen cada una de estas categorías.

### Análisis del contexto

Comprender el contexto en una comunidad en particular –los patrones socioeconómicos de cómo mujeres y hombres de distintos grupos socioeconómicos obtienen sus ingresos y otros recursos– es útil para entender los patrones de vulnerabilidad a distintos tipos de riesgo, incluidos los riesgos climáticos. A continuación se plantean algunas preguntas que pueden ser útiles para comprender el contexto de la adaptación y mitigación del cambio climático:

- ¿Cuáles son los patrones ambientales, económicos, institucionales y sociales más importantes de la comunidad? ¿Tienen los hombres y las mujeres las mismas opiniones sobre estos patrones?
- ¿Cómo eran las condiciones climáticas anteriormente? ¿Cómo son ahora? ¿Cuáles son los pronósticos a futuro? ¿Hombres y mujeres reconocen los impactos? ¿Cuáles son las percepciones de los hombres y las mujeres sobre dichos impactos?
- ¿Qué intervenciones están siendo implementadas para asegurar la adaptación o la mitigación del cambio climático? ¿Cuáles son las limitaciones?
- ¿Cuáles son los impactos diferenciados del cambio climático en hombres, mujeres, niños, niñas?

## Análisis de medios de vida

El análisis de los medios de vida se enfoca no solo en la manera en que las personas, los hogares y los grupos de familias se ganan la vida, sino también en el acceso de mujeres y hombres a los recursos y servicios. Este tipo de análisis revela las actividades que las personas llevan a cabo para satisfacer sus necesidades básicas y generar ingresos. Algunas preguntas incluyen las siguientes:

- ¿Cómo se ganan la vida las personas? ¿Cómo se comparan los medios de vida de hombres con los de las mujeres o los de los niños y las niñas? ¿Cómo se comparan los medios de vida de los distintos grupos socioeconómicos?
- ¿Cuáles son los impactos probables del cambio climático en las estrategias actuales para obtener los resultados esperados de los medios de vida? ¿Son ciertos sectores o grupos de la población menos o más vulnerables? ¿Por qué? ¿Cuáles son las percepciones de los hombres y las mujeres al respecto?
- ¿Qué tan diversificadas son las actividades de los medios de vida de hombres y mujeres? Describa las actividades.
- ¿Cuáles son los patrones de uso y control de los recursos claves? ¿Por sexo? ¿Por edad? ¿Por grupo socioeconómico? ¿Cómo se verá afectado el uso de recursos por parte de hombres y mujeres debido a la variabilidad en el clima?
- ¿Cuáles son las fuentes más importantes de ingresos? ¿Cuáles son los gastos por género de cada grupo socioeconómico? ¿Existen grupos tribales e indígenas?

## Análisis de los actores

Los actores son todas las personas e instituciones que tienen algo que ganar o perder al realizar una actividad específica. Para cada actividad de adaptación y mitigación que se plantee, se identifican los distintos actores y se determina dónde se presenta algún conflicto o alguna alianza.

Algunas de las preguntas claves son:

- ¿Qué actividades de adaptación plantean los hombres y las mujeres? ¿Para qué?
- Para cada actividad de adaptación o mitigación, ¿quiénes son los actores? ¿Qué tan grande es su interés? ¿Cuál es la relación histórica entre los distintos actores?
- ¿Existe algún conflicto entre los actores? ¿Existe alguna asociación?
- ¿Cómo perciben los diferentes actores los riesgos asociados con el cambio climático? ¿Cómo perciben los hombres y las mujeres los beneficios de las actividades para la mitigación y la adaptación?
- ¿Cómo se pueden balancear las necesidades de los distintos actores a corto y a largo plazo?
- ¿Se beneficiarán los hombres y las mujeres por igual?
- ¿Se beneficiarán equitativamente los hombres y las mujeres diferenciados por grupo económico?
- ¿Se garantiza la participación de la mujer? ¿Se asegura la participación de otros grupos marginados? ¿Quién garantiza esta participación?
- ¿Se garantiza el acceso a la información? ¿Quién lo garantiza?

Si desea una explicación más detallada sobre el enfoque del ASG consulte la página web de la FAO en la siguiente dirección: <http://www.fao.org/docrep/008/y5702e/y5702e04.htm>



## 2. Marco global de CARE para el empoderamiento de la mujer y marco para la capacidad de adaptación local

**Resumen:** El empoderamiento de la mujer varía de una cultura a otra y de un contexto a otro. El marco global de CARE asocia las definiciones y prioridades de las mujeres en cuanto al empoderamiento con 23 dimensiones claves del cambio social, las cuales han demostrado ser muy relevantes para el empoderamiento de la mujer en varios estudios y contextos.

**Aplicaciones:** CARE define el empoderamiento de la mujer como el efecto combinado de los cambios en la capacidad de actuar, en las estructuras y en las relaciones [de poder]. Para quienes investigan los temas de género en relación con el cambio climático, el uso de este marco global puede ayudar a contextualizar el papel de las mujeres en la agricultura y su capacidad de adaptación en función de dichos cambios.

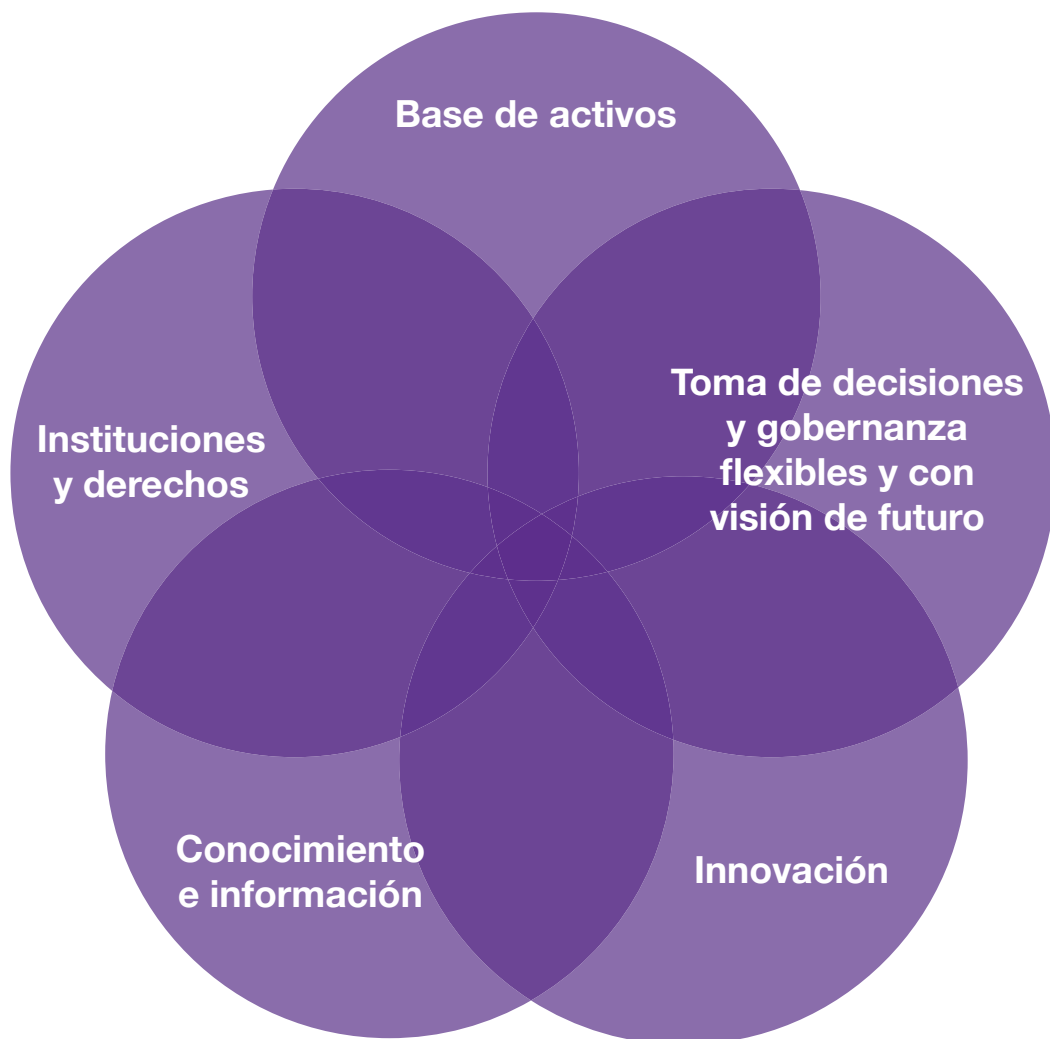
### Principales dimensiones del empoderamiento de las mujeres

Capacidad de actuar	Estructura	Relaciones
1. Autopercepción; autoestima	11. Reglas, normas y procesos de matrimonio y parentesco	19. Concientización propia y de los demás como interdependientes
2. Concientización sobre la legislación y los derechos	12. Leyes y prácticas de ciudadanía	20. Habilidades de negociación, adaptación
3. Información y habilidades	13. Información y acceso a servicios	21. Habilidades para hacer alianzas y coaliciones
4. Educación	14. Acceso a la justicia, posibilidad de hacer valer los derechos	22. Búsqueda, aceptación de la responsabilidad social
5. Empleo/control de la propia mano de obra	15. Accesibilidad al mercado	23. Nuevas formas sociales: interrelaciones y comportamientos
6. Movilidad en el espacio público	16. Representación política	
7. Influencia en las decisiones que se toman en el hogar	17. Procedimientos presupuestales gubernamentales	
8. Afiliación y activismo en grupos	18. Representación de la sociedad civil	
9. Posesión de activos significativos		
10. Salud e integridad física		

Care (2010)

### Marco de CARE para la capacidad de adaptación local

Además del marco global para el empoderamiento de las mujeres, el marco para la capacidad de adaptación local (CAL) identifica las cinco principales dimensiones de la capacidad adaptativa. El análisis de género debe ser un aspecto transversal durante la investigación y se debe aplicar en cada uno de los aspectos comprendidos por la CAL.



**Figura 2.** Marco de trabajo de ACCRA para la capacidad de adaptación local

Fuente: CARE International (2011)

- 1. Acceso y control sobre los activos:** Los capitales financiero, físico, natural, social, político y humano son necesarios para preparar un sistema que responda a un clima cambiante. Esta categoría incluye la importancia de los diferentes tipos de capitales, los cuales a menudo son informales, no monetarios o dependientes de redes sociales.
- 2. Instituciones y derechos:** La capacidad de un sistema para garantizar el derecho y el acceso equitativo a recursos y activos básicos es una característica fundamental para la adaptación. El derecho a los recursos que se necesitan para la adaptación se pueden diferenciar por edad, etnicidad, clase social, religión o género (entre otros grupos). La representación y la participación en instituciones claves también es esencial para facilitar la distribución equitativa de recursos. El acceso a los recursos, la participación en los procesos de toma de decisiones y el empoderamiento son elementos fundamentales de esta característica.
- 3. Conocimiento e información:** Para la adaptación exitosa se requiere información y comprensión del cambio a futuro, conocimiento sobre las opciones de adaptación, capacidad para evaluarlas y para implementar las intervenciones más adecuadas. En el contexto del cambio climático es importante garantizar que se cuente con sistemas para la diseminación de información relevante a nivel regional y nacional. Adicionalmente, se deben realizar foros para facilitar el diálogo e intercambio de ideas entre todos los actores.
- 4. Innovación:** Una de las características claves de la capacidad de adaptación se relaciona con la posibilidad que el sistema tiene para apoyar la innovación y la toma de riesgos. La innovación puede ser planeada, tener una orientación técnica y estar dirigida hacia innovaciones a gran escala, o puede presentarse en forma de iniciativas autónomas a nivel local que ayuden a la población a adaptarse a los cambios en el clima local. Es necesario contar con un ambiente facilitador que promueva y permita la experimentación y la exploración de soluciones destinadas a nichos específicos para aprovechar nuevas oportunidades y hacer frente a los desafíos presentados por el cambio climático. El ambiente también debe protegerse contra el posible fracaso asociado con la innovación.
- 5. Toma de decisiones y gobernanza flexibles y con visión de futuro:** La toma de decisiones informadas, la transparencia y la priorización son aspectos claves de la capacidad de adaptación. Si las organizaciones locales están bien informadas acerca de las futuras tendencias climáticas podrán tomar medidas para planear cómo hacer frente a su impacto. De manera similar, la flexibilidad para permitir que los sistemas –y las instituciones que los rigen– evolucionen y se adapten a un entorno cambiante es una característica fundamental de la capacidad de adaptación.

El lector interesado podrá encontrar información detallada sobre el marco de trabajo CAL en la página web de CARE: <http://www.careclimatechange.org/>

### 3. Cinco tipos de capitales

**Resumen:** El modelo de los cinco capitales, desarrollado por el Foro para el Futuro, sirve de marco para explicar la riqueza, los recursos y el flujo en términos de cinco tipos de “capitales”.

1. **Capital natural.**- Los recursos naturales (energía, medio ambiente y materia) y los procesos que necesitan las organizaciones para producir sus productos y prestar sus servicios.
2. **Capital social.**- Todo valor agregado por las relaciones, las asociaciones y la cooperación humana a las actividades y a los resultados económicos de una organización.
3. **Capital humano.**- Incorpora la salud, el conocimiento, las habilidades, los productos intelectuales, la motivación y la capacidad a las relaciones de una persona.
4. **Capital físico o construido.**- Se refiere a los activos materiales y a la infraestructura física, familiar, comunitaria y productiva que son propios, alquilados o controlados por una organización o comunidad, tales como herramientas, tecnología, maquinaria, edificaciones y toda forma de infraestructura.
5. **Capital financiero.**- Refleja el poder productivo y el valor de los otros cuatro tipos de capitales, e incluye aquellos activos monetarios de una organización que se pueden comercializar (incluye ahorros, préstamos y donaciones).

Aplicaciones: El modelo de los cinco capitales se complementa con herramientas analíticas de género, como el análisis socioeconómico y de género y los lineamientos de CARE para el empoderamiento de la mujer. De manera similar a la capacidad de adaptación local, el enfoque de los cinco capitales puede agregar aspectos adicionales para promover un enfoque de desarrollo integral.

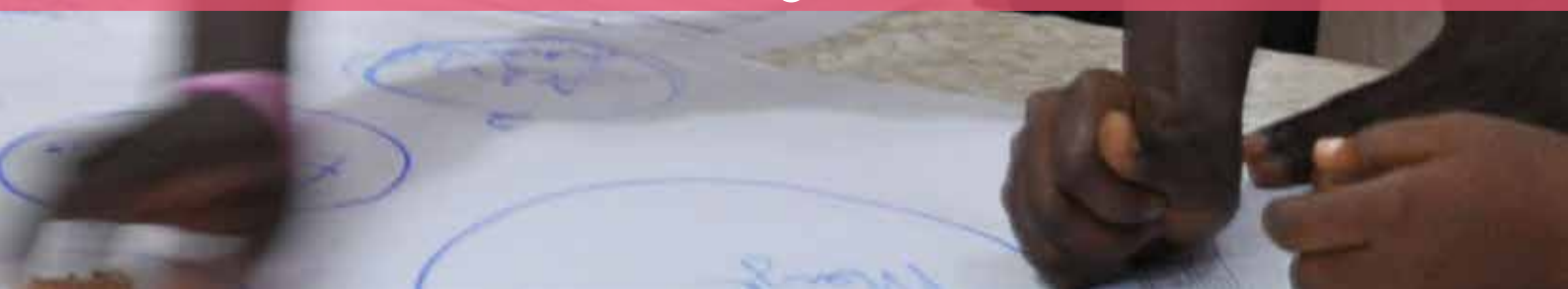
Aunque el modelo ha sido desarrollado para satisfacer las necesidades de empresas sostenibles y una economía ecológica, la aplicación de estos cinco tipos de capitales a la investigación sobre el cambio climático puede ser útil para analizar el desarrollo a nivel comunitario de una forma más integral y a largo plazo. Los cinco capitales también pueden ayudar a los investigadores a facilitar en cuáles capitales se ha hecho poco o demasiado énfasis en la investigación sobre género y cambio climático.

Si desea una explicación más detallada sobre el marco de trabajo de los cinco capitales, consulte la página web del Foro para el Futuro: <http://www.forumforthefuture.org>



# PARTE 2

## ACTIVIDADES DE APRENDIZAJE





**Materiales** • Papelógrafo • Lapiceros o marcadores • Papel para escribir

## Ejercicios de aprendizaje: género

### Actividad 1: Descubramos género y cultura

**Objetivo:** Desarrollar un ejercicio de aprendizaje para que los investigadores: a) analicen la diferencia entre sexo y género y b) exploren y desafíen los roles de género construidos socialmente.

**Participantes:** De 10 a 25. Preferiblemente, un número similar de hombres y mujeres.



**Duración:** De 2 a 2 horas y media

#### Parte A - Género y sexo

**Paso 1.** Se pide a los participantes que piensen en las primeras palabras que se les vengan a la mente cuando escuchan las palabras “hombre” y “mujer”. Se escriben las respuestas del grupo en dos columnas en un papelógrafo: “HOMBRE” y “MUJER”.

Asegúrese de que se incluyan algunas palabras relacionadas con características biológicas; por ejemplo, “pene” en el caso de hombre, “senos” o “menstruación” en el caso de mujer. Los componentes biológicos aparecen resaltados en negrilla en el listado siguiente.

Respuestas posibles en la definición de sexo y género

Hombre		Mujer	
Policía	Cerveza, vino	Cocinar	Amable
Padre	Sostén de la familia	Conversadora	Pasiva
Poder	Toma las decisiones	Ir de compras	Bondadosa
Fuerza	Violencia	Madre	<b>Menstruación</b>
Libertad	Infiel	Esposa	<b>Embarazo</b>
Comerciante	Esposo	<b>Senos</b>	<b>Parto</b>
<b>Pene</b>	<b>Bigote</b>	Chismosa	Ama de casa
<b>Testículos</b>	<b>Barba</b>	Atractiva	Pasiva
Generoso	Perezoso	Hermosa	Obediente
Egoísta	Valiente	Ordenada	<b>Vagina</b>
Dominante	<b>Manzana de Adán</b>	Celosa	Tolerante
Ruidoso	Gracioso	<b>Útero</b>	No fuma
Noble			No toma mucho

**Paso 2.** Cuando se hayan completado los listados, la persona que facilita hace las preguntas de verificación y promueve el intercambio de ideas en cuanto a si algunos de los roles se pueden invertir.

### Lista de verificación 1 para definir sexo y género

- ¿Se pueden utilizar algunas de las palabras de la lista “hombre” para describir a las mujeres también?
- ¿Se pueden utilizar algunas de las palabras de la lista “mujer” para describir a los hombres también?
- ¿Cuáles de las palabras son exclusivas de los hombres o las mujeres?
- ¿Puede una mujer ser policía? ¿esposo? ¿padre? ¿poderosa? ¿libre? ¿fuerte? ¿graciosa? ¿generosa? ¿sostén de la familia? ¿noble? ¿infiel?
- ¿Pueden las mujeres beber?
- ¿Puede una mujer tener pene?
- Si las mujeres están en capacidad de ser policías (por ejemplo), ¿por qué hay tan pocas mujeres policía?
- ¿Puede un hombre cocinar? ¿ir al mercado? ¿ser delicado? ¿ser sumiso? ¿ser hermoso? ¿tener senos? ¿ser chismoso? ¿ser amable, de buen corazón? ¿menstruar? ¿ser atractivo? ¿ser esposa? ¿puede un hombre ser justo? ¿ser pasivo? ¿ser tolerante? ¿ser obediente?
- Si los hombres pueden cocinar o ir al mercado, ¿por qué no hay más hombres que cocinen o hagan las compras para sus hogares?
- ¿Por qué algunos hombres que trabajan como cocineros no cocinan para sus propias familias?

Se debe explicar que estas listas de verificación ilustran las diferencias entre sexo y género. Consulte las definiciones de la Organización Mundial de la Salud (OMS) en cuanto a sexo y género. El sexo se refiere a las características biológicas que definen a los seres humanos como hombre o mujer. El género se refiere a los atributos y a las oportunidades económicas, sociales y culturales que se tienen en un momento dado, por el hecho de ser hombre o mujer.

**Paso 3.** Se divide a los participantes en grupos de cuatro a cinco personas del mismo sexo. Se les pide a los grupos que traten de explicar o representar gráficamente lo que ellos entienden por hombre o mujer ideal. El grupo podrá hacer uso de hojas de papel y marcadores. Cuando hayan terminado, se le pide a cada grupo que exponga ante todos los participantes.

Recomendaciones útiles:

- » Si se cuenta con los materiales, los participantes pueden utilizar arcilla para modelar, tela, globos, alambres, lápices y otros materiales para hacer una escultura.
- » Dependiendo del tiempo disponible y del número de participantes, se le puede pedir a cada grupo que haga dos dibujos (un hombre y una mujer) o solamente un dibujo.

### Reacciones comunes a la actividad de diferenciar entre género y sexo

A continuación se presentan algunas de las reacciones más comunes que tienen los participantes después de finalizar esta actividad.

*“Al dibujar la imagen del hombre ideal, nos dimos cuenta de que los hombres también están bajo presión y sufren formas diferentes de discriminación, lo que refuerza las desigualdades de género”. (mujeres)*

*“Los hombres sentimos la obligación de impresionar a las mujeres, ganar un salario adecuado y desarrollar un cuerpo musculoso”. (hombres)*

*“No me crece el bigote, y mi padre y mi tío siempre me molestan por esto. No se me considera muy hombre si no tengo bigote”. (hombre, India)*

*“¡Es tan difícil convertirse en la mujer ideal!” (mujer, los Balcanes)*

*“Siento una presión enorme para sostener a mi familia económicamente. Mi sueño era volver a estudiar para obtener un título superior, pero tuve que abandonarlo para cumplir con mis obligaciones”. (hombre, los Balcanes)*



## Parte B –Intercambio de opiniones

Para iniciar el intercambio de opiniones con el grupo, use algunas o todas las preguntas de la lista de verificación 2 como punto de partida; haga preguntas adicionales de sondeo si fuese necesario. Estimule el debate y esté listo para analizar los temas delicados o controversiales que pudieran aparecer.

A continuación se incluyen ejemplos de respuestas en algunas de las preguntas para dar una idea de hacia dónde se dirigen las preguntas. Estas son respuestas de participantes en un ejercicio similar que se realizó en la República de Georgia en 2006.



## Lista de verificación 2 y posibles respuestas para definir sexo y género

- ¿Qué aprendió usted sobre ser niño o niña mientras crecía? ¿Cómo lo aprendió? ¿De quién?

*El sexo de un recién nacido se determina al nacer cuando se reconocen sus genitales. Si tiene pene y testículos significa que es un varón; si tiene vagina significa que es una niña. Después de identificar el sexo biológico de un bebé, la familia sabe cómo debe criarlo. Existen diferencias en los colores que se utilizan para niños y niñas (celeste o rosado), el tipo de ropa (pantalones o vestidos), el tipo de juguetes, etc. Cada cultura establece las normas sociales.*

*El sexo biológico de una persona determina la manera en que va a ser criada.*

*La crianza de los niños les enseña a ser independientes, agresivos, tenaces, valientes y fuertes físicamente; a las niñas se les enseña a ser dependientes, emotivas, sensibles y delicadas.*

- » ¿Cómo se crean las imágenes del hombre o de la mujer ideal?
- » ¿De dónde provienen?
- » ¿Quién las ratifica?
- » ¿Desearía usted cambiar las imágenes que acaba de describir?

*Las actitudes, los valores y los comportamientos que los hombres consideramos adecuados para nosotros (nuestra masculinidad o identidad de género) se aprenden en la sociedad.*

*Los hombres también pueden ser sensibles y dependientes; las mujeres pueden ser fuertes e independientes. La sociedad asigna un valor distinto a estos atributos según se trate de hombres o mujeres.*

*Un recién nacido varón tiene un mayor valor social que una niña recién nacida.*

*En una sesión realizada en la República de Georgia, el facilitador preguntó por qué ninguno de los grupos había incluido el pene o los testículos en sus modelos de un hombre ideal (ver modelos presentados en la página siguiente). Los participantes respondieron que no eran necesarios por encontrarse debajo de la ropa. Esto indicó cierto nerviosismo y timidez con respecto a la exposición de los órganos genitales. El facilitador les explicó que al realizar este ejercicio en otros países era bastante común que los grupos incluyeran penes y testículos y que se discutía sobre el tamaño de estos órganos; algunos argumentaban que entre más grandes fueran, más hombres eran. Esto fue reconocido por algunos de los participantes como un problema para los hombres de Georgia también.*

- » ¿Cuáles son las cosas que los hombres o las mujeres pueden hacer exclusivamente? (Esta pregunta se plantea en forma intencionalmente abierta. Los participantes pueden dar respuestas que reflejen diferencias biológicas o culturales).
- » ¿Qué es un estereotipo de género?
- » ¿Son los estereotipos de género positivos, negativos o neutrales?
- » ¿Por qué persisten los estereotipos de género?
- » ¿Cuál es el objetivo de desafiar los estereotipos de género?
- » ¿Por qué algunas personas se resisten a desafiar el estatus quo?
- » ¿Qué tan fácil o difícil es contemplar roles de género que sean diferentes de los que estamos acostumbrados?
- » ¿Qué significa esto en el contexto de nuestra labor por el desarrollo?
- » ¿Qué sucede si desafiamos estos roles? ¿Qué sucede si no desafiamos estos roles?

## Parte C - Conclusión

Según Kambou et al. (2006), el ejercicio de género y cultura debe finalizarse con los pasos siguientes.

**Paso 1.** Felicite a los participantes por sus aportes e invíteles a mantenerse conscientes de los roles y las expectativas de género en su vida cotidiana. Haga las siguientes preguntas a los participantes:

*¿Cómo se relacionan los conceptos en este ejercicio con el trabajo que usted realiza?*

*¿Cómo cambiará su trabajo como resultado del nuevo conocimiento adquirido?*

**Paso 2.** Entregue papel a cada uno de los participantes y pídeles que escriban cómo ha cambiado su comprensión del tema de género después de haber realizado este ejercicio.

Pídeles además que escriban una acción o un cambio que van a realizar en su vida esta semana como resultado de su participación en este ejercicio.

No se le debe pedir a nadie que escriba su nombre en la hoja; este ejercicio debe ser anónimo. Sin embargo, quien lo desee puede expresar en voz alta lo que escribió, una vez que todos hayan terminado.



**Materiales** • Papelógrafo • Marcadores • Lista de definiciones sobre el cambio climático  
• tablas de vulnerabilidad

## Ejercicios de aprendizaje: cambio climático y género

### Actividad 2: Relacionemos el cambio climático con el género

**Objetivo:** Realizar un ejercicio de aprendizaje para que los investigadores desarrollen un consenso sobre los conceptos del cambio climático y los ligen con su experiencia de campo.

**Participantes:** De 10 a 25 personas



**Duración:** 1 hora

**Preparación:** Imprima las definiciones dadas para esta actividad y recórtelas por separado. Doble las tiras de papel y colóquelas en un recipiente.

#### Parte A - Dimensiones de género relacionadas con el cambio climático

**Paso 1.** Divida el grupo en parejas o en grupos pequeños. Pídale a cada grupo que saque dos definiciones del recipiente y realice una lluvia de ideas sobre ejemplos reales de cada término basados en sus propias experiencias, trabajo de desarrollo o las noticias. Pídale a cada grupo que analice sus ejemplos más detalladamente y defina cómo su escenario afecta las relaciones de género; cómo afecta a los hombres y a las mujeres de manera diferente. Como alternativa, puede pedirle a los grupos que demuestren creativamente sus términos mediante dibujos, actuaciones o exposiciones de cualquier tipo.

Definición 1.

**Adaptación:** significa adoptar medidas para protegerse contra los efectos perjudiciales reales o esperados del cambio climático, aprovechar las oportunidades que este pueda generar y garantizar la sostenibilidad de las intervenciones de inversión y desarrollo a pesar de que las condiciones sean más difíciles. La adaptación tiene como fin reducir la vulnerabilidad de los hombres, las mujeres, los niños y las niñas a los efectos del cambio climático.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 2:

**Capacidad de adaptación:** se refiere a la capacidad de un sistema para ajustar, modificar o cambiar sus características y acciones para moderar posibles daños en el futuro; aprovechar las oportunidades y hacer frente a las consecuencias del impacto o del estrés ocasionado por los efectos del cambio climático.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 3:

**Cambio climático:** se trata de las modificaciones que el clima sufre y/o la magnitud de la variabilidad del clima que se observa durante largos periodos de tiempo (por lo general, durante varias décadas o más).

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 4:

**Mitigación del cambio climático:** implica la reducción de las emisiones de gases de efecto invernadero (GEI) o el mejoramiento de la capacidad de los sumideros de GEI, con el objetivo final de estabilizar su concentración en la atmósfera. La mitigación busca disminuir la exposición global a los efectos del cambio climático.

Ejemplo de la vida real:

**Dimensión de género:** ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 5:

**Exposición:** la medida en que las personas estamos expuestas a los efectos del cambio climático; la naturaleza y la intensidad de estos efectos varían de una región a otra en el mundo.

Ejemplo de la vida real:

**Dimensión de género:** ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 6:

**Riesgo:** un evento, acción, situación o fenómeno físico potencialmente dañino o perjudicial; un riesgo climático es un tipo específico de evento climático que podría ocasionar daños.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 7:

**Adaptación inadecuada (maladaptación):** respuesta insuficiente al desafío del cambio climático mediante la cual las intervenciones de desarrollo tradicionales que no toman en cuenta las implicaciones del cambio climático ocasionan inadvertidamente una mayor vulnerabilidad al cambio climático. El término también se utiliza para referirse a una respuesta de adaptación que no se logra disminuir la vulnerabilidad al cambio climático y, por el contrario, termina aumentándola.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 8:

**Resiliencia:** capacidad de prevenir desastres y crisis, así como de anticipar, asimilar, ajustarse o recuperarse de manera oportuna, eficiente y sostenible. Esto incluye la protección, la restauración y el mejoramiento de los medios de vida frente a las amenazas que afectan a la agricultura, la alimentación, la seguridad alimentaria y la inocuidad alimentaria.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Definición 9:

**Riesgo:** es la combinación de la probabilidad (o la frecuencia) de ocurrencia de un riesgo específico que ocasiona consecuencias adversas y la magnitud de dichas consecuencias, dada la interacción del riesgo con las propiedades del sistema expuesto.

Ejemplo de la vida real:

Dimensión de género: ¿Cómo afecta a los hombres y a las mujeres?

Paso 2. Se le pide a cada grupo que exponga el resultado de su trabajo. Se analizan los distintos escenarios y se les pregunta a los participantes si las definiciones concuerdan con los ejemplos y si las dimensiones de género de cada escenario tienen sentido. Quien facilita debe ser capaz de evaluar el nivel de claridad que tienen los participantes en cuanto a los temas de género y cambio climático. Asegúrese de aclarar los distintos conceptos y obtener ejemplos de parte de las personas participantes.

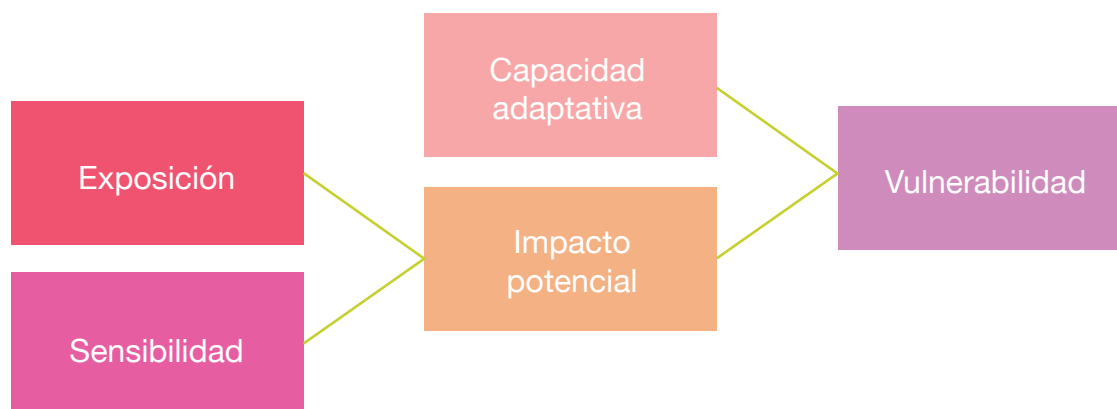
## Parte B - Vulnerabilidad al cambio climático

**Paso 1.** Quien facilita reagrupa a los participantes y les explica que desea recopilar las diferentes definiciones que se han analizado para evaluar el concepto de vulnerabilidad y cómo esta afecta de diferente manera a hombres, mujeres y menores, y a los distintos grupos sociales.

Es importante dejar en claro que la vulnerabilidad se refiere a la capacidad de un grupo social de adaptarse o cambiar, dependiendo en gran parte de sus activos. Por consiguiente, los activos de las mujeres determinan en gran medida cómo se verán afectadas y cómo responderán a los impactos del cambio climático. Tanto los riesgos directos como los indirectos pueden afectar sus oportunidades de obtener los resultados deseados de sus medios de vida, el tiempo que tienen disponible para cuestiones personales y la expectativa de vida en general. Además de agravar los riesgos existentes, el cambio climático puede revelar nuevos riesgos que han estado ocultos.

**Paso 2.** Quien facilita presenta el siguiente diagrama (Figura 3) al grupo y se toma el tiempo para explicar el concepto de vulnerabilidad.

**La vulnerabilidad al cambio climático** de los diferentes grupos sociales o de los medios de vida al riesgo de un cambio climático depende de qué tan expuestos y qué tan sensibles sean a dicho riesgo. Esto influirá en el impacto que puede tener el riesgo en los medios de vida. Ese posible impacto, sumado a la capacidad del sistema para adaptarse, determina la vulnerabilidad del grupo o del sistema.



**Figura 3.** Marco de trabajo que ilustra los componentes de la vulnerabilidad al cambio climático

**Paso 3.** Para explorar cómo la exposición, la sensibilidad, la capacidad y el posible impacto interactúan para definir la vulnerabilidad, utilice el marco antes descrito como referencia para trabajar cada uno de los escenarios. En caso de que las personas participantes no estén familiarizados con el escenario, se debe crear un escenario a partir del contexto de su propia comunidad o contextos con los que el grupo esté familiarizado.

**Cuadro 3.** Construcción de escenarios de adaptación

	Escenario 1	Escenario 2
Exposición	Inundación	Sequía
Grupo meta	Niños	Madres
Escenario	Una devastadora inundación golpea una comunidad en un área rural en Centroamérica. Los pobladores viven del arroz y de la pesca. Cerca del 75% de las casas están ubicadas cerca del agua; solo algunas se encuentran en terrenos más elevados.	Una aldea en Tanzania ha estado sufriendo de un largo periodo de sequía que devastó la cosecha de maíz. Algunos funcionarios de programas de extensión rural han estado colaborando en las comunidades cercanas, pero no se cuenta con otros servicios o beneficios.
¿A qué son más sensibles la mayoría de los hogares? ¿... el grupo meta?		
¿Cuáles son los posibles impactos en el grupo meta? (a nivel de hogar, en términos de aspectos de seguridad alimentaria, ingresos, salud, aspectos culturales o socioeconómicos, otros)		
Describa la capacidad potencial de adaptación de este grupo (¿Qué acceso tienen a recursos, activos, información, apoyo, fortalezas o conocimiento y cómo podrían utilizarlos?)		

Solicite al grupo que piense en un evento de exposición (p.e., inundación, sequía o enfermedad), sus posibles impactos (a nivel de hogar, en términos de seguridad alimentaria, ingresos, salud, empoderamiento de la mujer, aspectos culturales u otras dimensiones socioeconómicas), sus capacidades de adaptación más importantes (capacidades actuales de las mujeres en áreas rurales) y cómo estos aspectos afectan la vulnerabilidad de las mujeres en la comunidad.

**Paso 4.** Como mecanismo para profundizar en la elaboración del tema, la persona que facilita podría trabajar cada escenario pero cambiando el grupo meta. Si se ha trabajado un escenario enfocado en menores de edad, se puede repetir el escenario con población adulta mayor. Si se ha trabajado un escenario enfocado en las mujeres, se puede luego analizar cómo difiere la situación para los hombres. Se deben señalar las diferencias después de haber concluido el análisis de cada escenario. Utilice la matriz anterior como referencia para el trabajo en grupos.





# Ejercicios de aprendizaje: participación

## Actividad 3: Ejercicio de reflexión

### 1. Participación

Todos hemos participado de alguna actividad colectiva en nuestras vidas; por ejemplo, la votación es una forma de participación colectiva en un proceso democrático. Es probable que muchos de nosotros hayamos utilizado enfoques participativos para hacer actividades en nuestra vida profesional, sea en la oficina, al capacitar a otras personas o al trabajar en una comunidad.

Divida al equipo de trabajo en grupos de tres personas y pídale que contesten las siguientes preguntas:

¿En qué tipos de proyectos participativos ha participado usted? Elabore una lista de los proyectos o actividades mencionadas; pida a cada persona que describa el proyecto que mencionó.

¿Tienen otros ejemplos de actividades o proyectos participativos? De nuevo, haga un listado y solicite que los describan brevemente.

Para cada proyecto, ¿qué nivel de participación considera haber logrado en los grupos meta del proyecto y por qué? Utilice la tipología de Pretty et al. (1995). Para efectos del proyecto, ¿fue óptimo ese nivel? ¿Qué habría podido hacer el equipo del proyecto o de investigación para mejorar el nivel de participación?

Permita que los grupos trabajen con todos los ejemplos mencionados. Solicite que cada grupo escoja uno de los ejemplos con los que trabajaron y lo presente ante el grupo en pleno; asegúrese de que se describa el proyecto, el nivel de participación logrado y cómo se habría podido mejorar la participación.

### 2. Sesgo

**Paso 1.** Se divide el equipo en los mismos grupos de tres personas y se le da a cada grupo una copia de la siguiente actividad para que la lleven a cabo. Estos ejemplos han sido adaptados de un manual para profesionales de la organización One Health (Hannah y Jost 2011, p. 27).

**Paso 2.** Después de finalizar el ejercicio, pida a cada grupo que regrese a la lista de proyectos participativos del Ejercicio 1 y dialoguen acerca de las siguientes preguntas, para cada uno de los proyectos:

Después de una reflexión por parte de la persona que mencionó el proyecto, ¿qué tipo(s) de sesgo se presentaron en ese proyecto? Utilizar la tipología de Chambers (1983).

A menudo, estos tipos de sesgos se introducen porque involucramos a distintos actores, los cuales tienen sus propias prioridades individuales. ¿Qué habría podido hacer usted para «controlar» el sesgo que identificó?

## Práctica para reconocer sesgos

En los espacios en blanco, identifique el tipo de sesgo asociado a cada situación en particular.

1. Una madre menciona que una nueva enfermedad está afectando a sus hijos. Ella describe síntomas clínicos similares a los observados en casos de dengue, enfermedad que se ha presentado en el área durante bastante tiempo. El investigador supone que la madre está equivocada al afirmar que se trata de una nueva enfermedad.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

2. Un facilitador le pregunta a un funcionario del Ministerio de Agricultura y Ganadería sobre la ubicación de comunidades que estén presentando altos niveles de incidencia de enfermedades del ganado. El funcionario le envía a la aldea ubicada sobre una carretera principal entre dos pueblos importantes.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

3. El trabajo de campo se lleva a cabo durante los meses de junio a agosto. Quien facilita pregunta a los miembros de la comunidad sobre los problemas agrícolas que se presentan en su comunidad.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

4. Se le pregunta a un líder de la comunidad sobre una enfermedad prenatal asociada con pobreza e inseguridad alimentaria. Él niega la existencia de dicha enfermedad en su comunidad, pero afirma que se han presentado casos en una comunidad cercana.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

5. Un facilitador analiza, junto con un grupo focal, si la información climática que se ha recibido recientemente es útil para la agricultura en una comunidad. Los hombres contestan la mayoría de las preguntas con seguridad, mientras que las mujeres se sientan alrededor, sin expresar su opinión al respecto.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

6. Varias comunidades en una región cuentan con monitores de la comunidad que han recibido capacitación de parte de una ONG sobre la lectura de pluviómetros y han distribuido información meteorológica o climática. Un funcionario de la ONG recomienda incluir estos poblados en un estudio, porque los monitores de la comunidad conocen muy bien las prácticas agrícolas relacionadas con el impacto del cambio climático en su comunidad.

**Tipo de sesgo:** \_\_\_\_\_.

En el transcurso del proyecto, ¿recopiló usted información de informantes? Piense en alguno de los informantes con los que habló y pregúntese si es posible que tal persona le haya proporcionado información sesgada. ¿Qué le hace sospechar que la información estuvo sesgada? ¿Qué habría podido hacer usted para sondear y triangular dicha información para comprender el sesgo y balancearlo con otra información?

### 3. Barreras

Pídale a su equipo que identifique un nuevo lugar en el país en donde desearían trabajar para ayudar a una comunidad agrícola con su adaptación al cambio climático. El primer paso del equipo sería trabajar con la comunidad para identificar cuáles son los problemas relacionados con el cambio climático y cuáles posibles soluciones ya se han identificado y si es posible implementarlas en mayor escala.

El equipo piensa realizar esta tarea mediante la IAP. Identifique los miembros de la comunidad que el equipo de investigación desearía incluir en la actividad de IAP y justifique los criterios para su selección. Para cada miembro de la comunidad responda las siguientes preguntas:

¿Qué obstáculos enfrenta este miembro de la comunidad para su participación?

Si este miembro de la comunidad no participa, ¿cómo se podría sesgar el estudio?

¿Cómo se podrían superar las barreras para la participación e incluir a este miembro de la comunidad en el estudio?



**Materiales** • Pliegos para papelógrafo • Marcadores de colores • Rueda de la identidad por participante

# Ejercicios de aprendizaje: el papel de quien dirige la investigación

## Actividad 4: La rueda de la identidad

**Objetivo:** Realizar un ejercicio de aprendizaje para que las personas que facilitan reflexionen sobre la posición, el poder y la identidad en el ámbito de la investigación.

**Participantes:** De 10 a 25 personas



**Duración:** De 1 a 2 horas

La identidad de una persona facilitadora puede desempeñar un papel importante en la configuración del proceso de investigación. La reflexión sobre el poder, los privilegios, las actitudes y los comportamientos dentro del ámbito de la investigación puede ayudar a desentrañar algunos de los factores que determinan las dinámicas de las entrevistas o de los grupos focales. Este ejercicio consiste en ayudar a los facilitadores a identificar diferentes aspectos de su identidad, cómo son percibidos y cómo negocian su propio poder en el ámbito de la investigación.

La “rueda de la identidad” (Figura 4) representa diez aspectos de la identidad de una persona. Estos aspectos se pueden ajustar, si fuese necesario, y tienen como propósito servir de herramienta de auto-reflexión para comprender la posición de una persona en diferentes comunidades.

**Paso 1.** Piense en una experiencia de investigación específica en la que haya participado anteriormente. Puede ser una experiencia como facilitador o simplemente como “persona externa” en una comunidad en la que trabajó.

Cada participante puede tomar hasta diez minutos para marcar un punto en cada escala de identidad. Se debe indicar cómo cada aspecto puede reforzar o desacreditar su posición en una entrevista o en un grupo focal. Entre más cerca se encuentra la marca del centro de la rueda de identidad, mayor será la percepción del aspecto como “incapacitante” y, por el contrario, entre más alejada esté del centro de la rueda de identidad, más habilitante será el aspecto para usted como investigador/a. Sugiera a los participantes que usen las preguntas de la lista de verificación 1 para completar el ejercicio. Complete cada una de estas mediciones y conecte los puntos para obtener una rueda de identidad de personalidad basada en su reflexión sobre una situación de investigación específica.

### Lista de verificación 1: desarrollo de la rueda de la identidad

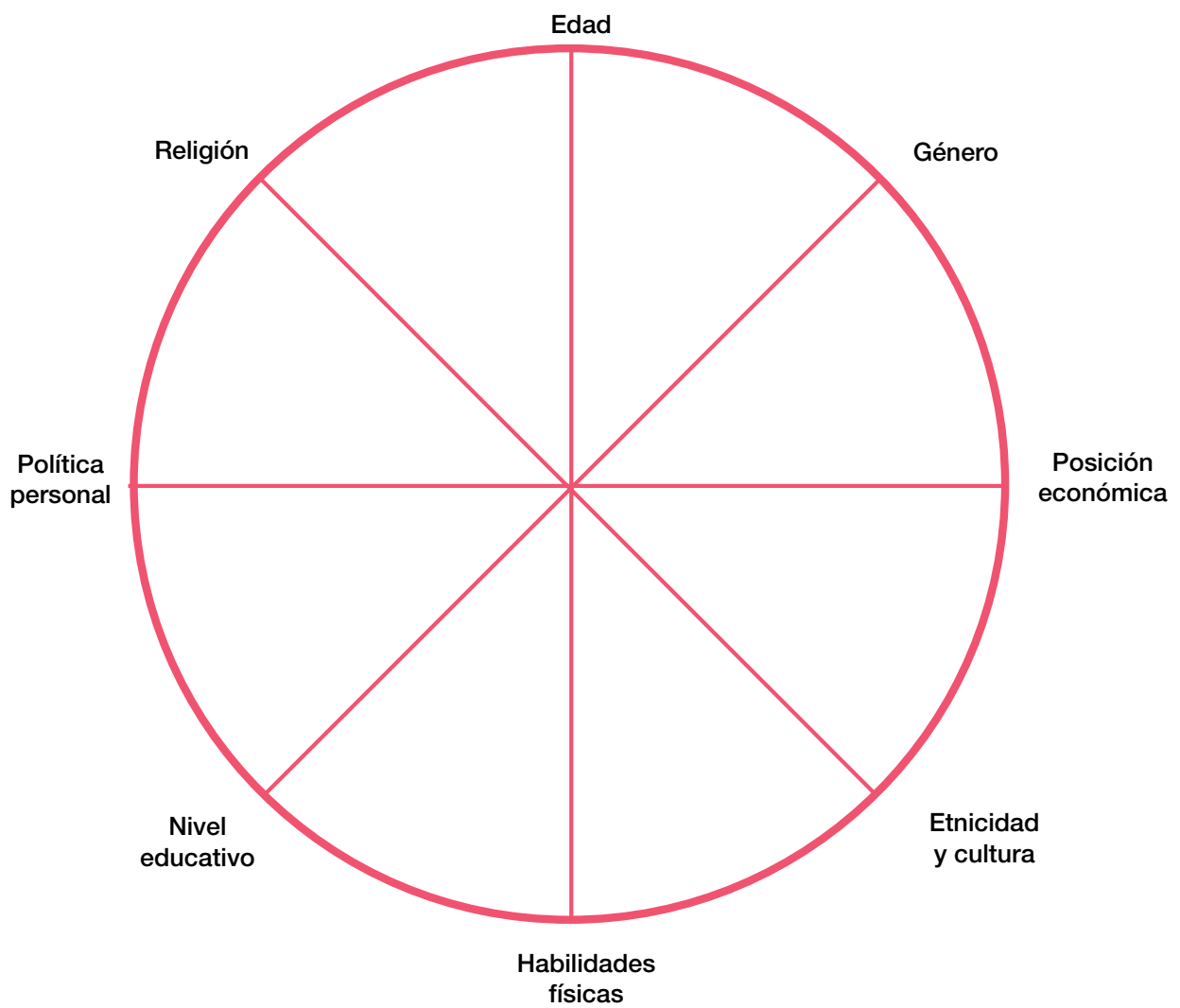
- ¿Cómo ayudan las percepciones de otras personas a superar ciertas barreras con los grupos de la comunidad?
- ¿Se percibe el aspecto de manera similar entre los distintos grupos de la comunidad? Por ejemplo, mujeres mayores y mujeres jóvenes, hombres mayores y hombres jóvenes; personas de menor o mayor estatus socioeconómico.
- ¿Gana usted respeto gracias a ese aspecto?
- ¿El aspecto hace que las personas se sientan cómodas?
- ¿Le permite el aspecto tener acceso a cierta información?
- ¿Cómo modifica usted su comportamiento para ajustarse a estas percepciones?
- ¿Cómo modifica usted su gestión de facilitación para ajustarse a estas percepciones?

**Paso 2.** Comparta su rueda de identidad con otras personas en el grupo; explique cómo los distintos aspectos afectan su enfoque de investigación. Tenga en cuenta las siguientes preguntas:

*¿Se pueden modificar o controlar estos aspectos?*

*¿Están relacionados los diferentes aspectos? ¿De qué manera?*

*¿Son algunos aspectos menos importantes que otros? ¿Por qué?*



**Figura 4.** Rueda de identidad para facilitadores



**Materiales** • Marcadores de colores • Copias del mapa de empatías para los grupos

# Ejercicios de aprendizaje: el papel de quien dirige la investigación

## Actividad 5: Identificación de empatías

**Objetivo:** Conocer un ejercicio de aprendizaje para que profesionales desarrollen empatía con los miembros de la comunidad.

**Participantes:** De 10 a 25 personas



**Duración:** De 30 minutos a 1 hora

La auto-reflexión puede ser una habilidad crucial para los profesionales. Muchos profesionales necesitan desarrollar empatía con las personas y las comunidades con las que trabajan. La empatía es la capacidad de reconocer y comprender las ideas y los sentimientos de otras personas. Al tener en cuenta los aspectos humanos, los investigadores pueden desarrollar mejores relaciones, hacer preguntas más relevantes y comprender mejor las complejas perspectivas y motivaciones asociadas con la toma de decisiones.

***Este ejercicio no tiene como fin caracterizar, estereotipar ni definir a los participantes de un grupo focal. Las personas tienen voz propia y se les debe pedir que la compartan. Este ejercicio está diseñado para desafiarlo a usted como profesional, para que logre identificar quiénes son los participantes ideales en una investigación y aprenda a tener en cuenta sus ideas, sentimientos, temores, alegrías, acciones e influencias.***

**Paso 1.** Solicite a los participantes que formen grupos pequeños de 2 o 3 personas.

**Paso 2.** Analice junto con todo el grupo las características del “participante ideal en la investigación”; es decir, a quién está dirigido el programa. ¿Se trata de un joven en una comunidad rural? ¿Una madre que sostiene a una familia grande? ¿Cuáles son las voces más importantes que usted y su equipo deben escuchar?

**Paso 3.** Después de haber decidido sobre una persona (o personas) específica, redacte un enunciado sobre el punto de vista que se relacione con la agricultura, el cambio climático o el género. Utilice el siguiente formato para estructurar dicho enunciado o afirmación.

## EL PARTICIPANTE IDEAL

...se ve afectado por  
...tiene que hacer  
...enfrenta  
...supera

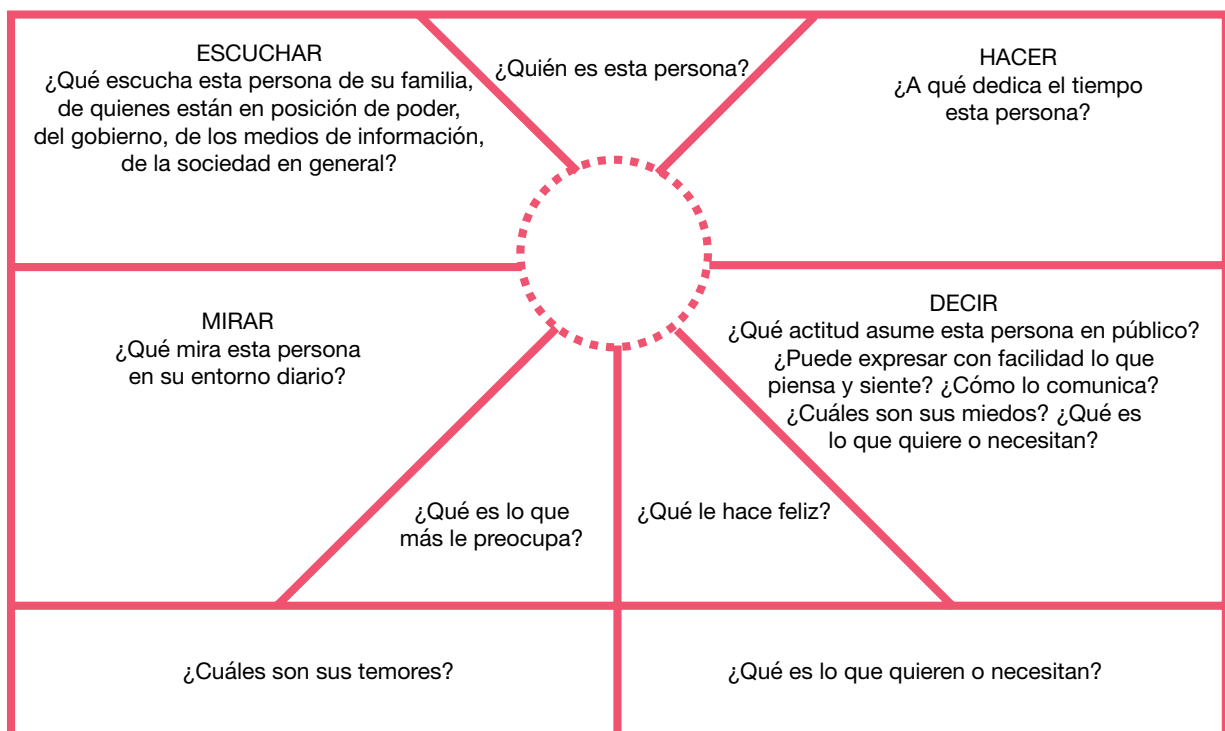
...cambios.  
...tareas.  
...percepciones.  
...desafíos.

Ejemplos:

Una joven de esta comunidad debe desplazarse a un sitio distante para recoger agua durante una sequía.

Una mujer casada de esta comunidad se ve afectada por violencia intrafamiliar.

**Paso 4.** Teniendo en mente a la persona ideal, tómese el tiempo para completar cada una de las secciones del mapa de empatía.



**Figura 5.** Identificación del participante ideal





**Materiales** • Marcadores de colores • Copias del mapa de empatías para los grupos

## Ejercicios de aprendizaje: un marco de trabajo útil

### Actividad 6: Evaluación y reflexión sobre los temas de género e inclusión

La siguiente actividad de reflexión puede ayudarle a comprender la necesidad del análisis de género y los metodologías de trabajo para el desarrollo integral.

#### Objetivos:

1. Identificar las fortalezas y debilidades de su organización o proyecto con respecto al género y la inclusión.
2. Identificar los marcos de trabajo más apropiados para el tipo de trabajo que usted realiza actualmente.



**Duración:** De 1 a 2 horas

**Participantes:** De 10 a 25 personas

**Paso 1.** Tómese un tiempo para reflexionar sobre la manera en que los distintos marcos de trabajo se relacionan con su trabajo en general, o con el de su organización. ¿Cuáles son los vacíos que se deben llenar? ¿Cuáles marcos de trabajo pueden ayudar a llenar esos vacíos y por qué?

1. Programas y servicios de género e inclusión social: Explique cómo se abordan actualmente en su organización los temas de género en los programas de desarrollo o investigación.
2. Mencione ejemplos de políticas, proyectos o servicios que abordan satisfactoriamente los temas de género y diferenciación social en su organización o en su trabajo:
3. ¿Qué marcos de trabajo se ajustarían más a los proyectos actuales o programados en su organización? ¿Cómo o cuáles de los componentes de este marco de trabajo agrega valor a su organización?



• Climate change impact

Cattle  
Corridor  
Climate change

# PARTE 3 LOGÍSTICA Y GUÍA DE PLANEACIÓN



# Preparación

## A. Conformación de un equipo de trabajo

Su equipo de investigación constituye la base de su proyecto de investigación. Para el desarrollo de un sólido equipo de trabajo se requiere orientación y el desarrollo intencional de capacidades en los procesos de género e investigación-acción participativa. La inversión de tiempo en el desarrollo del equipo puede en realidad determinar la calidad de la investigación.

### Composición del equipo

Como investigadora principal o coordinadora del proyecto de investigación, usted tiene la responsabilidad de seleccionar a los miembros del equipo de investigación y desarrollar sus capacidades. Específicamente, pudiera ser necesario que se contraten, como mínimo, dos personas locales para la toma de notas (relatores) y dos personas para la facilitación.

Involucrar a líderes locales en este proceso puede ser útil para promover la transparencia y la participación; asimismo, puede facilitar las actividades de investigación en la fase preparatoria.

Se debe prestar especial atención a la composición de género del equipo, tanto en la facilitación como en la relatoría. Esto permitirá máxima flexibilidad cuando se realicen las sesiones de los grupos focales. Los miembros del equipo deben anticipar que tendrán que ajustar sus roles u opiniones para superar los desafíos de desarrollar confianza y espacios de investigación que tomen en cuenta los temas de género. Contar con facilitadoras puede mejorar la confianza en los grupos focales de mujeres. En otros casos, tener facilitadores de distinto género podría funcionar mejor.

Habilidades prácticas que deben tener las personas que faciliten y tomen notas:

- Alguna experiencia con el trabajo de campo o con investigación acción participativa.
- Algún conocimiento técnico de los temas de desarrollo, género y cambio climático.
- Familiaridad con la comunidad local (en caso de no pertenecer a la comunidad).
- Sensibilidad cultural a las prácticas de la comunidad.
- Dominio del idioma local.

### Orientación y capacitación

Después de haber seleccionado el personal, se debe dedicar un tiempo a orientar y capacitar a cada miembro del equipo para que entiendan bien sus funciones y responsabilidades y permitir que trabajen conjuntamente por un objetivo común. Es importante que todos los miembros del equipo tengan claridad de los siguientes puntos:

1. *El objetivo de la investigación.* ¿Cuál es el objetivo global de la investigación? ¿Se trata de una investigación inductiva o deductiva? En cada caso, ¿qué significa eso? ¿Cuáles son las principales cuestiones o temáticas de investigación que se desea explorar? ¿Cómo encajará la recopilación y el análisis de datos en el contexto institucional general de su organización o del proyecto?

**Si se trabaja a partir de un marco analítico, es recomendable presentarlo durante las primeras etapas del proceso,** explicar la terminología y analizar las preguntas, indicadores y/o temas de investigación, para garantizar que todos los miembros del equipo comprendan plenamente el objetivo. De esta manera se orienta el trabajo de facilitación y toma de notas y, a la vez, que las tareas sean más enfocadas, relevantes y adecuadas.

2. *Lógica y expectativas.* ¿Por qué se ha optado por la IAP que tiene en cuenta las cuestiones de género? ¿Cuáles son sus expectativas y su visión de un proyecto «exitoso» de investigación de género y socialmente inclusivo? ¿Cómo lo definen los miembros de su equipo de trabajo? ¿Cuáles son sus expectativas y su visión con respecto a una participación «exitosa»? ¿Cómo la definen los miembros de su equipo de trabajo? Es conveniente tener este acercamiento desde las primeras etapas para **establecer las normas y los sistemas de apoyo del equipo;** así, no solamente se aclara la lógica de la investigación, sino también se ayuda a los equipos a comprometerse mutuamente y con el proyecto.

**Se deben aclarar además las expectativas acerca del tiempo necesario,** la remuneración y todas las funciones esperadas; por ejemplo, desde el primer momento se debe dejar en claro que entre las tareas de los miembros locales están no solo la traducción, sino también participar en el registro de la información todos los días. Los miembros del equipo deben entender claramente lo que se espera de ellos para mantener la unidad y la transparencia del equipo.

### **Preparación de los relatores**

- La calidad del estudio depende de la información recopilada por quien toma notas.
- Durante la capacitación, el equipo de investigación debe decidir acerca del nivel de profundidad de las notas. En el caso de una investigación cualitativa, resumir no es suficiente; es necesario anotar citas textuales de las intervenciones y relatos de experiencias.
- Si la carga de trabajo es demasiada para una sola persona, considere la posibilidad de incorporar un segundo relator al equipo.
- Durante la revisión y prueba previa de las herramientas, quienes van a fungir como facilitadores y relatores deben practicar juntos algunas técnicas para garantizar la calidad de la información anotada. Una de ellas es el parafraseo –quien facilita repite lo que el participante dice para validar el comentario del participante y permitir que el relator tenga más tiempo para registrar con exactitud el comentario o la experiencia–.
- Además, durante la revisión y prueba previa de las herramientas, el equipo debe completar la parte de ingreso de datos con el fin de acostumbrarse y descubrir formas de mejorar la toma de notas para la recopilación de información real.
- Para las pruebas reales, las sesiones se pueden grabar pero solamente con el fin de ayudar a los relatores. El equipo siempre debe tomar notas detalladas.
- En las pruebas reales, el equipo de investigación debe trabajar junto al finalizar cada día para completar la transcripción de las notas y la recopilación de intervenciones y anécdotas. No se puede contratar a alguien para que realice el registro de datos cualitativos. Solamente el equipo de investigación puede compilar una base de datos y el relator juega un papel clave en este proceso.

3. *Revisión de la metodología y pruebas previas.* Para muchos equipos, los enfoques participativos pueden desafiar su propia sensación de comodidad y revelar sesgos. Es importante dedicar un tiempo para asegurarse de que todos estén cómodos con los enfoques participativos y para abordar los temores que los miembros del equipo pudieran tener. Para sentirse más cómodo con la IAP, es aconsejable **analizar cada herramienta junto con el grupo**. Primero se analiza el propósito y las prioridades y, luego, se recrean situaciones reales en las que los miembros del grupo asumen un papel. La recreación de situaciones les permitirá a los miembros de su equipo empezar a comprender cómo se utilizan las herramientas, cómo trabajan en equipo, qué ocasiona confusión o significa un desafío para quienes facilitan y toman notas **En estos simulacros se debe practicar, en particular, la toma de notas, pues esta actividad es tan importante (y quizás más) que la facilitación en el proceso de recopilación de información.** Consulte el recuadro sobre recomendaciones para la preparación de las personas encargadas de tomar notas (relatores).

**Cada actividad debiera probarse previamente en una comunidad antes de iniciar el proceso de evaluación.** Esta prueba previa en una comunidad es crucial para ayudar al equipo a familiarizarse y sentirse cómodos con el uso de las herramientas en una situación real y, a la vez, para decidir cómo se pueden utilizar las herramientas de la mejor manera en el contexto de investigación. Además, los miembros del equipo aprenderán a trabajar juntos para recolectar más información a medida que facilitadores, traductores y relatores practiquen las técnicas para la recopilación efectiva, ética y detallada de información.

Si se van a utilizar grabadoras o videograbadoras, el equipo debe recibir instrucciones sobre cómo manejarlas. **Es recomendable utilizar grabadoras, pero solamente si las comunidades están de acuerdo y solo como fuente de información de apoyo.** La toma de notas y el registro de información en formularios deben suministrar la mayor parte del contenido para la base de datos.

4. *Desarrollo de capacidades sobre género y cambio climático.* Es muy aconsejable repasar junto con el equipo de investigación los conceptos básicos y las actividades de aprendizaje que se describen en este manual, antes de iniciar la investigación. Cuando se llega a la investigación teniendo clara la terminología y bien informados sobre el tema y los conceptos de la investigación, el equipo podrá trabajar de una manera conjunta y efectiva.

## B. Investigación preliminar

Antes de visitar la comunidad o las comunidades para llevar a cabo el trabajo de investigación, es indispensable realizar una investigación preliminar. A continuación se ofrecen dos listas de preguntas sobre (1) el ámbito institucional (quiénes son los actores) y (2) las tendencias sociales, económicas y medioambientales. Ambas son de utilidad útiles para garantizar la identificación de los problemas socioeconómicos y de género desde el comienzo de la visita de campo.

- Hay que asegurarse de recopilar toda la información disponible sobre el área; por ejemplo,
- Estadísticas e informes de ministerios y entidades gubernamentales
- Documentos de programas y proyectos de organismos gubernamentales y no gubernamentales
- Estudios y encuestas de universidades e instituciones de investigación
- Documentación de organizaciones de servicios en el área local

Esta información preliminar no debe guiar el análisis, pero puede brindar información sobre actores y problemas claves sobre los cuales se debe estar enterado. Es posible que las respuestas a preguntas no se obtengan fácilmente; sin embargo, es conveniente estar consciente del contexto local en la medida de lo posible.

#### Lista de verificación 1: preguntas sugeridas para conocer el contexto institucional

- ¿Existen grupos locales organizados en torno a problemas medioambientales (cambio climático, usuarios del bosque, usuarios del agua)? ¿Participan mujeres y hombres en dichos grupos?
- ¿Existen grupos locales organizados en torno a problemas económicos (créditos, producción agrícola)? ¿Participan mujeres y hombres en dichos grupos?
- ¿Existen grupos locales organizados en torno a problemas sociales (salud, alfabetismo, religión, juventud)?
- ¿Existen grupos exclusivamente para mujeres? De ser así, ¿cuál es el enfoque de dichos grupos? ¿Qué ganan las mujeres con estos grupos? ¿Están abiertos los grupos a todas las mujeres?
- ¿Existen grupos en los que se excluye a las mujeres? ¿Cuáles? ¿Por qué? ¿Qué pierden las mujeres debido a su falta de participación?
- ¿Existen grupos exclusivamente para la población de escasos recursos, separada por género? De ser así, ¿cuál es el enfoque de dichos grupos? ¿Qué gana la población de escasos recursos con estos grupos?
- ¿Se excluyen a hombres y mujeres pobres de alguno de los grupos locales? De ser así, ¿de cuáles grupos? ¿Por qué? ¿Qué pierde la población de escasos recursos por su falta de participación?
- ¿Existen grupos exclusivamente para jóvenes y están separados por género? De ser así, ¿cuál es el enfoque de dichos grupos? ¿Qué ganan los jóvenes con estos grupos?
- ¿Existen grupos de los que se excluyen a las personas jóvenes? ¿Cuáles? ¿Por qué? ¿Qué pierden los jóvenes debido a la falta de participación?
- ¿Cuáles son los vínculos entre los grupos u organizaciones locales y las instituciones externas (ONG, partidos políticos, entidades gubernamentales)?

## Lista de verificación 2: preguntas sugeridas para investigar las tendencias locales

- ¿Cuáles son las tendencias medioambientales más importantes (sequía, deforestación, erosión, otras tendencias meteorológicas)?
- ¿Cuáles son las tendencias más importantes en la producción agrícola y la seguridad alimentaria?
- ¿Cuáles son las tendencias económicas más importantes (empleo, jornal, precio, costo de la vida, rendimiento de cultivos y número de animales)?
- ¿Cuáles son las tendencias demográficas más importantes (índice de natalidad, mortalidad infantil, migración interna, emigración, aumento en el número de hogares con jefatura femenina o de menores, el papel del VIH/SIDA)?
- ¿Qué otras tendencias son importantes (gobernanza, cambios sociales, cambios en las políticas gubernamentales)?
- ¿Cuáles son las relaciones entre estas tendencias?
- ¿Existen vínculos o causas que se deriven de los niveles intermedio o macro?
- ¿Qué está mejorando? ¿Qué está empeorando?
- ¿Qué tendencias afectan a hombres y mujeres o a niños y niñas de manera diferente?  
¿Cómo?
- ¿Qué tendencias impactan más fuertemente a las personas pobres que a las ricas (salud, acceso a recursos, etc.)?
- ¿Existe alguna diferencia en los roles de género por etnia, clase social, etc.?

A medida que se exploran estos temas, se debe tener presente que las preguntas son un punto de partida. Cuando se ingresa a la comunidad, es posible encontrar que las personas con las que se habla perciben tendencias diferentes o priorizan los desafíos de manera diferente a lo que se averiguó durante la preparación preliminar. Además, es posible que la comunidad utilice términos o maneras diferentes de expresar lo que perciben sobre su entorno. Será necesario unificar el lenguaje, el vocabulario y las barreras conceptuales. Además, será necesario tener cuidado de no guiar la conversación hacia las tendencias sobre las cuales se ha leído, sino más bien utilizar dicha información solamente para facilitar el diálogo entre los miembros de la comunidad (FAO 2012, p. 37-38).

## C. Estrategias y procedimientos de muestreo

Antes de ingresar a una comunidad y empezar a recopilar información, se debe desarrollar un plan de cómo se realizará el trabajo exactamente. La planeación anticipada garantiza que se hagan las preguntas correctas, se utilicen las herramientas adecuadas y se hable con las personas indicadas. Si no se planifica con antelación, es probable que se tomen decisiones por conveniencia y se introduzca un sesgo al estudio.



## Selección de las comunidades

Decidir dónde se trabajará y con quién se hablará forma parte de la “estrategia de muestreo”. Esta estrategia debe basarse en sus objetivos y en los de su organización. Para comenzar, trabajemos con algunas preguntas sencillas:

- ¿Cuál es la misión de su organización?

---

---

- ¿Por qué está llevando a cabo el presente estudio? ¿Qué va a hacer su organización con la información que se recopile?

---

---

Este es el objetivo del estudio. Ahora está listo para decidir dónde se realizará el estudio:

- Si su organización trabaja en un lugar específico, como una cierta comunidad o distrito, su estudio se realizará en dicho lugar.
- Si su organización está buscando un nuevo lugar para trabajar, se debe tener en cuenta la misión de la organización y escoger un lugar que concuerde con dicha misión.
  - » ¿La misión consiste en ayudar a los agricultores a mitigar el cambio climático? En ese caso, debe seleccionar un lugar que ofrezca la posibilidad de almacenar carbono en los campos de los cultivos y pastizales, o mediante la conservación de los bosques.
  - » ¿La misión consiste en ayudar a los agricultores a adaptarse al cambio climático? En este caso, se debe seleccionar una comunidad donde los agricultores ya hayan empezado a notar el impacto de los cambios en el clima.
  - » ¿La misión consiste en ayudar a los agricultores a tener acceso y utilizar información sobre el clima? En este caso, se deben seleccionar contemplar lugares que tengan buen acceso a la radio y a buenos servicios de apoyo.

Con el fin de facilitar su trabajo, es aconsejable seleccionar comunidades que cumplan con los siguientes criterios:

- Un lugar donde la misión de su organización se pueda realizar y donde se pueda tener un impacto significativo.
- Los líderes de la comunidad deben estar dispuestos y en capacidad de suministrar información relacionada con lo que se desea estudiar. Además, la comunidad no debe ser muy pequeña (no menos de 50 hogares).
- Una comunidad se define como:

- » Un lugar donde las personas actúan como “comunidad”, en el sentido de que existe un nivel de interacción y dependencia entre ellas.
- » Un lugar donde es posible definir quién forma parte o no de la comunidad.
- » Un lugar donde es posible comunicarse con los habitantes (p.e. a través de un líder o reunión con los pobladores) (FAO 2012, p. 62).

### Selección intencional versus selección al azar

Para seleccionar la comunidad ideal para trabajar, es necesario decidir si se requiere seleccionarla aleatoria o deliberadamente.

**La selección intencional** es recomendable en las siguientes circunstancias:

- Cuando se tiene una o varias comunidades donde se sabe que se va a trabajar durante los próximos años y se desea codesarrollar conocimiento con los residentes para lograr una comprensión profunda de los problemas y las prioridades y una comprensión común sobre la manera de proceder en el futuro.
- Cuando se sabe que hay algo único o especial en una comunidad, que le ofrecerá información y puntos de vista a los que no se tendría acceso en ningún otro lugar.

**La selección al azar** es recomendable en las siguientes circunstancias:

- Cuando su organización va a trabajar en una área extensa, como una provincia o una cuenca hidrográfica, y no es posible estudiar todas las comunidades; entonces, se selecciona una muestra representativa de todas las comunidades.
- Cuando se desea realizar un análisis estadístico de los resultados, es necesario aleatorizar la muestra y seleccionar suficientes comunidades a encuestar para que sean representativas de la diversidad de todas las aldeas.

Si se desea seleccionar las comunidades aleatoriamente, siga los siguientes pasos:

1. Demarque el área de trabajo. Esta es toda el área en la que su organización desearía trabajar en el futuro. Se puede usar un mapa y un marcador rojo para dibujar una línea alrededor del área.
2. Si el área es uniforme (un solo distrito, una sola cuenca hidrográfica, etc.) se puede utilizar un muestreo aleatorio simple, lo cual es una buena manera de involucrar a los líderes de la comunidad para que puedan ver que no hay sesgos en la selección:
  - a. Identifique todas las comunidades en el área.
  - b. Escriba el nombre de cada comunidad en tiras de papel por separado, doble las tiras y colóquelas en un sombrero o en un cesto.
  - c. Saque una tira a la vez y escriba el nombre de la comunidad hasta que tenga el número de comunidades que necesita muestrear.
3. Para un muestreo aleatorio simple se puede utilizar una hoja electrónica en Excel para reducir posibles sesgos en la selección de los participantes:
  - a. Digite el listado de comunidades en una hoja electrónica en Excel de la siguiente manera:

b. Decida el número de comunidades que necesita para el estudio. Por ejemplo, del listado de 11 comunidades de Burkina Faso, usted podría seleccionar cuatro.

	A	B	C
1	No	Village	
2	1	Boulsa	
3	2	Donsen	
4	3	Weregourou	
5	4	Bonam	
6	5	Tapoa-Djerma	
7	6	Bwahoun	
8	7	Dani	
9	8	Koria	
10	9	Alambare	
11	10	Gorom-Gorom	
12	11	Houde	

c. En la celda C1, escriba el encabezado “Función aleatoria”.

d. En la celda C2, escriba la fórmula=rand(), así:

e. Al presionar <enter>, aparecerá un número aleatorio entre 0 y 1 como se ilustra a continuación:

	A	B	C	D
1	No	Village	Random Function	
2	1	Boulsa	=rand()	
3	2	Donsen		
4	3	Weregourou		
5	4	Bonam		
6	5	Tapoa-Djerma		
7	6	Bwahoun		
8	7	Dani		
9	8	Koria		
10	9	Alambare		
11	10	Gorom-Gorom		
12	11	Houde		

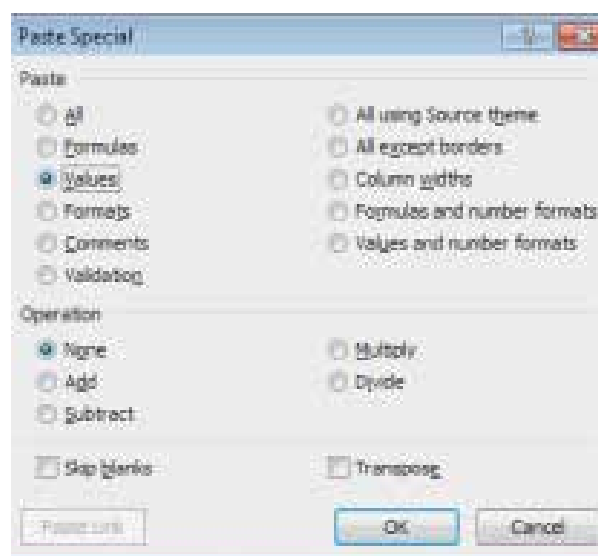
f. Copie esta fórmula hacia abajo en el resto de las celdas de la columna C. A medida que lo hace, el primer valor cambiará. Esto sucede porque se tiene una función dinámica en las celdas; entonces, hay que convertirlas a valores estáticos. Se verá de la siguiente manera:

	A	B	C	D
1	No	Village	Random Function	
2	1	Boulsa	0.488434273	
3	2	Donsen		
4	3	Weregourou		
5	4	Bonam		
6	5	Tapoa-Djerma		
7	6	Bwahoun		
8	7	Dani		
9	8	Koria		
10	9	Alambare		
11	10	Gorom-Gorom		
12	11	Hounde		

g. Una vez seleccionada la columna C, haga clic derecho y seleccione **“Copiar”**

h. Pase a la celda D1; haga clic derecho y seleccione **“Pegado especial”**

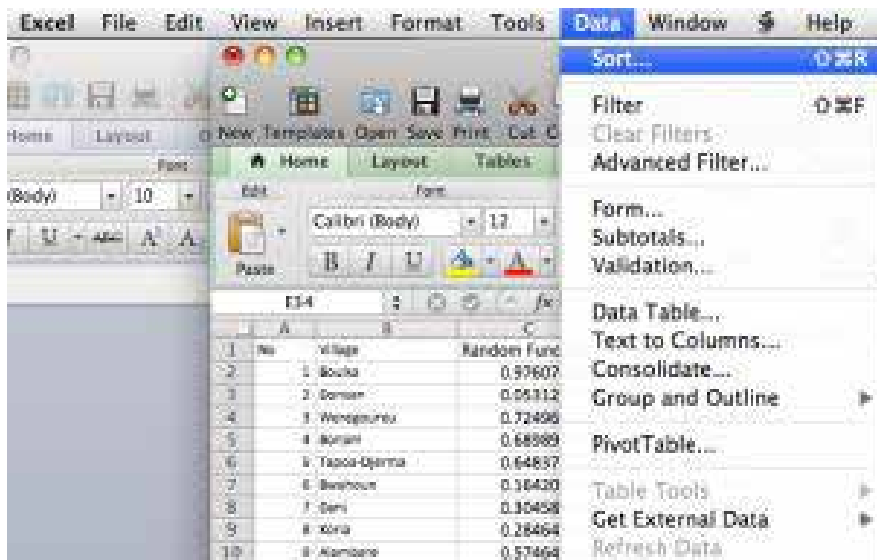
i. En el recuadro de diálogo de “Pegado especial”, seleccione **Valores** como se indica a continuación:



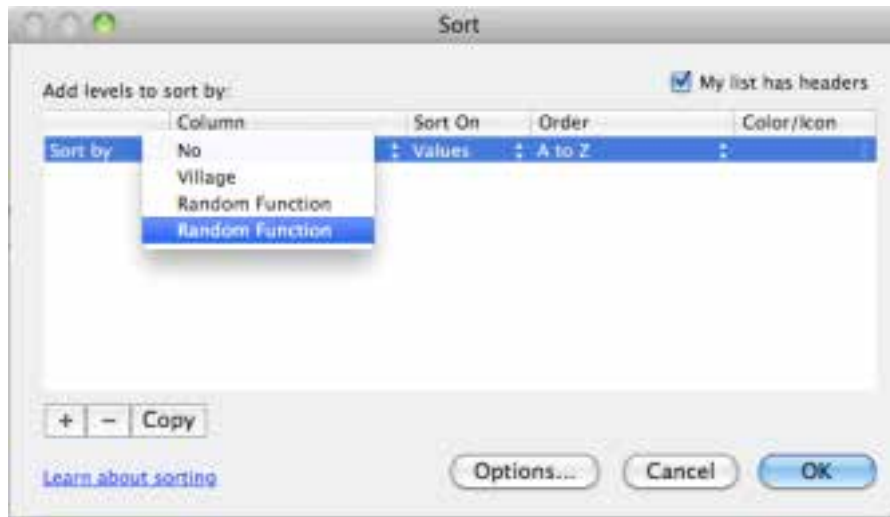
j. Haga clic en Aceptar y así se pegarán los valores reales en vez de las fórmulas. Observe que los valores en la columna C cambiarán nuevamente; esto es de esperarse, pues aun contienen funciones dinámicas, pero ahora los valores en la columna D son fijos y adecuadamente aleatorios, así:

	A	B	C	D
1	No	Village	Random Function	Random Function
2	1	Boulsa	0.401935384	0.183944066
3	2	Donsen	0.393561689	0.74783433
4	3	Weregourou	0.262433316	0.677435385
5	4	Bonam	0.546924695	0.774767727
6	5	Tapoa-Djerma	0.791646764	0.830582187
7	6	Bwahoun	0.855478479	0.666854844
8	7	Dani	0.180599472	0.989772386
9	8	Koria	0.651651719	0.462137788
10	9	Alambare	0.432880272	0.115637714
11	10	Gorom-Gorom	0.39097324	0.763295363
12	11	Hounde	0.192302484	0.771982462

k. Ahora, organice la hoja de cálculo en orden descendente en columna D, asegúrese de que se ordenen todas las columnas. Esto se puede lograr al hacer clic en “Datos” y seleccionar “Ordenar”:



I. En el recuadro de diálogo que sale de **Ordenar**, haga clic en **Columna** y seleccione la segunda **Función aleatoria**:



m. Seleccione las primeras comunidades que necesita de la lista aleatoria. Por ejemplo, si necesita cuatro comunidades, seleccione Alambare, Boulsa, Koria y Bwahoun, como se ilustra a continuación:

	A	B	C	D
1	No	Village	Random Function	Random Function
2	9	Alambare	0.785180499	0.115637714
3	1	Boulsa	0.246071677	0.183944066
4	8	Koria	0.508442565	0.462137788
5	6	Bwahoun	0.28080714	0.666854844
6	3	Weregourou	0.318100403	0.677435385
7	2	Donsen	0.372446471	0.74783433
8	10	Gorom-Gorom	0.213853791	0.763295363
9	11	Hounde	0.472904001	0.771982462
10	4	Bonam	0.471618809	0.774767727
11	5	Tapoa-Djerma	0.299895193	0.830582187
12	7	Dani	0.619386428	0.989772386

4. Si el área no es uniforme (diferentes tipos de terrenos, distritos diferentes, sistemas de producción diferentes, etnias diferentes en distintos lugares) debe estratificarse la muestra. Para ello se crea una hoja de cálculo diferente para cada tipo de categoría. Por ejemplo, puede tener una hoja de cálculo para comunidades en valles, otra para comunidades en montañas y otra para comunidades en llanuras. Para cada hoja de cálculo, siga los pasos indicados anteriormente.

**Determinación del tamaño de la muestra:** si se escogen las comunidades mediante selección aleatoria, primero se debe determinar el número de comunidades que se deben estudiar.

1. Cuente el número de comunidades en el área donde va a trabajar durante los próximos años.
2. Calcule el tamaño de la muestra a con dos fórmulas básicas; una para calcular un tamaño preliminar de la muestra y otra para corregir el cálculo para una población finita (CRS 2012).

### Tamaño de la muestra:

$$SS = \frac{Z^2 * (p) * (1-p)}{c^2}$$

Donde:

Z = valor de Z (p.e. 1,96 para un nivel de confianza de 95%)

p= porcentaje de escoger una opción, expresado como decimal (se utiliza 0,5 para el tamaño de la muestra necesaria)

c= intervalo de confianza, expresado como decimal (p.e. 0,04= ±4)

### Corrección para una población finita:

$$\text{nuevo ss} = \frac{SS}{1 + \frac{SS-1}{pop}}$$

Donde: pop = población

Varios sitios en internet ofrecen cálculos a nivel de muestra con base en estas fórmulas; por ejemplo, las de Creative Research Systems (<http://www.surveysystem.com/sscalc.htm>). Nótese que al utilizar estas fórmulas para determinar cuántas comunidades se deben incluir en el estudio, el número que se utilice para pop (población) corresponde al número total de comunidades, no al número total de personas.

Se observará que si se tiene un número pequeño de comunidades, el tamaño ideal de la muestra como proporción del total será bastante grande. Por ejemplo, con 70 comunidades, un intervalo de confianza de +4 y un nivel de confianza de 95%, se deben incluir 63 comunidades en el estudio. Es posible que usted considere que esto no es realista. Simplemente se debe recordar que entre menos comunidades haya en el estudio, menor será el nivel de confianza en términos de la representatividad de los resultados de toda el área. Por ejemplo, se puede tomar la decisión de incluir en el estudio el 10% de las comunidades en el área. Eso parece ser una proporción grande de las comunidades. Si tiene 70 comunidades, esto significaría estudiar siete de ellas. Pero el nivel de confianza se reduce de 95% a 35%. Los objetivos de seleccionar las **comunidades** aleatoriamente son los siguientes:

- Evitar introducir sesgos (como el sesgo de carreteras) en la selección, de manera que, incluso si se selecciona un número pequeño de comunidades, por lo menos se habrá hecho una selección no sesgada.
- Evaluar la significancia estadística de los resultados que se obtengan –si es importante que los resultados sean representativos de una población mayor, se debe hacer un esfuerzo por estudiar el número recomendado de comunidades a partir del cálculo del tamaño de la muestra.

### Selección de los informantes

Ahora se debe decidir con cuáles personas de la comunidad (informantes) se va a hablar, al menos en el principio. Nuevamente, empecemos contestando algunas preguntas sencillas:

- ¿Hay categorías específicas de personas en las que se concentra su organización (p.e. mujeres)?
- ¿Hay tipos de personas más importantes para la misión de su organización? Por ejemplo, si su organización tiene como fin ayudar a los pequeños agricultores a adaptarse al cambio climático, usted pudiera enfocarse en los agricultores, y no en quienes no trabajan en la agricultura, como los fabricantes de ladrillos.
- ¿Mediante la investigación preliminar se logró identificar categorías de personas que podrían estar marginadas en la comunidad (madres solteras, etnias minoritarias, familias de escasos recursos, personas sin tierra, etc.)?
- ¿Hay personas en la comunidad que puedan servir como informantes claves por poseer conocimiento especial sobre un tema importante?

Escriba sus respuestas. Tome nota de las categorías importantes de personas que deben absolutamente participar en los grupos focales que usted va a facilitar.

Para cada herramienta que se utilice de esta guía es necesario seleccionar los informantes para establecer los grupo focales. Por consiguiente, para cada herramienta se necesita una estrategia de muestreo. Quienes utilizan esta guía, normalmente empiezan con el **mapa de la comunidad** que se detalla en el Módulo de **coproducción del conocimiento**.

1. Lea el objetivo de la herramienta y los participantes sugeridos. Compárelos con sus notas sobre el objetivo del estudio y las categorías importantes de personas para el estudio.
2. Decida el número de grupos focales que necesitará para la herramienta, así como el número y los tipos de participantes en cada uno de los grupos.



## Selección intencional versus aleatoria

Si está utilizando la selección intencional, consulte con los líderes comunitarios los tipos y cantidad de personas que desearía tener en cada grupo focal y coordine para que sean ellos quienes les inviten. Consulte en la sección sobre **ingreso a las comunidades** las sugerencias para el trabajo con los líderes y las invitaciones. En algunas comunidades es apropiado que el líder de la comunidad envíe a un mensajero hasta las casas de las personas con la invitación a participar en un grupo focal. En otras comunidades se debe enviar una carta de invitación a cada persona. En otros casos, se considera más apropiado realizar una reunión de orientación con todos los miembros de la comunidad y solicitar voluntarios para ciertos grupos focales. Si se utiliza este método, se debe prestar atención para recordar quiénes se están ofreciendo como voluntarios. Si hay categorías de personas que se están quedando por fuera, quizá sea necesario que usted o los líderes de la comunidad se comuniquen con ellos individualmente para invitarlos. Independiente del método que se utilice, no se debe sorprender cuando otras personas o transeúntes se presenten y se unan a la reunión. Cuando esto suceda, cerciórese de que el grupo focal tenga un ambiente inclusivo y que dichas personas sientan que su participación es bienvenida.

Si los participantes en los grupos focales se seleccionan de manera **aleatoria**, se recomienda utilizar el procedimiento sugerido por FAO-CCAFS (2012):

1. Desarrolle dos listas, una con los nombres de todos los hombres y otra de todas las mujeres de la comunidad. Es recomendable incluir información como grupo etario y ocupación.
2. Si utiliza el método del sombrero, coloque los nombres de los hombres en tiras de papel en un sombrero y el de las mujeres en otro.
  - a. Para el primer grupo focal de mujeres, saque nombres del sombrero y colóquelos a un lado hasta tener el número de personas que necesita en el grupo. Luego, coloque todos los nombres nuevamente en el sombrero para el próximo sorteo.
  - b. Siga el mismo procedimiento para el primer grupo focal de hombres.
  - c. Si es un grupo mixto, seleccione la misma cantidad de hombres y mujeres y saque el mismo número de nombres de cada sombrero.
  - d. Para cada actividad con grupos focales, siga el mismo procedimiento.
  - e. En algunas ocasiones, es posible que se requiera una categoría específica de hombres o mujeres; por ejemplo, hombres agricultores o mujeres jóvenes. En ese caso, vacíe el sombrero y busque a todos los hombres o mujeres que encajan en dicha categoría, luego coloque los nombres nuevamente en el sombrero para hacer la selección.
3. Si utiliza Excel, cree una hoja de cálculo para hombres y otra para mujeres y siga el procedimiento desde el paso 3a hasta el paso 3m de las instrucciones mencionadas anteriormente para la selección aleatoria de las comunidades.
  - e. Cada vez que haga una nueva selección para un nuevo grupo focal, empiece con el nombre debajo de la última persona que seleccionó y continúe en orden descendente en la lista.
  - f. Si desea tener tipos específicos de personas, como mujeres agricultoras u hombres adultos mayores, estratifique primero la lista con base en dicha característica. Corte y pegue esos nombres en una nueva lista. Luego, siga las instrucciones para la aleatorización y selección de los informantes.

# Implementación

## A. Ética en la investigación

Para la implementación de proyectos de investigación, es importante mantener una ética de investigación permanente a lo largo de todo el ciclo. Por ejemplo:

- *Obtenga el consentimiento* - El primer paso antes de iniciar el trabajo de investigación es obtener el consentimiento de los participantes. También se debe obtener el consentimiento de los líderes que juegan un papel fundamental en la vida de la comunidad. El consentimiento puede ser verbal o escrito, pero en cualquier caso se les debe preguntar claramente a los participantes si están dispuestos a participar. A continuación se ofrece un ejemplo del lenguaje que puede utilizar para presentarse y obtener el consentimiento de la comunidad:

Ejemplo de un enunciado para definir la ética de investigación

### Ejemplo de un enunciado

“Me llamo \_\_\_\_\_ y me desempeño como \_\_\_\_\_ para la organización \_\_\_\_\_. La misión de nuestra organización consiste en \_\_\_\_\_ y hoy nos encontramos aquí para solicitarle su permiso con el fin de hacerles algunas preguntas sobre las diferentes características sociales, económicas y políticas de su comunidad durante el transcurso de los próximos \_\_\_\_\_ días.

La información que usted nos suministre será muy valiosa para que nuestra organización se entere sobre los distintos roles y responsabilidades y sobre cómo los hombres, las mujeres y los niños y niñas de la comunidad toman las decisiones sobre el manejo de la agricultura y los recursos naturales. La mayoría de las conversaciones con ustedes se realizarán en grupos de hombres y mujeres por separado.

Esperamos que usted se sienta cómodo hablando con nosotros y que podamos grabar (o tomar notas de) las valiosas ideas y opiniones que ustedes tengan a bien compartir con nosotros. Nos gustaría grabar cada conversación pues consideramos que su voz es importante y, en vez de resumir, nos interesaría captar sus ideas detalladamente. Si alguno de ustedes no se siente cómodo con esto, por favor hágamelo saber y yo me aseguraré de que no se escriba su nombre y de que la información que nos comparta sea manejada anónimamente. Su participación en este proyecto es completamente voluntaria y cada quien es libre de retirarse en cualquier momento.

Si tuvieran dudas o preguntas, con mucho gusto trataremos de aclararles”.

- *Explique las metas de la investigación*- Se debe explicar no solamente el objetivo de la investigación, sino también como se utilizará la información en el futuro. ¿Con quién se compartirá la información? ¿Qué impacto podría tener la investigación?
- *Garantice el anonimato*- Se debe ser explícito sobre la confidencialidad y crear confianza entre los participantes para que estén seguros de que sus palabras no serán malinterpretadas ni utilizadas con fines diferentes a los indicados. No se identificarán ni se individualizarán personas sin su previo consentimiento expreso.

### **Recomendaciones para la investigación-acción participativa**

- *Seguimiento* – Es recomendable que los investigadores den seguimiento al trabajo con las comunidades; se deben presentar resúmenes o hallazgos preliminares a la comunidad al finalizar el periodo de investigación. Una vez concluido todo el proceso, es conveniente regresar y presentar los resultados, las publicaciones o los planes de intervenciones en el futuro.
- *Compensación* - Es necesario contemplar cuidadosamente los tipos de compensaciones que se les dará a los participantes. En algunos contextos, el no ofrecer una compensación a los participantes ayudar a reforzar su valía y sus derechos. En otros contextos, las comunidades esperarán una compensación monetaria debido a las normas locales y a sus relaciones con otras organizaciones de desarrollo e investigación. La remuneración que se ofrezca marcará las pautas y sentará un precedente para el trabajo que se realice con la comunidad en el futuro; no solamente para su equipo de trabajo, sino también para las otras organizaciones que vayan a trabajar con la comunidad. Además, es posible que ocasione tensiones cuando personas no seleccionadas traten de unirse a las sesiones.

Una forma de compensación no remunerada es ofrecer el almuerzo durante las sesiones de trabajo con grupos focales. Este puede ser un incentivo a la participación poco costoso y transparente. Si se realizan entrevistas semi-estructuradas más extensas con personas u hogares, podría ser más apropiado darles una compensación en alimentos como granos básicos, azúcar, café, etc. Si se exige una remuneración monetaria, los miembros del equipo de investigación deben ser cuidadosos para no crear expectativas altas o irrealistas en cuanto al dinero. Averigüe cuánto vale un día de trabajo agrícola y use ese monto como referencia.

## B. Ingreso a una comunidad

Es muy importante establecer una comunicación buena y transparente con los líderes y personas de la comunidad con la que se va a trabajar. Asegúrese de reunirse con las autoridades de la comunidad y obtener el consentimiento de los participantes antes de realizar cualquier actividad.

### Trabajo con personas en posición de liderazgo

El equipo de investigación debe estar consciente sobre las dinámicas sociales y políticas de la comunidad en la que se trabaja. Las comunidades cuentan con líderes formales e informales que pueden ser aliados estratégicos importantes cuando se emprende una investigación. Estas personas por lo general representan a un nivel específico de la élite de la comunidad, y tienen el poder de facilitar u obstaculizar su trabajo. Por esta razón se debe guardar mucho respeto por las jerarquías que funcionan en el ámbito del liderazgo. Los líderes de la comunidad pueden dar legitimidad a su trabajo, ayudar a movilizar a los participantes y proporcionar una perspectiva valiosa sobre el tema de la investigación.

Usted se debe esforzar por involucrar a las personas en posición de liderazgo en los distintos aspectos del proceso de investigación, pero no permitir que sean ellos quienes determinen o influyan en los participantes. Cerciórese de comentarles que usted está interesado en comprender las perspectivas de diferentes tipos de personas y que espera que ellos le ayuden a motivar a los miembros de la comunidad para que se expresen.

Para mantener a los líderes comprometidos con el proceso, es aconsejable pedirles periódicamente que evalúen cómo van las actividades de investigación. Si tienen comentarios o sugerencias para mejorar la participación, esto podría ayudar a definir mejor sus roles como facilitadores de su trabajo.

### Formas de ingresar a las comunidades

Existen diferentes maneras de ingresar a una comunidad. Es importante tener presentes los lugares y las formas de comunicación más apropiadas culturalmente; cómo dirigirse a las mujeres, a los jóvenes o a otros grupos específicos; a quiénes seleccionar en la comunidad para ganar legitimidad y presentar el proyecto de investigación.

- *Cartas de invitación* -Si se opta por escribir cartas formales a cada participante y líder de la comunidad, se debe tener en cuenta que los hogares podrían estar registrados solamente bajo el nombre del esposo. Para invitar a las mujeres a los grupos focales por medio de cartas, podría ser necesario visitar los hogares físicamente o recurrir a los líderes para que ellos les hagan llegar las cartas a las mujeres.

Recuerde especificar exactamente si se está invitando a un hombre, a una mujer, a niñas o a niños (indicando la edad) para la actividad de investigación.

Dependiendo del contexto, es posible que deba ir acompañado de un líder o de un funcionario local cuando entregue las cartas (FAO 2012).

- *Invitaciones verbales informales*- La realización de un evento público con la colaboración de los líderes locales puede ser una buena plataforma para presentar la investigación. Tenga presente que no todas las comunidades tienen el mismo nivel de alfabetismo y que las cartas no son apropiadas en todos los casos. Asegúrese de que el anuncio a la comunidad no coincida con la fecha de bodas, funerales, días festivos, días de mercado, etc.

Si se desea involucrar a los jóvenes, averigüe a qué hora acaba la jornada escolar; escoja diferentes lugares para dirigirse a este público.

### Como introducir el trabajo investigativo

Asegúrese de bien manejar las expectativas cuando se presenta el proyecto de investigación. Tenga en claro que la palabra “proyecto” implica la promesa de una actividad de desarrollo. A continuación se describen algunas pautas para la introducción del trabajo a la comunidad:

- Explique quién es usted y a qué se dedica su organización.
- Explique el tema y el objetivo de la investigación ¿Para qué es la información?
- Sea transparente sobre las fechas y el cronograma de su trabajo.
- Haga promesas realistas; deje en claro que, como investigadores, su objetivo principal es reflejar las voces de la comunidad (no prestar servicios ni introducir intervenciones de desarrollo).
- Solicite comentarios y permita la oportunidad de hacer preguntas.

## C. Salida del equipo de investigación de la comunidad intervenida

Las actividades de investigación deben concluirse de manera clara y objetiva. Como investigadores de género y de IAP, es recomendable compartir los resultados de la investigación con la comunidad en un evento público, incluso si se trata de presentar un panorama general de los resultados. Después de la presentación, aliente las preguntas y comentarios de las personas presentes. Apoye el intercambio de experiencias y deje en claro que el proceso acaba allí.

Si tiene planes concretos de regresar a la comunidad, comuníquese a los participantes en esa reunión.

## D. Registro del trabajo investigativo

Según FAO-CCAFS (2012), es conveniente llevar un registro escrito de todas las actividades. Este registro debe incluir información que va desde las sesiones de capacitación, la aplicabilidad de las herramientas en los ámbitos respectivos, el proceso de control de calidad, los desafíos o las barreras que se enfrentaron, hechos interesantes que se encontraron a partir de las herramientas y acciones en particular, hasta los pasos a seguir cuando se analicen los datos y se generen los informes escritos. Este registro se puede sustentar en los formularios de investigación y reuniones diarias con el equipo de investigación.

Para cada una de las herramientas descritas en el siguiente módulo se ofrece un formulario que permite generar el informe final de la herramienta a partir de la información obtenida con los grupos focales. Cada formulario debe ser trabajado junto con todos los miembros del equipo al finalizar la sesión correspondiente. Es necesario recordar que no se deben sacar conclusiones propias, sino enfocarse en resumir los resultados.

**Asegúrese de que se completen los formularios de investigación respectivos cada día, al finalizar las sesiones;** así se garantiza que se ingresen todas las notas de los relatores. En la medida de lo posible, asegúrese de que se transcriban las citas textuales de palabras dichas por los participantes, así como las experiencias relatadas. Se debe registrar, además, toda interferencia o posible sesgo. El producto del trabajo en grupos (mapas, diagramas, etc.) debe ser fotocopiado, fotografiado, o reproducido en los formularios respectivos, para llevar un registro completo de las actividades. Los formularios y otros productos de investigación se pueden compartir a través de la plataforma interactiva en internet con profesionales e investigadores en todo el mundo.



## NOTAS

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---



# **PARTE 4**

# **MÓDULOS DE INVESTIGACIÓN**





# Módulo de coproducción de conocimiento

El módulo de coproducción de conocimiento tiene como fin la creación de una plataforma más equitativa para generar información y una visión compartida de adaptación y resiliencia. Las herramientas detalladas a continuación han sido diseñadas para generar más transparencia y confianza entre el equipo de investigación y la comunidad, y crear un espacio de investigación que motive a los miembros de la comunidad y a grupos marginados específicos a definir sus prioridades. Mediante este módulo también es posible recuperar una amplia variedad de datos que se pueden agregar a la línea base de su estudio o proyecto.

## Herramientas

Este módulo contiene una serie de herramientas que, de ser implementadas secuencialmente, proporcionan la información preliminar necesaria para el diseño de un programa de agricultura que integre los temas de género y tenga en cuenta especialmente a los grupos más vulnerables.

**Cuadro 4.** Herramientas sugeridas para integrar el enfoque de género en la coproducción del conocimiento

Herramienta	Uso sugerido
Mapa de recursos y usos de la comunidad	Dos sesiones: hombres y mujeres Definición de la línea base para entender la distribución de la comunidad, identificar los recursos de los que depende la población para su subsistencia, los recursos deficitarios y los conflictos por los recursos, en opinión de mujeres y hombres.
Mapa de la comunidad (cont.) y Árbol de metas	Dos sesiones: hombres y mujeres Prioridades y visiones de la comunidad para el futuro.
Niveles de riqueza y vulnerabilidad	Una sesión mixta Diferenciación social en términos económicos para identificar a los grupos vulnerables y sus características.
Empoderamiento de género, antes y ahora	Dos sesiones: hombres y mujeres Definiciones de “empoderamiento” según los hombres y las mujeres; a partir de esas definiciones, ¿qué tan empoderadas considera cada grupo que están las mujeres actualmente y cómo se encontraban en el pasado?.

## Flexibilidad y uso de la herramienta

Este módulo se puede utilizar de manera independiente para elaborar un programa de agricultura resistente al clima, o junto con cualquier otro módulo para desarrollar un programa con objetivos en los temas de género y cambio climático. Si se utiliza junto con otros módulos, el equipo de investigación debe planear cuidadosamente el despliegue secuencial de las herramientas para evitar la repetición. Por ejemplo, el mapa de línea base de la comunidad elaborado en el Módulo 1, se puede agregar al Módulo 2 para identificar los recursos de subsistencia y compararlo con el Módulo 3 para identificar áreas de posible mitigación. Las herramientas descritas en este módulo están diseñadas para ser desarrolladas secuencialmente. Sin embargo, si ya se cuenta con la información generada a partir de una o varias de las herramientas, se pueden omitir fácilmente para concentrar el tiempo y los recursos en las demás herramientas.





**Materiales:** • Papel para papelógrafo • Adhesivos • Marcadores • Frijoles u otros elementos para contar • Otros objetos para marcar los puntos de referencia • Tiza

## Mapa de recursos y usos de la comunidad

**Participantes:** De 6 a 14 participantes. Es muy recomendable tener grupos de hombres y mujeres por separado para captar información específica de género.



**Duración:** De una hora media a 2 horas

### Preparación de la actividad

En el mapa de la comunidad lo importante no es la precisión cartográfica, sino obtener información útil sobre las percepciones locales de los recursos por parte de los hombres y las mujeres. Los profesionales deben determinar el contenido del mapa enfocándose en lo que consideren importante. Es probable que la percepción de lo que es importante y el uso de los recursos varíen entre géneros y grupos vulnerables, por lo que hay que asegurarse de que se seleccionen los participantes y se conformen los grupos focales adecuadamente.

Prepare para cada uno de los grupos: papelógrafos, marcadores, tiza, lápices y otros materiales que sean necesarios para el desarrollo óptimo del ejercicio

¿En cuáles recursos quiere enfocar el aprendizaje? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Existen maneras específicas en las que se deban desagregar los grupos para obtener información relevante de los temas de interés? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

**Paso 1.** Preséntese usted, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídale a los participantes que se presenten. Escriba el nombre y la información especial sobre cada uno (joven, adulto mayor, discapacitado, etc.)

**Paso 3.** Pídale a uno de los participantes que sugiera un punto de referencia importante en la comunidad. Coloque una piedra en el centro del círculo y pídale a los participantes que marquen otras cosas importantes en la comunidad usando tiza u otros objetos hasta haber dibujado toda la comunidad.

No se debe interrumpir a los participantes a menos que paren de dibujar o marcar, en cuyo caso se pueden hacer preguntas de seguimiento.

**Paso 4.** Después de que cada grupo haya terminado su dibujo, hágales preguntas de seguimiento acerca de características importantes que pueden estar relacionadas con el proyecto. La siguiente lista de verificación contiene algunas sugerencias.



En la ejecución de los mapas se deben utilizar símbolos, imágenes y diagramas para que las personas iletradas puedan participar.

Lista de verificación 1: características de la comunidad

Recursos hídricos	Infraestructura	Tierras agrícolas	Espacios de mercado	Servicios	Usos especiales	Zonas agroecológicas
Cuerpos de agua, fuentes de riego, ríos, pozos perforados, grifos	Carreteras, puentes, casas, edificaciones	Tipos de cultivos y su ubicación, terrenos comunales y privados, zonas de pastoreo	Tiendas, mercados, pequeña industria	Clínica, escuela, colegio, centro de información y comunicación]	Paraderos de buses, cementerios, templos, vertederos de basura	Suelos, pendientes, elevaciones, tierras degradadas, bosques, humedales

En muchas ocasiones, la manera en que un grupo decide dibujar el mapa puede reflejar las complejas agrupaciones sociales y políticas de una comunidad. Preste atención a cómo se dibujan los linderos y si se omiten del mapa a ciertos grupos étnicos, clases sociales o poblaciones marginales. Se puede llamar la atención del grupo acerca de las omisiones, aunque tal omisión ya es de por sí información valiosa.

**Paso 5.** Pida a los participantes que describan el mapa y hablen sobre las características representadas. Haga preguntas sobre aspectos que no estén muy claros; es posible que genere discusión y cambios al mapa.

**Paso 6.** Una vez que el mapa básico esté completo, pida a uno de los participantes que lo plasme en papel. Cerciórese de escribir el nombre local y oficial de cada recurso.



**Paso 7.** Cuando el grupo termine el mapa, propicie el diálogo para profundizar su comprensión de los recursos ilustrados. La lista de verificación 2 contiene algunas sugerencias de preguntas.






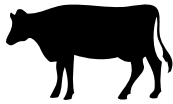
Paso 5



Paso 6

Lista de verificación 2: análisis del mapa de la comunidad				
	¿Hay suficientes recursos para todos? ¿De qué calidad?	¿Cómo está cambiando la calidad? ¿Qué está provocando el cambio?	¿Existe alguna restricción de uso?	¿Quién es el encargado del mantenimiento de los recursos? ¿Qué se ha hecho para mejorarlos?
Bosque Y 				
Río X 				
Agregue otros recursos				

**Paso 8.** El mapa de la comunidad constituye una oportunidad para sondear recursos específicos, así como labores de género asociadas con ellos. En la lista de verificación 3 se ofrecen ejemplos de recursos específicos que a menudo son específicos de un género, junto con pregunta de sondeo sobre el acceso, uso y control basado.

Lista de verificación 3: caracterización de los recursos en la comunidad				
		¿Quién se encarga del trabajo? ¿Quién le ayuda?	¿Cuánto tiempo les toma?	¿Cada cuánto se recolecta o se hace?
<b>Agua</b> 	Riego			
	Potable			
	Ganado			
<b>Combustible</b> 	Leña			
	Carbón			
	Residuos agrícolas			
<b>Manejo de tierras</b> 	Fertilizantes			
	Compost			
	Estiércol			
<b>Ganado</b> 	Pastoreo			
<b>Agregue otros recursos o actividades</b>				

**Paso 9.** Si el tiempo lo permite, promueva el diálogo sobre los conflictos por los recursos; esto puede revelar problemas claves de género y vulnerabilidad. Solicite a los participantes que identifiquen los conflictos principales; para ello, utilice la lista de verificación 4. Una vez agotado el tema, distribuya un puñado de frijoles, maíz u otro que sirva para contar y pida al grupo que clasifique los conflictos en términos de su gravedad, impacto en las relaciones familiares, capacidad de generar ingresos o cualquier otra categoría que sea relevante para los objetivos del proyecto (a mayor número de granos colocados en cada categoría, mayor será la gravedad del conflicto).

Lista de verificación 4: caracterización de los problemas de la comunidad

	¿Por qué se presenta este conflicto?	¿Quiénes son los más involucrados?	¿Posibles soluciones?	Clasificación a partir de: _____ _____
Robo de ganado				••••• •••••
Uso de las tierras de pastoreo				••••
Las poblaciones vecinas no colaboran con el comité del agua				•
Las mujeres son atacadas por borrachos cerca del pozo				••••• •••••

#### Recuadro 8. Variantes de mapas para actividades en la comunidad

1. *Mapa de movilidad.* Esta variante se puede usar para comprender la movilidad y el acceso a los recursos por género o grupo social. A partir del mapa básico de la comunidad, se puede sondear a los participantes en cuanto a con qué frecuencia, por qué y qué distancia se desplazan dentro o fuera de la comunidad. También se puede preguntar acerca de factores facilitadores o limitantes para viajar, tales como permisos requeridos, gastos, seguridad y otros factores que afectan el desplazamiento.
2. *Mapa de recursos actuales y pasados.* Esta herramienta permite identificar recursos que antes había (p.e. hace unos 30 años) y los que existen actualmente. Este mapa se puede emplear para hablar sobre los cambios en los recursos.
3. *Mapa del futuro.* Se solicita a los participantes que señalen qué cosas desearían ver en su comunidad, pero que no se tienen en la actualidad –en otras palabras, hacer un dibujo de cómo les gustaría que fuera la comunidad en el futuro. Esto permite tener algunas ideas de planeación preliminar y motiva a los participantes a expresar sus opiniones desde el inicio del proceso participativo.
4. *Desglose social.* Además de crear grupos separados de hombres y mujeres, a partir de la clasificación por nivel económico, se pueden crear también otros grupos focales por edad, nivel económico y vulnerabilidad. Se puede incluso crear un grupo por nivel de liderazgo.



## Formulario: Mapa de recursos y usos de la comunidad

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

Agregue una fotografía del mapa de recursos y usos de la comunidad

Agregue comentarios u observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué sesgos afectaron la sesión y de qué manera? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en los datos recopilados?

Recursos y usos (de ser necesario, agregue otras categorías)

Recurso	Usos	Usuarios	Calidad	Motores	Restricciones	Gestión/manejo

Uso de recursos a nivel de hogar por género (de ser necesario, agregue otras categorías)

Actividad	Recurso	Usuarios	Frecuencia	Duración

Aspectos de seguridad y conflictos por los recursos (de ser necesario, agregue otras categorías)

Clase	Recurso	Descripción detallada del conflicto	¿Soluciones?

¿Sobre qué tema necesito más información? ¿Qué necesito aclarar? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?





**Materiales:** • Cinta adhesiva • Círculos de diferentes colores • Marcadores • Papeles de colores • Un pliego de papel con un árbol dibujado (opcional)

## Mapa de recursos y usos de la comunidad (cont.) y el árbol de metas

**Participantes:** De 6 a 14 participantes. Es recomendable tener grupos de hombres y mujeres por separado para captar información específica por género.



**Duración:** De una a dos horas


### Preparación de los materiales

- Cerciórese de haber terminado el mapa de la comunidad.
- Recorte de 10 a 20 círculos en papel de colores para usarlos como “frutos” del árbol. Deben ser lo suficientemente grandes para que todos alcancen a leerlos desde donde están sentados.
- Prepare papelógrafos y otros materiales necesarios para el óptimo desarrollo del ejercicio.

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo.
- Coloque el mapa de la comunidad al centro del círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.



Quien facilita debe dejar en claro que esta actividad busca imaginar un futuro que la comunidad misma pueda construir.

**Paso 2.** Pida a los participantes que se presenten y anote los nombres, así como cualquier información especial (joven, adulto mayor, alguna discapacidad, etc.)

**Paso 3.** Solicite a los participantes que piensen en el futuro y en lo que es importante para ellos como miembros de la comunidad. Use una pregunta como la siguiente:

**“Con mucho esfuerzo y un trabajo arduo, ¿cómo podría ser su comunidad en cinco años?”**

**Paso 4.** Enfoque a los participantes nuevamente en el mapa de la comunidad y entregue al grupo de 10 a 20 círculos de papel. Solicite que en cada círculo escriban o dibujen lo que han imaginado para su comunidad en el futuro, y que los coloquen sobre el mapa. Inste a los participantes a pensar no solo en cambios físicos y mejoras, sino también en cambios sociales, políticos y personales, tales como mejores relaciones entre hombres y mujeres, vínculos más fuertes con los servicios gubernamentales, etc.

Esta actividad tiene como fin ayudar a crear una imagen del futuro que los participantes ven para su comunidad, no la imagen de alguien externo.

**Paso 5.** Reúna todos los círculos escritos o dibujados y preséntelos uno a uno ante todo el grupo para asegurarse de que la idea formulada es clara. Las metas se pueden modificar, moldear o desarrollar más durante esta presentación.

**Paso 6.** Después de retirar el mapa de la comunidad , muéstrele al grupo un dibujo grande de un árbol (es recomendable dibujarlo directamente sobre el suelo o con tiza si se está en un lugar bajo techo). Pídales a los participantes que imaginen que el árbol tiene muchos frutos que la comunidad desea comer. Cada meta o círculo representa una “fruta”. Puede haber frutas al “alcance de la mano” en la parte inferior del árbol, las cuales pueden ser fácilmente recolectadas por las personas de la comunidad. También puede haber frutas en la parte superior del árbol y para alcanzarlas hay que hacer mayores esfuerzos. Pida a los miembros del grupo focal que organicen las frutas según la facilidad de alcanzarlas.

**Paso 7.** Como facilitador, usted puede enfocarse en frutas específicas relacionadas con su proyecto. Trate de indagar las razones por las cuales han organizado el árbol de esa manera. Pregunte cuáles logros son más factibles y por qué, cuáles son los más importantes y por qué; incluso se puede ir un poco más allá y preguntar por los pasos que se requieren para lograr dichas metas.



**Paso 8 (opcional).** Este ejercicio es hecho por mujeres y hombres por separado. Presente el árbol de los hombres a las mujeres y viceversa. De esta manera, los hombres y las mujeres pueden tomar consciencia de las prioridades de los demás y buscar oportunidades para trabajar conjuntamente, así como intereses que podrían obstaculizar la cooperación.

### Variante

Repase cada una de las metas en los diferentes niveles y pregunte: “¿Cuál es el primer paso que se debe dar para concretar esta meta?”. Haga un seguimiento con preguntas sobre las relaciones, las herramientas o las habilidad que se necesitan, y si se encuentran a nivel local. Este enfoque agrega nuevas dimensiones a la estrategia de esta actividad, y permite esbozar los pasos que la comunidad puede empezar a dar ahora y cómo hacerlo.



## Formulario: El árbol de metas

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:


Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias.)

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***

*Inserte una fotografía del árbol de metas*

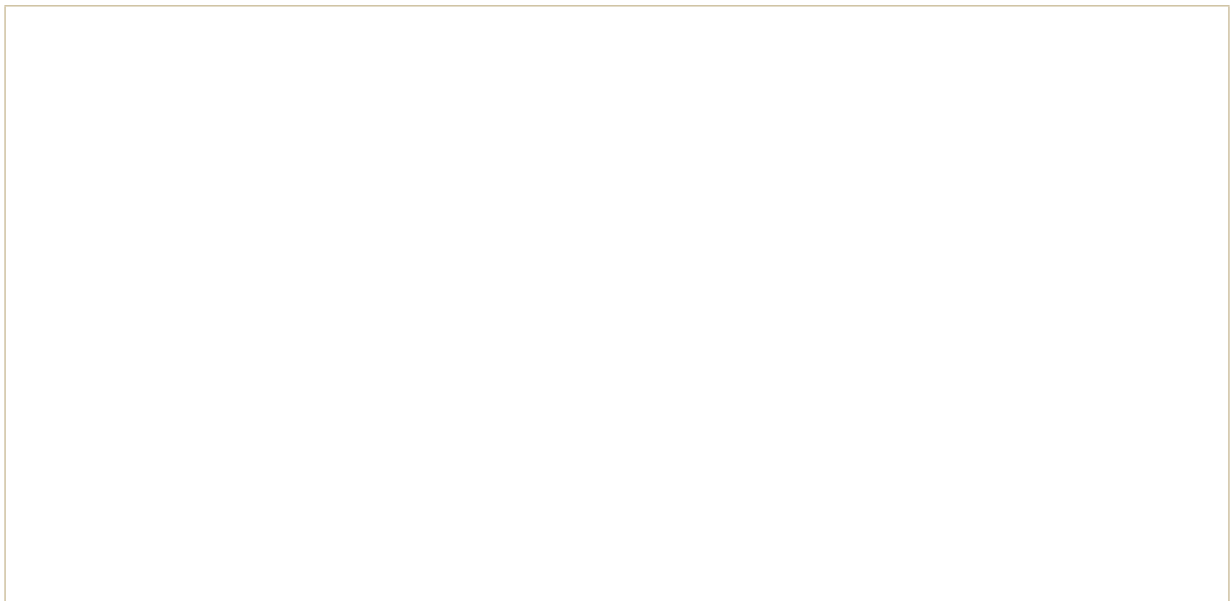


El árbol de metas

Metas	Percepción sobre cómo lograr la meta
P.e. una escuela primaria en la comunidad	

Agregue los problemas, comentarios u observaciones adicionales que hayan sido mencionados por los participantes en la sesión, pero que no hayan sido incluidos en el cuadro anterior.

*¿Sobre qué tema necesito más información? ¿Qué necesito aclarar? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*





**Materiales:** • Listado de hogares de la comunidad (opcional) • Piezas para contar (granos de maíz, frijol, etc.) • Marcadores • Pliegos para papelógrafo • Tiza

## Niveles de riqueza y de vulnerabilidad

**Participantes:** De 6 a 14. Es muy recomendable conformar grupos de hombres y mujeres por separado para captar información específica de género.



**Duración:** De una hora media a 2 horas

### Preparación de la actividad

- Reflexione sobre qué tipo de información agrícola, socioeconómica o de género usted está interesado en analizar para los objetivos del programa. Antes de iniciar esta actividad, lea cuidadosamente la lista de verificación 2 y seleccione todos los temas que su organización debe conocer sobre la comunidad; agregue otros si lo considera necesario.
- Organice a los participantes en un círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.
- Es importante tomarse un tiempo para explicar el objetivo de la clasificación por niveles de riqueza para evitar posibles conflictos. Este ejercicio permite encontrar definiciones locales sobre pobreza y riqueza, en vez de imponerles definiciones externas. Además, esta es una oportunidad para garantizar la inclusión de la población marginada y comprender mejor las tendencias de la riqueza en la comunidad como un todo.

A menudo, los participantes se refieren a los hogares de jefatura femenina como hogares sin hombres. El desglose con base en esta definición no es suficiente pues no considera los hogares en los que hay hombres, pero las mujeres son el principal sostén de la familia. Asegúrese de abordar esta definición junto con la comunidad antes del ejercicio. Deje en claro qué significa un hogar de jefatura femenina, o cabeza de hogar en general.



*Se debe dejar en claro que se trata de la riqueza en la comunidad, no en el país.*

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pida a los participantes que se presenten y anote los nombres, así como cualquier información especial (joven, adulto mayor, alguna discapacidad, etc.)

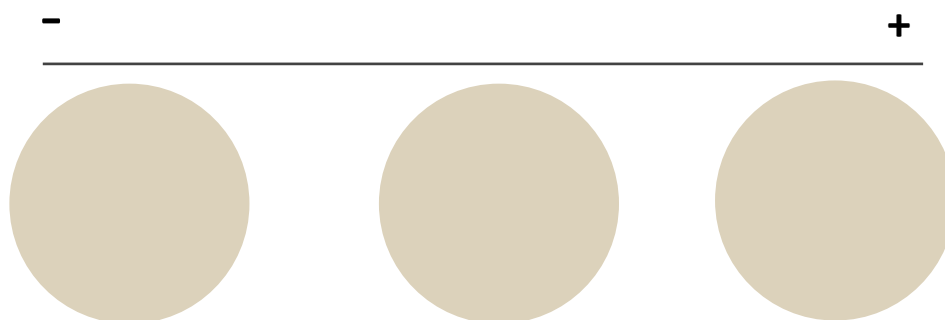
**Paso 3.** Empiece con preguntas generales sobre la comunidad tomadas de la lista de verificación 1.

Lista de verificación 1: caracterización de la riqueza y la vulnerabilidad

- ¿Cómo está conformado un hogar típico en esta comunidad? ¿Quién forma parte del hogar? (cerciórese de definir lo que es un hogar y tener claridad sobre familias nucleares y no nucleares, conjuntas y la diversidad de núcleos familiares).
- ¿Cuántos hogares hay en esta comunidad?
- ¿Se está presentando algún cambio en la población de la comunidad en general? ¿Por qué sí o por qué no?
- ¿Qué es un hogar de “jefatura femenina”?
- ¿Cuántos hogares son de jefatura femenina? ¿Cuántos son de jefatura de menores?
- ¿Se está presentando algún cambio en el número de hogares de jefatura femenina? ¿Por qué sí o por qué no?
- ¿Se está presentando algún cambio en el número de hogares de jefatura de menores? ¿Por qué sí o por qué no?

**Paso 4.** Dibuje una línea en el centro de la página en el que uno de los extremos representa el grupo más pobre mientras que el otro extremo representa los menos pobres. Dibuje tres círculos a lo largo de la línea para representar tres grupos básicos de riqueza.

Garantice la confidencialidad a los encuestados y no hable sobre los rangos ni sobre familias específicas, sino más bien de un promedio representativo.



**Figura 6.** Representación gráfica de riqueza y vulnerabilidad

Es importante estar conscientes de los indicadores de riqueza culturalmente adecuados antes de ingresar a la comunidad. Por ejemplo, preguntar sobre el número de animales en comunidades pastoriles puede ser inapropiado en ciertas comunidades. Pedirles a las comunidades que describan los hogares típicos basándose en sus propios criterios puede ser un buen punto de partida, en vez de iniciar con preguntas pre-establecidas.

**Paso 5.** Saque las piezas para contar (unas cien) y explique que esos elementos *representan* el número total de hogares en la comunidad. Solicite a los participantes que dialoguen por su cuenta y dividan los frijoles en tres categorías distintas, según la riqueza. Deles tiempo de hablar y formar los grupos de frijoles. ***Déjelos terminar esta actividad sin intervenir.***

**Paso 6.** Una vez que los participantes hayan terminado, pregúnteles qué nombre le dieron a cada categoría. Note que la comunidad ya tiene términos para nombrar a cada grupo. Promueva el diálogo sobre la conformación de un hogar típico en la categoría intermedia; deje que los participantes utilicen sus propios criterios. Repita el procedimiento con los otros dos círculos.

**Paso 7.** Una vez que usted tenga claros los criterios de clasificación usados, pregunte si no habrá categorías intermedias de riqueza. ¿Hay alguna persona en la comunidad que no encaja en ninguna de estas tres categorías? De ser así, agregue un tercer o cuarto círculo y defina un hogar típico en estas categorías.

**Paso 8.** Ahora que ya se tiene una idea básica de las diferencias entre categorías de riqueza, repase cada categoría nuevamente; para ello use la lista de verificación 2 para hacer preguntas específicas que respondan a los objetivos del programa con el fin de obtener un panorama más completo.



## Lista de verificación 2: caracterización de las categorías de riqueza

- ¿Cuántos niños hay en un hogar promedio?
- ¿Cuántas personas enfermas o discapacitadas hay en este grupo?
- ¿Tanto los niños como las niñas van a la escuela? ¿A qué tipo de escuelas asisten?
- ¿Cuál es el nivel promedio de educación de los hombres? ¿De las mujeres?
- ¿Venden los hombres su propia mano de obra? ¿Con qué frecuencia? ¿Lo hacen las mujeres? ¿Con qué frecuencia?
- ¿Cuáles son las mayores dificultades o los peores desastres que ha sufrido este grupo?
- ¿Cuántas veces comen al día?
- ¿Qué tipo de alimentación tienen?
- ¿Cuántos meses son autosuficientes las familias en cuanto a los alimentos?
- ¿Cuántos meses trabajan las familias para tener seguridad alimentaria?
- ¿Cuántos meses compran alimentos las familias?
- ¿Cuánta tierra para cultivo poseen?
- ¿Qué tipos de cultivos producen? (híbridos? locales? insumos?)
- ¿Practican la agrosilvicultura? ¿Qué variedades?
- ¿Qué tipo de casa tienen?
- ¿Qué tipo de ganado tienen? (¿Cuántas cabezas? ¿híbrido? ¿local?)
- ¿Utilizan equipos agrícolas alquilados? ¿Cuántos equipos son propios?
- ¿Qué tipo de transporte poseen?
- ¿Cuántos celulares? ¿Televisores? ¿Radios?
- ¿Participan en alguna actividad de grupo (apicultura, cultivo de hortalizas, grupos de crédito, etc.)
- ¿Desempeñan algún papel especial de liderazgo en la comunidad (iglesia? escuela? gobernanza local?)
- ¿Hay algún líder electo en este grupo?
- ¿Hay personas a las que otras personas recurren para pedir consejos?
- ¿Cuál es su principal fuente de ingresos? (¿giros? productos agrícolas? pequeñas empresas?)
- ¿Cuáles de estas son en general las mayores fuentes de ingresos?
- ¿A qué tipos de créditos tienen acceso? (comerciales? cadenas de ahorro informales? auto-ayuda o microfinanzas?)
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_
- Agregue sus propias opciones \_\_\_\_\_

**Paso 9.** Regrese a los círculos y explique que usted está interesado en comprender cómo las personas pueden moverse de un grupo de riqueza a otro. Se puede empezar haciendo algunas de las siguientes preguntas:

- De estos grupos, ¿cuáles están creciendo de tamaño? ¿Por qué?
- ¿Cuáles grupos están disminuyendo? ¿Por qué?
- ¿De cuál grupo es más difícil salir? ¿Por qué?

Como alternativa, se puede analizar cada una de las categorías y preguntarles a los participantes cómo las familias pasan de un grupo de riqueza a otro (si es que sucede). Enfóquese en los distintos valores, activos y factores que facilitan la movilidad.

**Paso 10.** Por último, realice un sondeo acerca de las tendencias generales en la comunidad. Solicite que identifiquen la categoría que tiene el mayor número de:

- Hogares con jefatura femenina
- Hogares encabezados por menores, ya sean niñas o niños
- Hogares encabezados por adultos mayores o personas discapacitadas o enfermas

A medida que identifique estas tendencias, asegúrese de preguntar por qué una categoría específica tiene una concentración de este tipo de hogares.

- ¿El número de hogares de jefatura femenina en esta categoría está aumentando o disminuyendo?
- ¿Qué factores hacen que esto mejore o empeore? ¿Por qué? (Repita el proceso para los hogares encabezados por menores y otras categorías).

#### **Recuadro 9. Variaciones para el ejercicio de riqueza y vulnerabilidad**

1. *Cambios en el tiempo.* Agregue una actividad de clasificación después de los tres pasos básicos. Pida a los participantes que piensen cómo eran las cosas hace diez años. ¿Cómo era la distribución de los frijoles (hogares) en las distintas categorías en ese entonces? ¿Por qué ha cambiado? o ¿por qué no ha cambiado? Este paso adicional puede aportar información valiosa para el análisis de la comunidad.
2. *Grupos grandes.* Si la comunidad ha sido seleccionada como lugar de un proyecto, la clasificación participativa de la riqueza es una buena herramienta para trabajar con un grupo tan grande como sea posible. Esto mejora la transparencia del proyecto, pues la mayoría de los habitantes de la comunidad definirán y ayudarán a identificar posibles beneficiarios del proyecto a través de esta actividad.
3. *Identificación de hogares reales.* Esta actividad también se puede realizar usando hogares específicos de la comunidad. En vez de utilizar frijoles para contar, los facilitadores pueden elaborar un listado de los hogares (agregando o eliminando hogares después de verificar con la comunidad). Para cada hogar se hace una tarjeta y el grupo las clasifica en grupos, según las categorías de riqueza. Esta versión de la actividad puede suscitar intercambios enriquecedores y reflexiones sobre la movilidad y el dinamismo económico en la comunidad. Lo mejor es realizar la actividad con el mayor número posible de participantes para garantizar un producto inclusivo. Los facilitadores tendrán que hacer un esfuerzo adicional para mediar en los conflictos que pudieran surgir cuando se usan los nombres de familias reales en las tarjetas.



## Formulario: Nivel de riqueza y de vulnerabilidad

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***

Agregue comentarios u observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué sesgos afectaron la sesión y de qué manera? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en los datos recopilados?

¿Cómo está constituido un hogar típico?

¿Qué es un «hogar de jefatura femenina»?

--	--

Tendencias globales en la comunidad (de ser necesario, agregue otras categorías)

Categoría	Total	Tendencia	Motores/factores principales
Número total de hogares			
Número total de hogares con jefatura femenina			
Número total de hogares encabezados por menores (niñas/niños)			

Estadísticas de hogares por grupo (de ser necesario, agregue otras categorías y grupos)

	Grupo A	Grupo B	Grupo C	Grupo D	Grupo E
<b>Capital humano</b>					
No. promedio de personas menores de edad					
No. promedio de personas enfermas o discapacitadas					
No. promedio de años de educación (hombres adultos)					
No. promedio de años de educación (mujeres adultas)					
<b>Capital físico</b>					
Tipo de vivienda					
No. promedio de hectáreas cultivadas					
Medios de transporte					
No. promedio de teléfonos celulares					
No. promedio de televisores					
No. promedio de radios					
<b>Capital social</b>					
Número de personas influyentes (líderes)					
Número promedio y tipos de grupos a los que pertenecen los hombres					
	Grupo A	Grupo B	Grupo C	Grupo D	Grupo E
Número promedio y tipos de grupos a los que pertenecen las mujeres					

<b>Capital financiero</b>					
Fuente principal de ingresos no agrícolas					
Tipos de créditos a los que tiene acceso					
Tipo y frecuencia de venta de mano de obra					
Tipo y frecuencia de arrendamiento de equipos agrícolas					
Tipo de equipos agrícolas propios					
<b>Seguridad alimentaria - Capital natural</b>					
No. promedio de comidas al día					
No. promedio de meses en los que se compran alimentos					
No. promedio de meses de autosuficiencia alimentaria					
Cultivos principales					
Tipos de insumos agrícolas utilizados					
Viveros forestales					

*Tendencias en los grupos vulnerables (de ser necesario, agregue otras categorías)*

Grupo A	Grupo B	Grupo C	Grupo D	Grupo E
<b>Tipo:</b>	<b>Tipo:</b>	<b>Tipo:</b>	<b>Tipo:</b>	<b>Tipo:</b>
<b>Tamaño del grupo:</b>	<b>Tamaño del grupo:</b>	<b>Tamaño del grupo:</b>	<b>Tamaño del grupo:</b>	<b>Tamaño del grupo:</b>
<b>Tendencia:</b>	<b>Tendencia:</b>	<b>Tendencia:</b>	<b>Tendencia:</b>	<b>Tendencia:</b>
<b>Motivos indicados:</b>	<b>Motivos indicados:</b>	<b>Motivos indicados:</b>	<b>Motivos indicados:</b>	<b>Motivos indicados:</b>
<b>Total (por jefe de hogar)</b>				
<b>Hombre:</b>	<b>Hombre:</b>	<b>Hombre:</b>	<b>Hombre:</b>	<b>Hombre:</b>
<b>Mujer:</b>	<b>Mujer:</b>	<b>Mujer:</b>	<b>Mujer:</b>	<b>Mujer:</b>
<b>Niño:</b>	<b>Niño:</b>	<b>Niño:</b>	<b>Niño:</b>	<b>Niño:</b>
<b>Niña</b>	<b>Niña</b>	<b>Niña</b>	<b>Niña</b>	<b>Niña</b>
<b>Adulto mayor:</b>	<b>Adulto mayor:</b>	<b>Adulto mayor:</b>	<b>Adulto mayor:</b>	<b>Adulto mayor:</b>
<b>Hombre</b>	<b>Hombre</b>	<b>Hombre</b>	<b>Hombre</b>	<b>Hombre</b>
<b>Mujer</b>	<b>Mujer</b>	<b>Mujer</b>	<b>Mujer</b>	<b>Mujer</b>

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre qué tema necesito aclaración? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*





**Materiales:** • Marcadores • Papelógrafo • Elementos u objetos para contar

## Percepciones de empoderamiento de la mujer

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferente estatus socioeconómico.



**Duración:** De una a una hora y media

### Preparación de la actividad:

- Organice a los participantes en un círculo y despeje el área en el centro.
- El equipo de investigación debe responder con antelación a las preguntas siguientes:

¿Hay algún aspecto del «empoderamiento», por ejemplo, capacidad de actuar, estructura o relaciones, que le interese particularmente? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

¿Cómo cree usted que afecte el empoderamiento de la mujer los objetivos del programa o del proyecto? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_





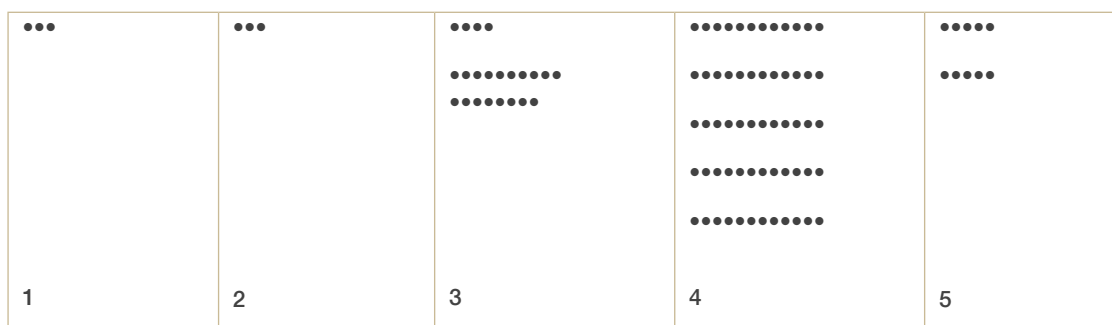
Relator: De ser posible, registre las ideas y las experiencias que se compartan y no solamente los “aspectos del empoderamiento”. Con ello se ayuda al facilitador al desarrollo del ejercicio.

**Paso 1.** Por medio de sus propias preguntas o las sugeridas en la lista de verificación 1, solicite al grupo que describa el empoderamiento. A medida que los participantes hablen sobre los aspectos del empoderamiento, anótelos para usarlos como criterios para el paso siguiente.

- Lista de verificación 1: conceptos locales de empoderamiento**
- ¿Había escuchado antes el término “empoderamiento de la mujer”?
  - ¿Cómo lo define?
  - ¿Cómo es una mujer empoderada? ¿En la casa? ¿En la comunidad?
  - ¿Cómo es una mujer que no está empoderada? ¿En la casa? ¿En la comunidad?
  - ¿Pueden una mujer empoderada y un hombre empoderado vivir en la misma casa? ¿Por qué sí o por qué no?

**Paso 2.** Dibuje una escala de 1 a 5 en el piso o en papel. La definición de empoderamiento es mucho más compleja de lo que se representa en esta escala. Este paso tiene como objetivo valorar los cambios en la *percepción* sobre el empoderamiento y el motivo de los cambios.

**Paso 3.** Tome unas cien piezas (frijoles o maíz) y explíquelo al grupo que esos objetos representan a todas las mujeres en la comunidad. Pídale a alguien que distribuya las piezas a lo largo de la escala para representar el grado de empoderamiento de las mujeres en la comunidad: 1 = poco empoderadas, 5 = muy empoderadas”.



**Figura 7.** Representación de la dinámica de conteo para caracterizar empoderamiento de las mujeres

**Paso 4.** Solicite ahora que redistribuyan las piezas según el grado de empoderamiento de las mujeres en la comunidad hace diez años.

**Paso 5.** Promueva el diálogo alrededor de los resultados. Si hubiera diferencia entre la situación actual y la de hace diez años, pídale al grupo que explique qué es lo que ha cambiado. Utilice sus propias preguntas o algunas de las preguntas sugeridas en la lista de verificación 2.

#### Lista de verificación 2: caracterización del empoderamiento de las mujeres

- ¿Por qué se han presentado estos cambios?
- ¿Qué ha facilitado el menor o mayor empoderamiento de las mujeres?
- ¿Cuáles fueron los factores más importantes?
- ¿Qué opinan los hombres o las mujeres de los cambios?
- ¿Estos cambios han provocado conflictos en el hogar? En caso afirmativo, ¿cómo?
- ¿Estos cambios han afectado el papel que desempeñan mujeres y hombres en el hogar? ¿En la finca? ¿En actividades realizadas fuera de la finca?
- ¿Son las mujeres mejores agricultoras en la actualidad? ¿Lo eran anteriormente?
- ¿Son buenas las mujeres para cuidar animales en la actualidad? ¿Cómo eran anteriormente?
- ¿Son buenas las mujeres para tomar decisiones sobre la agricultura y la seguridad alimentaria en la actualidad? ¿Cómo eran anteriormente?
- ¿Las mujeres son buenas para los negocios en la actualidad? ¿Cómo eran anteriormente?
- ¿A qué tipos de activos tienen acceso las mujeres en la actualidad? ¿Anteriormente?
- ¿Qué activos poseen las mujeres actualmente? ¿Anteriormente?
- ¿Qué decisiones toman las mujeres actualmente? ¿Anteriormente?

#### Recuadro 10. Variantes de las actividades de empoderamiento de la mujer

Usando la misma escala, de los siguientes aspectos del trabajo agrícola actualmente y hace diez años, agregue los que sean relevantes para su proyecto:

- Acceso de las mujeres a información sobre nuevas prácticas o tecnologías agrícolas
- Uso real por parte de las mujeres de nuevas prácticas o tecnologías
- Capacidad de las mujeres de tomar decisiones sobre sus propias parcelas.
- Capacidad de las mujeres de tomar decisiones sobre las parcelas familiares o compartidas.
- Acceso de las mujeres a los mercados para la venta de sus productos.
- Participación o posesión de pequeñas empresas por parte de las mujeres.
- Capacidad de las mujeres de controlar sus propios ingresos provenientes de las fincas.

Presente los resultados de esta consulta para relacionarlos con el empoderamiento en general y cómo afecta a las mujeres en estos aspectos en particular.



## Formulario: Percepciones acerca del empoderamiento de la mujer

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

--

Ideas locales acerca del empoderamiento o desempoderamiento:

Definiciones de empoderamiento	
Aspectos del empoderamiento	(Capacidad de actuar)
	(Estructuras)
	(Relaciones)
Dimensiones del desempoderamiento	(Capacidad de actuar)
	(Estructuras)
	(Relaciones)

Acumulación proporcional en la escala de empoderamiento

Acumulación (valores en cada categoría)	Notas sobre la explicación	Notas sobre la diferencia
Actualmente	(Capacidad de actuar)	
	(Estructura)	
	(Relaciones)	
Hace diez años	(Capacidad de actuar)	
	(Estructura)	
	(Relaciones)	

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*





# Módulo de agricultura resiliente al clima

La agricultura adaptable al clima incluye una amplia variedad de prácticas que aumentan la productividad y la resiliencia de manera sostenible, reducen o eliminan las emisiones de gases con efecto invernadero en donde sea posible y facilita el logro de las metas de desarrollo y seguridad alimentaria.

## Herramientas

Este módulo contiene una serie de herramientas que, de ser implementadas secuencialmente, proporcionan la información preliminar necesaria para el diseño de un programa de agricultura que integre los temas de género y tenga en cuenta especialmente a los grupos más vulnerables.

**Cuadro 5.** Herramientas sugeridas para el módulo de agricultura resiliente al clima

Herramienta	Uso sugerido
Mapa de recursos y usos de la comunidad	Dos sesiones: hombres y mujeres Permite entender la distribución de la comunidad e identificar los recursos de los que la población depende para su subsistencia, así como las deficiencias y conflictos por los recursos.
Niveles de riqueza y vulnerabilidad	Una sesión mixta Permite hacer una diferenciación social en función de renglones económicos para la identificación de los grupos vulnerables.
Matriz de sistemas de subsistencia	Dos sesiones: hombres y mujeres Permite determinar las actividades más importantes que se realizan dentro y fuera de las fincas, así como su importancia relativa para los ingresos, consumo y seguridad alimentaria de hombres y mujeres y la estabilidad de los hogares.
Calendario estacional	Dos sesiones: hombres y mujeres Permite determinar los principales factores que impulsan las prácticas agrícolas a lo largo del año, incluidos la mano de obra agrícola de hombres y mujeres, las condiciones climáticas, seguridad alimentaria y disponibilidad de recursos.
Reloj de actividades diarias	Dos sesiones: hombres y mujeres Permite determinar los tipos de actividades realizadas por hombres y mujeres en un día típico para comprender los roles y las responsabilidades en las labores domésticas y agrícolas en la actualidad y anteriormente.



Tool	Suggested Use
Cambios en las prácticas agrícolas	Dos sesiones: hombres y mujeres Permite determinar las fuentes, factores, usuarios e impactos de los cambios agrícolas y nuevas tecnologías o intervenciones.
Diagramas de Venn	Dos sesiones - hombres y mujeres Permite determinar las organizaciones, grupos y personas claves que trabajan en la comunidad y sus servicios, trabajo en red y participación en la comunidad.
Entrevistas con encuestados claves	Permite entender las estrategias y los enfoques institucionales para la inclusión y participación de grupos marginados.

### Flexibilidad y uso de la herramienta

Este módulo se puede utilizar de manera independiente para elaborar un programa de agricultura resistente al clima, o junto con cualquier otro módulo para desarrollar un programa con objetivos en los temas de género y cambio climático. Si se utiliza junto con otros módulos, el equipo de investigación debe planear cuidadosamente el despliegue secuencial de las herramientas para evitar la repetición. Por ejemplo, el mapa de línea base de la comunidad elaborado en el Módulo 1, se puede agregar al Módulo 2 para identificar los recursos de subsistencia y compararlo con el Módulo 3 para identificar áreas de posible mitigación. Las herramientas descritas en este módulo están diseñadas para ser desarrolladas secuencialmente. Sin embargo, si ya se cuenta con la información generada a partir de una o varias de las herramientas, se pueden omitir fácilmente para concentrar el tiempo y los recursos en las demás herramientas.



**Materiales:** • Pliegos de papel para papelógrafo • Adhesivos • Marcadores • Frijoles u otros objetos para contar • Otros objetos para marcar los puntos de referencia • Tiza

## Mapa de recursos y usos de la comunidad

Esta herramienta se puede adaptar para recopilar información de primera mano acerca de los recursos reales o percibidos que son importantes tanto para hombres como para mujeres. En el Módulo de coproducción de conocimiento se ofrece una descripción detallada de esta actividad. Remitimos al lector a la sección correspondiente en la página 84.





**Materiales:** • Listado de hogares en la comunidad (opcional) • 100 piezas para contar • marcadores • papelógrafo • tiza

## Niveles de riqueza y vulnerabilidad

Esta herramienta se puede adaptar para proporcionar información de base acerca de las diferencias entre grupos socioeconómicos definidos por la comunidad.. En el Módulo de coproducción de conocimiento se ofrece una descripción detallada de esta actividad. Remitimos al lector a la sección correspondiente en la página 97.





**Materiales:** • Papelógrafo • Marcadores de colores • Tarjetas

## Matriz de sistemas de subsistencia

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** Una hora

### Preparación de los materiales

- Las personas encargadas de la toma de notas deben preparar sus notas utilizando el formato que se muestra en la Cuadro 6.

**Cuadro 6.** Formato para caracterizar los medios de subsistencia

	Responsabilidades, toma de decisiones y control	Mercadeo	Manejo de los ingresos
<b>Ingresos agrícolas</b>			
Col crespá	Las mujeres cultivan col crespá sin ayuda de los hombres	Las mujeres venden en los mercados locales, sin la participación de sus esposos.	Las mujeres guardan los ingresos y gastan en alimentos
...	...	...	...
...	...	...	...
<b>Ingresos no agrícolas</b>			
Ordeño	Por lo general son las mujeres quienes se dedican a la producción de leche de vaca y de cabra, pero los hombres también realizan esta actividad.	Los hombres revenden la leche a los distribuidores locales.	En general, los hombres guardan los ingresos, pero en algunas ocasiones los comparten con las mujeres.
...	...	...	...
...	...	...	...

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.

Es probable que quien facilita encuentre diferentes percepciones entre los hombres y las mujeres acerca de las responsabilidades y la toma de decisiones con respecto a la producción, comercialización e ingresos. Es posible que tanto los hombres como las mujeres vendan productos, a pesar de acuerdos previos diferentes en el hogar o sin informar a su pareja durante los tiempos de escasez. Es importante que quien facilita sondee con sensibilidad sobre cómo los hombres y las mujeres negocian sus roles.



La ganadería, la pesca u otras actividades se pueden incluir en "actividades en la finca".

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pida a los participantes que se presenten y anote los nombres, así como cualquier información especial (joven, adulto mayor, alguna discapacidad, etc.).

**Paso 3.** Divida el grupo focal en dos subgrupos. Pida al primer subgrupo que hagan un listado de las fuentes de ingresos más importantes en la finca para las mujeres (o para los hombres, si se trata de un grupo de hombres). Pídale al segundo grupo que hagan un listado de las fuentes de ingresos más importantes provenientes de actividades fuera de la finca. Pídale a un voluntario o al cofacilitador que escriba o dibuje en tarjetas las fuentes de ingresos a medida que se vayan presentando.




**Paso 4.** Reúna al grupo completo y solicite a un voluntario que organice, de más a menos, las tarjetas que representan las actividades en finca que generan ingresos para las mujeres (o para los hombres).

**Paso 5.** Pídale a otra persona voluntaria que clasifique las actividades que se realizan fuera de la finca. Ver ejemplo ilustrativo siguiente.

Clasificación de las actividades de las mujeres dentro y fuera de la finca

Las mujeres en la finca	Las mujeres fuera de la finca
<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Maíz</li> <li>2. Frijol</li> <li>3. Ordeño</li> <li>4. Tomate</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Elaboración de cestos</li> <li>2. Lavado de ropa</li> <li>3. Secado de peces pequeños</li> </ol>

**Paso 6.** Una vez que se tengan las dos listas por género de su grupo focal, haga preguntas de sondeo (lista de verificación 1) relacionadas con cada actividad dentro o fuera de la finca que le interesen a usted.

Lista de verificación 1: caracterización de las actividades de las mujeres en la finca					
	Uso	¿Quién decide cómo se usa?	Si se vende o se comercializa, ¿quién lo hace?	¿Quién guarda los ingresos?	¿En qué y cómo se gastan los ingresos?
Maíz 	Consumo en el hogar; venta en emergencias; alimentación de cerdos				
Frijol 					
Pescado seco 					

**Paso 7.** También es posible hacer un sondeo individual más profundo sobre las actividades dentro y fuera de la finca empleando algunas de las preguntas de la lista de verificación 2.

Lista de verificación 2: caracterización de las actividades dentro y fuera de la finca
<p><b>Acceso y uso de la tierra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si se trata de un cultivo, ¿dónde se siembra? ¿En su huerto casero?, ¿en su propia parcela?, ¿en la parcela de su esposo?, ¿en parcelas compartidas?</li> <li>• ¿Es usted propietario único de alguna tierra o conjuntamente con alguien más?</li> <li>• ¿Es usted propietario único de la tierra que cultiva, o comparte la propiedad con otras personas de su familia?</li> <li>• De no tiene tierra, ¿cómo tiene usted acceso a la tierra? ¿Se la arrienda a alguien? ¿Intercambio de mano de obra por el acceso? ¿Tiene una parcela comunitaria o grupal?</li> <li>• ¿Tiene su esposo o su esposa parcelas por separado en las que trabaja la agricultura?</li> </ul> <p><b>Comercialización</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Si el cultivo o el producto se vende, ¿quién se encarga de hacerlo? ¿Los hombres, las mujeres, ambos, en grupos?</li> <li>• ¿Debe usted pedir permiso a su pareja antes de vender?</li> <li>• ¿Quién guarda los ingresos de la venta? ¿Los hombres, las mujeres, se comparten?</li> <li>• En épocas de emergencia o escasez de alimentos, ¿se vende este cultivo o producto para obtener ingresos adicionales? ¿Se hace esto con o sin permiso de su pareja?</li> </ul>

### Recuadro 12. Variantes de las actividades para la caracterización de los medios de subsistencia

1. *Acumulación proporcional.* Cuando se realizan ejercicios de clasificación, a menudo es difícil que un grupo recuerde un largo listado de aspectos a clasificar. Para solucionar este inconveniente, se puede dibujar un círculo sobre el piso para cada aspecto y escribir el nombre o hacer un dibujo explicativo. Reparta entre los participantes un puñado de 100 frijoles y pídale que dividan los frijoles para mostrar la importancia relativa de los aspectos en términos de su aporte a la seguridad alimentaria de los hogares. Una vez agotado el tema y el conteo, recoja los frijoles y repita el ejercicio; primero para ingresos del hogar y luego para ingresos de las mujeres.
1. *Agrupación.* Dependiendo de las percepciones que esté tratando de recoger, se puede dividir el grupo focal en diferentes subgrupos para que aborden los distintos temas de género. Por ejemplo, se les puede preguntar a los grupos de hombres y mujeres las mismas preguntas pero con respecto a las principales actividades de los hombres.

## Formulario: Matriz de sistemas de subsistencia

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***



Aporte las ideas u observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

Matriz de sistemas agrícolas (agregue las categorías que desee)

	Responsabilidades, toma de decisiones y control	Comercialización	Manejo de los ingresos
<b>Ingresos agrícolas</b>			
	Responsabilidades, toma de decisiones y control	Comercialización	Manejo de los ingresos
<b>Ingresos no agrícolas</b>			

¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?



**Materiales:** • Papel para afiches • Marcadores de color

## Calendario estacional (roles de género)

Participantes: Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** De una hora a una hora y media

### Preparación de los materiales

- Prepare los cuadros que aparecen en esta práctica en formatos bien grandes.

Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sept	Oct	Nov	Dic

- ¿Hay alguna práctica de cultivo, ganadería o pesca en la que se enfoca su proyecto? De ser así, es aconsejable reemplazar «el cultivo más importante» y «el cultivo más importante para la generación de ingresos» por el producto agrícola deseado.
- La persona encargada de las labores de relatoría debe asegurarse de organizar las notas a partir del formato siguiente.

### Cuadro 7. Formato para la documentación de las prácticas agrícolas

Pasos para el maíz	Roles	Método	Tecnologías/Insumos utilizados
Desmonte de los campos	Solamente los hombres	Manual, quema	Azadón y machete
Aplicación de fertilizante	Solamente las mujeres	Estiércol de vaca	Manual
Compra de semilla	Solamente los hombres	En un almacén local de productos agropecuarios	--



No todas las comunidades manejan el tiempo ni las estaciones con base en un calendario de 12 meses. Se debe estar consciente sobre la percepción propia de la comunidad sobre las temporadas y ajustar el calendario según sea necesario.

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.

**Paso 1.** Preséntese (presente a los miembros de su equipo) y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pida a los participantes que se presenten y anote los nombres, así como cualquier información especial (joven, adulto mayor, alguna discapacidad, etc.).

**Paso 3.** Aclare que usted desea conocer más sobre los roles de los hombres y de las mujeres, tanto dentro como fuera de la finca, en un año típico. Para iniciar la conversación, pídale a los participantes que le indiquen cuál es el producto principal que cultivan y consumen en el hogar.

**Paso 4.** Solicite que describan todos los pasos necesarios para producir dicho cultivo –desde la compra de semillas hasta el almacenamiento después de la cosecha. Cerciórese de anotar todo equipo, insumo o técnica de manejo especial que se mencione. Regístrelos en forma de un diagrama de flujo como el siguiente. Repita el procedimiento para cada cultivo específico en el que esté interesado.

**Cuadro 8.** Formato para caracterizar actividades y prácticas agrícolas

Cultivo: Maíz	Quién	Método	Insumo o tecnología
Decidir cuánto maíz se va a cultivar			
	↓		
Alquilar tierras		A propietarios ricos	
	↓		
Desmontar la tierra		Quema	Manual
	↓		
Preparar la tierra			Arado con mula
	↓		
Siembra			Manual
	↓		
Etcetera			

**Paso 5.** Vuelva sobre los pasos mencionados y analice cada labor sondeando a los participantes sobre quién en el hogar se encarga del trabajo. Sus roles de trabajo pueden ser compartidos o llevados a cabo colectivamente, por lo que se debe aclarar si el trabajo es principalmente responsabilidad del hombre o de la mujer. Ese también puede ser un buen momento para preguntarles acerca de la tenencia y el acceso a la tierra. ¿Quién es propietario de la tierra donde se produce este cultivo? Si los participantes no son los propietarios, ¿cómo logran el acceso a la tierra?

Repita el proceso para cualquier otro cultivo que le interese.

**Paso 6.** Ahora que ya tiene claras las responsabilidades por las labores agrícolas para cada cultivo, cambie el tema de conversación hacia el calendario. Explique al grupo que usted desea analizar ampliamente cómo es un año típico en la comunidad por temporada/estación.

Después de presentar el calendario al grupo, normalmente es más fácil empezar preguntando sobre las estaciones y los patrones de lluvia. Pida a los participantes que definan cuáles meses representan una estación lluviosa típica –use colores diferentes para cada estación–. Repita este proceso para otros eventos climáticos o estacionales. Consulte la lista de verificación para sugerencias.

**Paso 7.** Consulte ahora su listado de roles y responsabilidades agrícolas y agregue cada paso al calendario.

**Paso 8.** Es aconsejable sondear qué cambios se han dado en los roles laborales, en cualquiera de los temas sugeridos en la lista de verificación 1 en los últimos 5 o 10 años.

**Cuadro 9.** Ejemplo de un calendario agrícola

Lista de verificación 1: cambios en las labores según época del año	
<p><b>Tiempo y clima:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Temporada de lluvias</li> <li>• Temporada de escasez de alimentos</li> <li>• Inundación</li> <li>• Neblina extrema</li> <li>• Calor extremo</li> <li>• Frío extremo</li> <li>• Granizo</li> <li>• Helada</li> </ul> <p>Otros cambios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• _____</li> <li>• _____</li> <li>• _____</li> </ul>	<p><b>Seguridad alimentaria y subsistencia:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Meses de compra de alimentos</li> <li>• Meses en los que la familia gasta más dinero</li> <li>• Eventos especiales que afectan los ingresos (pago de matrícula escolar, celebraciones religiosas, etc.)</li> <li>• Meses en los que se vende el ganado.</li> <li>• Meses de mayor índice de plagas, enfermedades, etc.</li> </ul> <p>Otros cambios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• _____</li> <li>• _____</li> <li>• _____</li> </ul>

### Ejemplo de calendario:

Actividad	Ene	Feb	Mar	Abr	May	Jun	Jul	Ago	Sept	Oct	Nov	Dic
Temporada de lluvias												
Temporada de escasez de alimentos												
Maíz	Desmante	Preparación	Siembra		Primera desyerba		Segunda desyerba		Cosecha			
Ganado			Alto índice de enfermedad								Venta por emergencia	Venta para pago de matrícula escolar

### Recuadro 13. Variaciones del ejercicio práctico de roles de género y calendario anual

1. *Actividades no agrícolas.* ¿Cuáles son las principales actividades no agrícolas de la población en la comunidad? Relacione las cinco principales actividades generadoras de ingresos. Indique la época del año en la que se elaboran estos productos y cuándo se venden. Indique quién los elabora (hombres o mujeres) y quién los vende.
2. *Infraestructura.* Análisis de la disponibilidad y uso de la infraestructura y de los riesgos asociados por temporadas.
3. *Nutrición y salud.* Análisis de la condición y riesgos para la salud humana desglosados socialmente y por estación, los cuales pueden estar relacionados con patrones del clima y de producción.



## Formulario: Calendario estacional (roles de género)

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

Inserte una fotografía del cronograma elaborado.

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

Cultivos (agregue los cultivos y los pasos que desee)

Pasos	Roles	Método	Tecnologías/Insumos utilizados	Periodo
Cultivo 1:				
Cultivo 2:				

Cambios (agregue las categorías que desee)

Clima
Temporada de escasez de alimentos

Cultivo 1:
Cultivo 2:
Especie de ganado 1:
Especie de ganado 1:
Especie de ganado 2:
Agroforestería

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*

--





**Materiales:** • Pliegos para papelógrafo • Adhesivos • Marcadores

## Reloj de actividades diarias

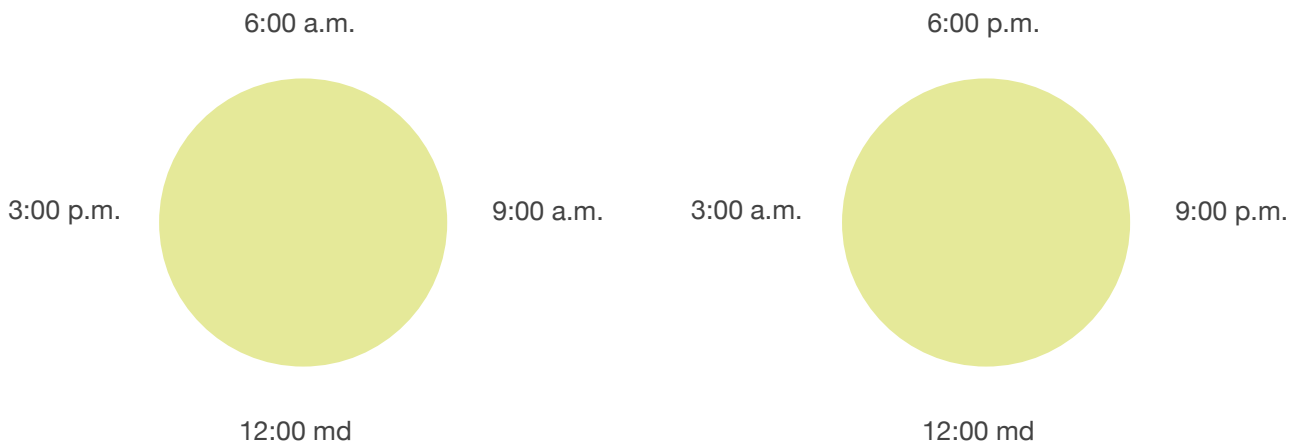
**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** De media hora a una hora

### Preparación de los materiales

- Elabore dos relojes, uno para el día (6:00 a.m. a 6:00 p.m.) y el otro para la noche (6:00 p.m. a 6:00 a.m.), ya sea en papel para afiches o en el piso en el medio del círculo, como se ilustra a continuación.



**Figura 8.** Reloj de actividades diarias

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo y despeje el área en el centro.
- Repase el calendario de estaciones para recordar el mes o la época del año en que la carga de trabajo es más pesada para los hombres o para las mujeres.
- Tenga en cuenta lo siguiente:

¿Hay alguna época del año que le interesa particularmente a usted o a su proyecto? \_\_\_\_\_

Quien facilita debe preguntar sobre los roles del otro género, si se están dando cambios (y cómo) en sus roles. Estas preguntas pueden estimular un mayor intercambio de opiniones.



Quien toma notas debe prestar más atención a la discusión que se suscite durante el ejercicio, y no tanto al registro de los detalles del reloj. La mayor parte de la información no queda plasmada en los relojes.

¿Hay ciertos roles de labores domésticas o agrícolas sobre los cuales usted definitivamente desearía preguntar? \_\_\_\_\_

¿Está interesado en registrar también las percepciones de los hombres y las mujeres sobre los papeles de sus homólogos? De ser así, contemple la posibilidad de dedicar un tiempo para las variaciones ofrecidas.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídeles a los participantes que se presenten. Escriba el nombre y cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con algún grado de discapacidad, etc.).

**Paso 3.** Pida a los participantes que identifiquen el mes o el período en el que su carga de trabajo es más pesada. Explíqueles que usted desea conocer qué hacen en un día típico durante esa época.

**Paso 4.** Pregunte a qué hora se despiertan y qué es la primera cosa que hacen. Déjelos hablar para tratar de llegar a un consenso sobre un “promedio”. Trace una línea desde el punto central hasta la hora mencionada como inicio de la actividad y una segunda línea desde el

punto central hasta la hora mencionada como final de la actividad. Escriba o dibuje la actividad en el espacio creado en el diagrama circular.

**Paso 5.** Solicite voluntarios que se encarguen de dibujar y escribir para mostrar todas las actividades de las 24 horas del día.



En el caso de actividades simultáneas que requieran mucho tiempo, como el desyerbe y el cuidado de criaturas, escribalas en la misma sección del círculo. En el caso de actividades que se superpongan, pero que no demandan el mismo nivel de atención, escriba o dibuje la actividad principal en el gráfico circular y use un arco por fuera del círculo para la actividad secundaria.

**Paso 6.** Utilice sus propias preguntas de sondeo acerca de los roles en las labores domésticas y agrícolas de hombres y mujeres, o consulte la lista de verificación 1.

#### Lista de verificación 1: roles en las actividades diarias

- ¿Realizan los hombres alguna tarea doméstica? ¿Limpian? ¿Cocinan? ¿Cuidan a los niños? ¿Van a traer agua?
- ¿Cree usted que esto está cambiando o que alguna vez va a cambiar?
- ¿Estos cambios han afectado o creado conflictos dentro del hogar?
- En la actualidad, ¿cuáles son los roles principales que SOLAMENTE tienen los hombres o las mujeres en la finca?
- ¿Cuáles son los papeles compartidos en la finca?
- ¿Cómo han cambiado estos roles en los últimos diez años?
- ¿Por qué han cambiado estos roles?
- ¿Cómo han afectado estos cambios la dinámica familia?
- ¿Son estas actividades diarias diferentes para cierto grupo de hombres o mujeres en la comunidad? En caso afirmativo, ¿de qué manera son diferentes?
- ¿Son estas actividades cotidianas diferentes para ciertas familias, por ej. Familias extendidas, hogares de jefatura femenina, hogares jefeados por personas ancianas, etc.?

#### Recuadro 14. Variantes de los ejercicios prácticos sobre roles en las actividades diarias

Es aconsejable que se divida el grupo focal en grupos más pequeños para realizar esta actividad. De esta manera se pueden registrar más variaciones en las labores, y así representar mejor la realidad de grupos diferenciados socialmente. Puede ser interesante realizar este ejercicio en grupos de personas que comparten una misma forma de subsistencia. ¿Cómo es el día de una familia ganadera en comparación con una familia agricultora?

Se le puede pedir a los grupos que realicen el mismo ejercicio para una estación/temporada diferente. Es posible que usted esté interesado, por ejemplo, en cómo es la carga de trabajo de un grupo durante una parte del año durante la cual hay poco trabajo.

Además, se le puede pedir al grupo de mujeres que elabore un reloj para el hombre promedio y viceversa. De esta manera se podrán comparar posteriormente las percepciones de hombres y mujeres sobre las actividades del otro.

Intente además desglosar los grupos por edad; pida a los hombres adultos o a las mujeres adultas que dibujen un reloj para los adolescentes (mujeres y hombres). Esto será de utilidad para comprender la importancia del trabajo de los menores en relación con la educación y la subsistencia. Además, puede brindar una cierta idea de la valorización de la educación por parte de quienes toman las decisiones en el hogar.

Se debe ser creativo en el uso de las diferentes secciones del gráfico circular, de manera que se represente la información visualmente. Por ejemplo, cuando hayan terminado el reloj, reparta un puñado de frijoles para ilustrar las actividades que consideran más exigentes, o que requieren de mayor cantidad de mano de obra. Como alternativa, pueden ilustrar las actividades que les parecen más placenteras y gratificantes. Otra opción es pedir que coloquen una piedra o algún otro marcador para mostrar las actividades durante las cuales obtienen otros beneficios como, por ejemplo, compartir información con otras personas.

## Formulario: Reloj de actividades diarias

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

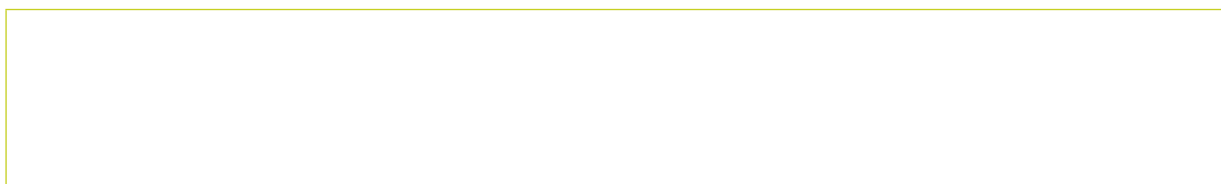
*Inserte una fotografía de los relojes de actividades diarias*



*Registre toda intervención, experiencia o testimonio recopilado durante la sesión. **Trabaje conjuntamente con los miembros del equipo de investigación para registrar las palabras y las frases exactas usadas por los participantes en la sesión.***



*Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?*



*Temporada, estación o mes representado: \_\_\_\_\_*

*Época pico de la labor/actividad \_\_\_\_\_*

*Época de holgura en la labor/actividad \_\_\_\_\_*

Actividades diarias empezando con la primera actividad del día (agregue las actividades que desee)

Actividad	Duración	Descripción	Diferencias entre edades y grupos socioeconómicos

Trabajos domésticos y agrícolas

Trabajo	¿Quién lo desempeña? ¿Mujeres? ¿Hombres? ¿Ambos?	¿Se han presentado cambios en el tiempo?	¿Qué ocasionó dichos cambios?	¿Cuál es el impacto de dichos cambios en los hogares?

¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?



**Materiales:** • Pliegos para papelógrafo • Marcadores

## Cambios en las prácticas agrícolas

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** Una hora

### Preparación de los materiales

- Encuentre un espacio abierto grande y aliste el terreno o el papel como se indica a continuación en el Cuadro 10.

**Cuadro 10.** Caracterización del cambio en las prácticas agrícolas

Categorías	2015	2009
Temporada de lluvia		
Temporada de escasez de alimentos		
Cultivos		
Ganado		
Nuevas tecnologías		
Agregue sus propias categorías		

- Quienes toman notas deben dibujar el cuadro siguiente en sus cuadernos para facilitar el trabajo.

**Cuadro 11.** Formato para recolectar información del cambio en las prácticas agrícolas

Categorías de cambio	2015	2009	¿Por qué se dio?	¿Quién se vio afectado?	¿Quién lo introdujo?	Efectos en la comunidad	Tendencias
Temporadas de lluvia							
Temporada de escasez de alimentos							
Agregue sus propias categorías							
Agregue sus propias categorías							
Agregue sus propias categorías							

### Preparación de la actividad

- Familiarícese con la información inicial o preliminar acerca de cambios en las prácticas agrícolas en la comunidad durante los últimos diez años.
- Decida sobre el periodo de tiempo a sondear. Es probable que las personas recuerden los últimos 5 a 10 años con relativa facilidad.



- Tenga en cuenta las siguientes preguntas:

¿Sobre cuáles prácticas de cambio deseo aprender por medio de esta herramienta? \_\_\_\_\_

¿Cuáles categorías incluiré en el cuadro para analizar con mayor detalle \_\_\_\_\_

¿Qué periodo de tiempo puede ser más útil para el trabajo que realizo? ¿5 años? ¿10 años? \_\_\_\_\_

Facilitación: Para ayudar a los participantes a ubicarse en el momento histórico, tómese de dos a tres minutos para recordar hechos y personajes de la época, el partido político en el poder, eventos mundiales importantes.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.


**Paso 2.** Pídeles a los participantes que se presenten. Escriba el nombre y cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con discapacidad, etc.).

**Paso 3.** Prepare a los participantes preguntándoles sobre desastres y eventos climáticos durante ese periodo de tiempo. Este tipo de eventos es más fácil de recordar y menudo la mayoría de las personas coinciden en cuanto a los detalles del evento (sequía, hambruna, inundación, huracán, etc.).

La persona que facilita o que cofacilita debe anotar estos eventos en el cronograma junto con su descripción detallada y, de ser posible, año y mes en que ocurrieron.

**Paso 4.** Utilice la información que usted obtuvo con antelación para conversar con el grupo acerca de los cambios principales en las prácticas agrícolas que a usted le interesan. Anote el año y el cambio en el cronograma.

Utilice preguntas de sondeo durante la sesión; ver modelos en la lista de verificación 1.



Relatoría: En la columna “Quién lo introdujo” puede incluir información sobre personas innovadoras o primeras implementadoras de prácticas agrícolas. **Es muy importante anotar las características de género u otras características específicas de las personas involucradas.**

Lista de verificación 1: cambios en las prácticas agrícolas

Cambios en las prácticas o en las condiciones	Ejemplos de preguntas de sondeo
<p><b>Estaciones de lluvia</b> (irregularidad en las precipitaciones, oleadas de calor, periodos de frío, etc.)</p> <p><b>Temporadas de sequía</b></p> <p><b>Temporada de escasez de alimentos</b> (estación de abundancia, etc.)</p> <p><b>Cultivos</b> (¿híbridos? ¿Semillas locales? ¿Cultivo intercalado? ¿Plagas? etc.)</p> <p><b>Ganado</b> (¿Enfermedades? ¿Nuevas prácticas de manejo?)</p> <p><b>Productos forestales</b> (forraje, combustible o siembra de árboles)</p> <p><b>Fuentes de ingresos no agrícolas</b> (trabajo por temporadas, préstamos, etc.)</p> <p><b>Introducción de nuevas tecnologías para la agricultura</b></p>	<p><b>Cambios en las estaciones:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo ha sido la estación de lluvias este año? ¿Cómo fue hace dos, cinco años? ¿Cómo era más antes? ¿Por qué se están dando estos cambios?</li> <li>• ¿Cómo se ha visto afectada la agricultura por estos cambios?</li> <li>• ¿Cómo afectó a los hogares? ¿A quiénes afecta más (hombres, mujeres, niños)? ¿De qué manera?</li> <li>• ¿Cómo afectó los ingresos o los costos?</li> <li>• ¿Cómo afectó la alimentación?</li> <li>• ¿Cómo afectó la seguridad y la integridad física?</li> <li>• ¿Cómo afectó la seguridad alimentaria?</li> <li>• ¿Cómo afectó el rendimiento de los cultivos, las condiciones del suelo, la calidad del agua, etc.?</li> <li>• ¿Ocasionó algún cambio en las relaciones de pareja?</li> <li>• ¿Provocó tensiones entre grupos sociales? ¿Entre hombres y mujeres? ¿Ricos y pobres?</li> </ul> <p><b>Cambios en nuevas prácticas o tecnologías:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo supo usted de esta nueva práctica? ¿Quién le suministró la información? ¿Estuvo dirigida primero a hombres o a mujeres?, ¿a población de escasos recursos o adinerada?</li> <li>• ¿Quiénes implementaron el cambio primero, los hombres o las mujeres?, ¿familias en particular? ¿Cómo se diseminó?</li> <li>• ¿Qué se necesitaba para hacer el cambio? ¿Se necesitó alguna nueva tecnología o nueva información? ¿Cómo procedió para obtener lo que necesitaba para hacer el cambio?</li> <li>• Si el cambio requirió una nueva tecnología, ¿quiénes poseen la tecnología, los hombres o las mujeres? ¿Quiénes la utilizan, los hombres o las mujeres?</li> <li>• ¿El cambio ocasionó algún problema? ¿A quién, a hombres o a mujeres?</li> <li>• ¿Enfrentó usted obstáculos (institucional, organizacional, cultural, personal) a la hora de implementar el cambio? ¿Cuáles fueron los obstáculos?</li> <li>• ¿Se mantuvo con la nueva tecnología o se regresó a las prácticas anteriores?</li> <li>• ¿Qué le está impidiendo realizar más cambios a las prácticas agrícolas para hacer frente a los desafíos que se le están presentando?</li> <li>• ¿Está aumentando o disminuyendo el uso de la tecnología o la práctica? ¿Por qué?</li> </ul>

### Variante

Se puede usar el mismo ejercicio para la planeación con una comunidad. En este caso, la base del cronograma representa el presente y, a medida que se sube por la línea, se va yendo hacia el futuro.



## Formulario: Cambios en las prácticas agrícolas

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

Agregue una fotografía del cronograma

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

Cambios en las condiciones y las prácticas (inserte condiciones o prácticas adicionales y tantas columnas como sea necesario)

Condiciones y prácticas	Descripción y cambios	Percepciones sobre por qué se están dando los cambios	Quién adoptó los cambios – acceso por género, adopción, uso, información, etc.	Impactos de los cambios en las personas y en la comunidad
Temporada de lluvias				
Temporada de sequía				
...				
...				
...				
...				

¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?



**Materiales:** • Marcadores de colores • Círculos de papel de diferentes tamaños (opcional) • Papelógrafo • Tiza

## Diagramas de Venn

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** De media hora a una hora

### Preparación de los materiales

- Corte de 20 a 25 círculos de papel de tamaño pequeño, mediano y grande.
- Si usted conoce organizaciones que trabajan en la comunidad, imprima los logotipos para usarlos en la actividad.
- En papel para papelógrafo, haga un cuadro con tres columnas; escriba los siguientes encabezados: “Organizaciones”, “Grupos”, “Personas”.
- El relator puede dibujar en su cuaderno el cuadro siguiente para facilitar la toma de notas (Cuadro 12).

**Cuadro 12.** Formato para la recolección de datos para los resultados de la actividad práctica diagrama de Venn

Nuestra área de enfoque					
Organizaciones					
Nombre	No. de años en la comunidad	Actividades en la comunidad	Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién depende más de la organización?
Grupos					
Nombre	No. de años en la comunidad	Actividades en la comunidad	Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién confía más en la organización?
Personas claves					
Nombre	Actividades en la comunidad	Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién confía más en la persona?	

## Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo y despeje el área en el centro.
- Asegúrese de haberse respondido a la siguiente pregunta antes de iniciar la sesión:
- ¿Cuáles organizaciones, grupos o personas conoce usted en la comunidad? ¿De cuáles le interesa saber más en detalle? \_\_\_\_\_

Facilitación: A menudo hay grupos de jóvenes, mujeres, asociaciones agrícolas y grupos de financiación que trabajan en las comunidades. Si nadie los menciona, podría ser útil preguntar por estos grupos.

Para que el ejercicio sea manejable, no incluya en la lista más de 15 organizaciones en total.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídale a los participantes que se presenten. Escriba el nombre y cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con discapacidad, etc.)

**Paso 3.** Solicite a los participantes que identifique organizaciones locales y externas que prestan servicios relacionados con su área de enfoque (p.e. proyectos y actividades para mejorar la agricultura). Pregunte luego por organizaciones que no se dedican a temas agrícolas (finanzas, salud, empoderamiento de la mujer, etc.).

**Paso 4.** Repita el procedimiento para “Grupos” y “Personas”.

**Paso 5.** Una vez completa la lista, indague sobre la labor de las organizaciones, los grupos y las personas en la comunidad. Consulte la lista de verificación 1 para posibles preguntas de sondeo.

### Lista de verificación 1: caracterización de organizaciones locales y externas





- ¿Cuáles son los objetivos de la organización?
- ¿Desde hace cuánto tiempo existe la organización en la comunidad?
- ¿Cuál ha sido su proyecto más exitoso en la comunidad? ¿Por qué? ¿Quiénes se beneficiaron?
- ¿Tiene dicha organización algún vínculo con organizaciones externas? ¿Con qué fin?
- ¿Quiénes son los principales beneficiarios? ¿Hombres, mujeres, jóvenes, adultos mayores?
- ¿Goza la organización de un mayor acercamiento con grupos (sociales y/o de género) específicos? ¿Con cuáles?

¡Atención! Para captar más información sobre la “horizontalidad” o direccionalidad de las relaciones entre las organizaciones y las comunidades, se pueden dibujar flechas entre los círculos, para mostrar el flujo de información.

**Paso 6.** Repita el procedimiento para las categorías de “Grupos” y “Personas”, según corresponda.

**Paso 7.** Explique al grupo que se va a proceder a plasmar todas las organizaciones, grupos y personas en los círculos. Los participantes deben decidir qué tamaño de círculo (pequeño, mediano o grande) corresponde a cada elemento de la lista para representar su nivel de importancia relativa para su área de enfoque (p.e. mejoramiento de la agricultura).

**Paso 8.** Averigüe si las organizaciones coordinan acciones o si trabajan en los mismos campos pero no coordinan. Coloque los círculos según lo indica la Figura 9.

	= no hay contacto
	= comparten información
	= cooperación en la toma de decisiones, planeación o implementación
	= mucha cooperación en la toma de decisiones, planeación o implementación

**Figura 9.** Diferentes formas de representar los diagramas de Venn

Relatoría: No se preocupe por registrar los detalles del diagrama. Concéntrese en registrar los comentarios, experiencias y anécdotas que se cuentan. Para reducir la carga de trabajo al relator, tome una foto del diagrama e inclúyala en el formulario correspondiente.

**Paso 9.** Profundice en el tema por medio de preguntas. La lista de verificación 2 contiene algunas preguntas sugeridas.





### Recuadro 15. Variante para la actividad práctica diagrama de Venn

Se pueden agregar otros elementos a los diagramas de Venn para recuperar más información que simplemente la importancia de una organización o el nivel de vinculación con otras organizaciones. Por ejemplo:

1. Se pueden agregar líneas para crear un diagrama de red que represente las relaciones formales. Por ejemplo, organizaciones que se reúnen una vez al mes para dialogar y hacer planes para la seguridad alimentaria en la comunidad . Se pueden emplear distintos tipos de líneas (punteadas, discontinuas o continuas) o distintos colores para diferentes redes.
2. Se pueden agregar flechas para mostrar la dirección del flujo de información relacionada con su campo de acción dentro de la red. Se puede indicar la utilidad de la información mediante la intensidad de la flecha (mayor o menor grosor) o la frecuencia de la comunicación.
3. Se pueden usar círculos de diferentes colores para indicar percepciones acerca de grupos de organizaciones. Por ejemplo, se puede usar verde para indicar organizaciones que son percibidas por los participantes como amigables y cercanas; rojo para aquellas que utilizan demasiada terminología científica o que, aparentemente, no respetan a los campesinos.
4. Trate de realizar este ejercicio con informantes claves de las organizaciones para tener una idea de cómo las percepciones de los trabajadores de las organizaciones de investigación o desarrollo coinciden con las percepciones de los miembros de la comunidad.

## Formulario: Diagramas de Venn

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***

Inserte una fotografía del diagrama de Venn

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

Actores en el área de enfoque (incluya los nombres adicionales que considere necesario)

Nuestra área de enfoque					
Organizaciones					
Nombre	No. de años en la comunidad	Actividades en la comunidad	Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién depende más de la organización?
Grupos					
Nombre	No. de años en la comunidad	Actividades en la comunidad	Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién confía más en la organización?
Personas claves					
Nombre	Actividades en la comunidad		Mayor beneficio percibido	¿Conflictos?	¿Quién confía más en la persona?

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*



**Materiales:** • Marcadores de colores • Círculos de papel de diferentes tamaños (opcional) • Papelógrafo • Tiza

## Entrevistas con informantes claves

**Participantes:** Identificar una o dos personas que participan en las actividades de cada organización (preferiblemente un hombre y una mujer).



**Duración:** De 20 a 45 minutos

### Preparación de la actividad

- Analice el diagrama de Venn y los resultados del cronograma elaborado en el ejercicio sobre los cambios en las prácticas agrícolas; identifique las organizaciones que tienen actividades o proyectos en la comunidad.
- Analice cualquier otro perfil organizacional o institucional que se haya elaborado en la región; por ejemplo, el estudio de línea base organizacional del CCAFS.
- Haga una lista de las organizaciones identificadas, de las cuales usted desearía conocer más, incluidas organizaciones comunitarias, grupos de familias agricultoras, grupos locales de mujeres, asociaciones de agricultores, ONG locales, organizaciones internacionales, grupos de la sociedad civil, gobierno local, servicios de extensión, etc.
- Comuníquese con las organizaciones y agende citas para entrevistas.

**Paso 1.** De la bienvenida a la persona que va a entrevistar, presente a los miembros del equipo de investigación y explique el objetivo del ejercicio.

Usted se podría presentar de la siguiente manera:

“Gracias por participar en esta entrevista. Estamos interesados en conocer más sobre los tipos de nuevas prácticas agrícolas que han sido adoptadas por hombres y mujeres. Queremos saber cómo y por qué han surgido dichos cambios. Quisiéramos saber también sobre el proyecto o la actividad en la que usted está participando. Mucho le agradeceremos si pudiera contestarnos algunas preguntas sobre los enfoques, las estrategias y los acuerdos institucionales que ustedes utilizan para la implementación de su proyecto y los beneficios que esperan alcanzar”.

**Paso 2. Perfil organizacional:** Enfóquese primero en la organización. No se trata de conocer todos los detalles del proyecto, sino más bien de “sonsacar” lecciones sobre estrategias, enfoques, reglas, etc. que se están utilizando (o no) para mejorar la participación de hombres y mujeres de bajos ingresos y los beneficios de dichas iniciativas. Consulte la lista de verificación 1 con preguntas sugeridas.

#### Lista de verificación 1: caracterización del perfil organizacional

- ¿Qué tipo de organización (organización comunitaria, entidad pública, ONG) es y en qué nivel trabaja (a nivel local, nacional o internacional)?
- ¿Cuál es el objetivo o el enfoque de su organización?
- ¿Desde hace cuánto tiempo trabaja en la comunidad?
- ¿A qué tipo de personas de la comunidad está dirigida su organización? ¿Quiénes tienen acceso a los servicios que ofrece su organización? ¿Tienen los jóvenes y los adultos mayores acceso a los servicios? ¿Goza la organización de un mayor acercamiento con grupos (sociales y/o de género) específicos? ¿Con cuáles?
- ¿Cuál es la importancia relativa del cambio climático en la agenda de su organización?
- ¿Cuáles son los objetivos de su organización en relación con el apoyo a la agricultura resiliente al clima?
- ¿Qué está haciendo la organización con respecto a la mitigación o la adaptación al cambio climático?
- ¿Qué está haciendo bien la organización?
- ¿Qué han logrado en el campo de la resiliencia climática que pudiera servir a otros?
- ¿Hay algún área de posible expansión de las actividades relacionadas con el clima que su organización no está en capacidad de respaldar?
- Teniendo en cuenta todas las organizaciones que trabajan en la comunidad, ¿cuáles considera usted que son áreas de posible expansión?
- ¿Cuáles organizaciones están vinculadas a su organización? ¿De qué manera? ¿Con qué fin?

**Paso 3. Actividades agrícolas adaptadas al clima:** Concéntrese en las actividades de la organización en la comunidad de su interés. Explore las actividades relacionadas con la agricultura sostenible adaptada al clima. Puede utilizar las siguientes preguntas tomadas del análisis socioeconómico y de género (lista de verificación 2).

#### Lista de verificación 2: caracterización de la organización en la comunidad

- ¿Qué tipos de prácticas agrícolas se están implementando?
- ¿Quiénes están participando en el proyecto? ¿Cuál es el porcentaje aproximado de hombres y de mujeres? ¿Cuál es el porcentaje aproximado de jóvenes y adultos mayores?
- ¿Cómo participan ellos? (en forma individual, en grupos)
- ¿Cómo se comparten los beneficios?
- ¿En qué acciones participan las mujeres agricultoras? ¿Están las mujeres involucradas en la estructura de liderazgo o en la toma de decisiones?
- ¿Comparadas con los hombres, enfrentan las mujeres limitaciones para vincularse con el proyecto? De ser así, ¿cuáles son esas limitaciones?
- ¿Cuáles intervenciones benefician más a las mujeres que a los hombres? ¿Viceversa? ¿Qué enfoques se han utilizado para lograr una justa distribución de los beneficios?
- ¿Qué tipos de estrategias y enfoques se han utilizado para fomentar la participación inclusiva? (mujeres y hombres de bajos ingresos, jóvenes, otros grupos marginados)
- ¿Qué estrategias han empleado para motivar a los grupos marginados a adoptar mejores prácticas agrícolas y de manejo de los recursos naturales?

**Paso 4.** Brinde la oportunidad a la persona entrevistada de preguntar o agregar cualquier cosa, hacer aclaraciones o comentarios generales o específicos sobre los problemas del estudio. Agradézcales por la información brindada, que sin duda será de gran valor para su propio trabajo.



## Formulario: Entrevistas con informantes claves

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo (organización, grupo comunitario, persona):

Persona entrevistada (nombre y cargo):

Fecha:

Relator:

Entrevistador:

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la entrevista antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los entrevistados.*

*Aporte las observaciones o ideas que tenga sobre la entrevista en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la entrevista y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?*





# Módulo de servicios de información sobre el clima

La información climática es relevante para la adaptación al cambio climático, la planeación a largo plazo y los sistemas de alerta temprana. Se espera que con este módulo se identifiquen y comprendan las fuentes posibles y disponibles de información meteorológica y climática en una comunidad, cómo se divulga dicha información y cómo las creencias, el acceso y el uso han cambiado con el tiempo. Además, existen herramientas para ayudar a evaluar los pronósticos meteorológicos en distintas épocas del año para entenderlos y usarlos mejor.

## Herramientas

Este módulo contiene una serie de herramientas que, de ser implementadas secuencialmente, proporcionan la información preliminar necesaria para el diseño de un programa de agricultura que integre los temas de género y tenga en cuenta especialmente a los grupos más vulnerables.

**Cuadro 13.** Herramientas sugeridas para el módulo de servicios de información sobre el clima

Herramienta	Uso sugerido
Clasificación de la información climática	Dos sesiones: hombres y mujeres Evaluar diferentes fuentes (personas y organizaciones) de información meteorológica y climática y su credibilidad, legitimidad y preponderancia.
Juego de redes de información	Dos sesiones: hombres y mujeres Creación de perfiles de acceso y control de los canales de información.
Pronósticos científicos	Dos sesiones: hombres y mujeres Con este cuestionario se evalúan los niveles de comprensión y uso de los pronósticos del tiempo por estación.
Entrevistas con informantes claves	Comprensión de las estrategias y los enfoques institucionales para la inclusión y la participación de grupos marginados.

## Flexibilidad y uso de la herramienta

Este módulo se puede utilizar de manera independiente para elaborar un programa de agricultura resistente al clima, o junto con cualquier otro módulo para desarrollar un programa con objetivos en los temas de género y cambio climático. Si se utiliza junto con otros módulos, el equipo de investigación debe planear cuidadosamente el despliegue secuencial de las herramientas para evitar la repetición. Por ejemplo, el mapa de línea base de la comunidad elaborado en el Módulo 1, se puede agregar al Módulo 2 para identificar los recursos de subsistencia y compararlo con el Módulo 3 para identificar áreas de posible mitigación. Las herramientas descritas en este módulo están diseñadas para ser desarrolladas secuencialmente. Sin embargo, si ya se cuenta con la información generada a partir de una o varias de las herramientas, se pueden omitir fácilmente para concentrar el tiempo y los recursos en las demás herramientas.



**Materiales:** • Papel para afiches • Marcadores • Elementos para contar

## Clasificación de la información climática

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** Una hora

### Preparación del material

- Repase los conceptos de ‘tiempo’, ‘clima’ y ‘probabilidad’.

Es necesario que quien facilita tenga muy clara la diferencia entre tiempo y clima antes de hablar sobre los pronósticos con el grupo focal. Pudiera ser que, primero que todo, deba definir junto con el grupo focal lo que es el tiempo, ya que muchos idiomas no tienen una palabra específica, sino que hacen referencia a lluvias o estación seca o húmeda. En general, el tiempo se refiere a condiciones a corto plazo, tales como precipitaciones, temperatura, humedad, viento, inundaciones o granizo. Por consiguiente, *una predicción del tiempo* se refiere a la lluvia, temperatura o humedad durante los próximos **1 a 10 días**. El clima, por otra parte, se refiere a los patrones promedio del tiempo en una región durante un periodo dado.

Con frecuencia, los pronósticos emitidos por el Servicio Meteorológico Nacional se basan en la probabilidad de precipitación, la cual normalmente se expresa como “posibilidad de lluvia”. Si se predice una posibilidad de lluvia del 40% en la provincia X, esto significa que los meteorólogos tienen una “**confianza**” del 40% de que va a llover. Esto significa además que los meteorólogos tienen una “confianza” del 60% *de que no* lloverá.

- Respete las creencias locales.

Se debe esperar que esta actividad ayude a develar el **conocimiento y prácticas tradicionales** para pronosticar el clima. Es posible que haya señales, mitos, creencias e historias que han pasado de generación en generación, las cuales determinan la comprensión local acerca del tiempo y del clima. Es posible que al inicio quienes entrevistan encuentren poca respuesta en torno a las fuentes tradicionales por varias razones, como:

- La información es exclusiva de ciertos grupos o de personas de cierta edad.
- Se considera que la información es sagrada o confidencial.
- Se considera que la información ya está “pasad de moda”.
- La información está en conflicto con una identidad en particular.

Se deben anotar los cambios en las actitudes en torno a la validez, valor o uso de dichas creencias y sondearlos en más profundidad, si fuese necesario.

- Reflexione sobre las fuentes específicas de información climática y meteorológica en las que su proyecto está interesado. ¿Cuáles son esas fuentes? \_\_\_\_\_
- 
- Si ha identificado fuentes de información específicas para su proyecto, puede usarlas en el ejercicio de clasificación para valorar las percepciones sobre su “credibilidad” y “preponderancia” (pasos 6-8).

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.



Quienes toman notas deben prestar atención a si se habla del tiempo o del clima. A menudo, los participantes del grupo focal tienden a confundir los dos tipos de información; asegúrese de ingresar la información en forma correcta en su cuaderno de notas y en los formularios.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídales a los participantes que se presenten y anote los nombres así como cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con discapacidad etc.)

**Paso 3.** ¿Qué es probabilidad? Es recomendable preparar al grupo focal hablando primero sobre los conceptos locales de “probabilidad”. Es posible que el concepto local desafíe los pronósticos científicos. Este diálogo inicial puede revelar información importante sobre confianza, mito, religión y ciencia, así como cambios en las creencias culturales debido al aumento en la variabilidad del tiempo debido al cambio climático. Utilice las preguntas de verificación ofrecidas en la lista 1.

#### Lista de verificación 1: caracterización de los conceptos relacionados con el clima, tiempo y probabilidad

- ¿Existe una palabra o concepto local para ‘probabilidad’?
- ¿Puede alguien explicar qué significa probabilidad? (no solamente en términos del tiempo)
- ¿Han tomado decisiones a partir de una probabilidad baja o alta de que sucediera algo?
- ¿Han tomado este tipo de decisiones a partir de una probabilidad relacionada con el tiempo?

**Paso 4.** Cuando ya se tiene clara la idea de ‘probabilidad’, introduzca el tema de información sobre el tiempo y sobre el clima. Haga un listado de las distintas fuentes de información sobre el tiempo (condiciones del tiempo a corto plazo) usadas por los miembros de la comunidad. Por medio de las preguntas de la lista de verificación 2, realice un sondeo de cada fuente.

**Paso 5.** Repita el procedimiento para la información climática (patrones de largo plazo o condiciones propias de cada estaciones climática; esta información es de gran valor para las prácticas agrícolas).

#### Lista de verificación 2: caracterización del clima en una comunidad

¿Cuáles son las fuentes de información sobre el tiempo (o sobre el clima) que se conocen en esta comunidad?

¿Quién produce dicha información?

¿Qué información específica obtuvo usted la última vez que recurrió a dicha fuente?

¿Qué hizo usted con esa información?

¿Quién tomó la decisión de actuar? ¿El esposo, la esposa, los y las jóvenes, los niños o las niñas?  
¿Qué sucedió?

¿Ha cambiado con el tiempo su opinión sobre el tipo de información que utilizó? ¿Por qué?

**Paso 6.** Una vez que se hayan completado las listas de fuentes de información, proceda a la valoración de cada una.

Empiece con las fuentes de información sobre el tiempo. Dibuje o escriba cada fuente principal en el piso o en papel; dibuje un círculo alrededor de cada fuente. Coloque un puñado de 100 frijoles en el centro y pregunte a los participantes cuál fuente consideran que es la de mayor “credibilidad” (la que les genera mayor confianza). Una vez que se hayan distribuido todos los frijoles, haga preguntas de sondeo para conocer las razones de la calificación. Si lo desea, puede utilizar preguntas como las que aparecen en el listado de verificación 3

**Paso 7.** Repita en ejercicio con las mismas fuentes de información meteorológica, pero con la “preponderancia” como criterio de clasificación.

El hecho de que una fuente sea la más confiable o de mayor credibilidad no significa que sea la más “preponderante” (sobresaliente). Se entiende por información preponderante aquella que es relevante para las necesidades de los agricultores. ¿La fuente de información les proporciona información valiosa que pueden utilizar? ¿Es oportuna?, ¿sobre cultivos y prácticas de interés para los agricultores, ¿de implementación demasiado costosa? Todos estos factores afectan la “preponderancia” de una fuente de información.

Haga preguntas de sondeo para comprender el porqué de la clasificación a partir de la preponderancia.

**Paso 8.** Repita el proceso para las fuentes de información climática.

Lista de verificación 3: comprobación de la confianza en las fuentes de información sobre el clima

¿Por qué esta información es más útil que las otras?

¿Qué tiene esta información que la hace menos relevante para sus necesidades?

¿Por qué existe una brecha tan grande en el nivel de confianza que usted tiene en la información proveniente de esta fuente en comparación con las demás?

## Formulario: Clasificación de la información climática

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***



Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

*Fuentes de información meteorológica*

Fuente	Información meteorológica	Quién produjo la información	Acciones resultantes	Toma de decisiones sobre acciones	Cambios en el uso

*Valoración de las fuentes de información meteorológica*

Fuentes	Legitimidad (confianza)	Credibilidad (utilidad)	Preponderancia (qué tan necesaria es la información)

*Legitimidad de las fuentes*

<b>Fuente 1</b>	Acerca de su legitimidad
	Acerca de su credibilidad
	Acerca de su preponderancia

Fuente 2	Acerca de su legitimidad
	Acerca de su credibilidad
	Acerca de su preponderancia

*Fuentes de información climática*

Fuente	Información climática	Quién produjo la información	Acciones resultantes	Toma de decisiones sobre acciones	Cambios en el uso

Valoración de las fuentes de información meteorológica

Fuentes	Legitimidad (confianza)	Credibilidad (utilidad)	Preponderancia (qué tan necesaria es la información)

*Legitimidad de las fuentes*

Fuente 1	Acerca de su legitimidad
	Acerca de su credibilidad
	Acerca de su preponderancia

Fuente 2	Acerca de su legitimidad
	Acerca de su credibilidad
	Acerca de su preponderancia

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*



**Materiales:** Papel para afiches • Marcadores

## Mapa de flujo de información

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** una hora a una hora y media

### Preparación de la actividad

- ¿Qué tipo de información tiene planeado dar a conocer con el proyecto? \_\_\_\_\_
- ¿En quiénes se enfocará el proyecto (hombres, mujeres, jóvenes, población marginada, población sin tierra)? \_\_\_\_\_
- Con base en la audiencia y las necesidades de su proyecto, usted y su equipo deben preparar uno o dos escenarios específicos para hacer este ejercicio con la comunidad.

### Cuadro 14. Ejemplos de escenarios de flujo de información

<b>Tipo de información:</b> Información estacional a largo plazo	<b>Enunciado del escenario:</b> “El servicio meteorológico nacional pronostica un extenso periodo seco en esta temporada”.
<b>Tipo de información:</b> Información dirigida a mujeres en edad fértil.	<b>Enunciado del escenario:</b> “La clínica realizará un taller sobre nutrición, salud infantil y salud materna”.
<b>Tipo de información:</b> Información especializada que tiene en cuenta el tiempo	<b>Enunciado del escenario:</b> “ Una nueva enfermedad está afectando al ganado por lo que es necesario vacunarlos”.
<b>Tipo de información:</b> Información de extensión agrícola	<b>Enunciado del escenario:</b> “Hay una nueva variedad de semilla de corto tiempo de maduración a disposición de los agricultores”.
Prepare sus propios escenarios _____	Prepare sus propios escenarios _____

- Organice a los participantes en un círculo.
- Despeje el espacio para que todos puedan ver y utilizar un área grande.

Facilitación: Analice un escenario a la vez y con un solo “punto de partida”. Si la “radio” es un punto de partida, inclúyalo en el mapa antes de pasar a “reunión con ONG” o “periódico”.

Es muy importante dejar en claro QUIÉNES (hombres, mujeres, niños, hombres ricos, mujeres de escasos recursos, etc.) reciben la información y cuándo la reciben. Asegúrese de mostrar cómo se superponen los distintos actores. Si las mujeres son contactadas primero, pero luego reaparecen compartiendo o recibiendo la información, cerciórese de dibujar las conexiones correspondientes cada vez.

**Paso 1.** Preséntese (y a su equipo de trabajo) y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídeles a los participantes que se presenten y anote los nombres así como cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con discapacidad, etc.).


**Paso 3.** Explique al grupo que van a hacer un juego para comprender cómo viajan las noticias por la comunidad.

Empiece leyendo el enunciado del escenario en voz alta, luego pregunte “¿Cómo llega esta información a una comunidad?”. De ser necesario, haga más preguntas para guiar el tema: “Con base en ese punto de partida, ¿cómo fluye la información entre las diferentes personas?” y así sucesivamente.

**Paso 4.** En un pliego de papel vaya dibujando la información que las personas aportan (actores, tecnologías, lugares y reuniones).

**Debe prepararse un mapa para cada escenario.**

**Recomendación:** Es importante captar la información en forma de una imagen que forma parte una red. Siempre pensamos en la información fluye en forma lineal, desde una fuente (arriba) hacia los destinatarios (abajo), o hacia arriba y hacia abajo cuando hay retroalimentación. Sin embargo, en una comunidad la información frecuentemente viaja a través de una red de lugares y personas que funcionan como nodos de dicha red. Al visualizar dicha red, los facilitadores y los participantes pueden ver lo rica y compleja que es y descubrir quiénes son los que más ayudan a difundir la información y porqué.



*Relatoría:* Es posible que durante la actividad haya una gran cantidad de información que supere los límites de las preguntas. De ser necesario, agregue más columnas al formato y registre información como percepciones, usos y acceso a información específica para distintos grupos sociales.

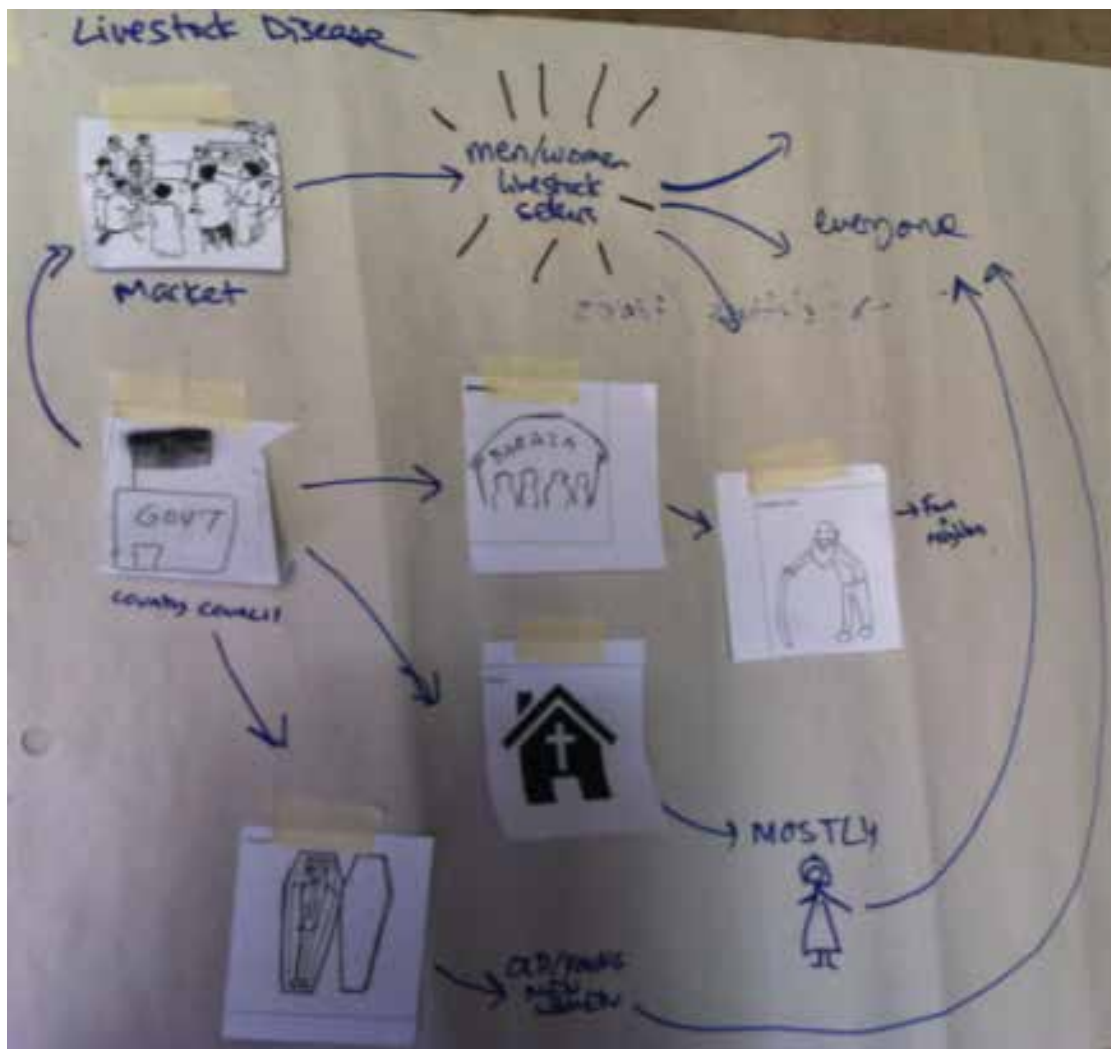


Figura 10. Afiche con flujo de información

**Paso 5.** Después de leer los escenarios en voz alta, presente el mapa nuevamente al grupo focal. Utilice sus propias preguntas de sondeo o las que aparecen en la lista de verificación 1 para tratar de obtener más información de interés.

Lista de verificación 1: caracterización de los flujos de información en las comunidades

- ¿Quién se entera primero (hombres, mujeres, ricos, pobres?)?, ¿por qué?
- ¿Son las mujeres las primeras en recibir información? ¿Por qué sí o por qué no?
- ¿Qué grupo o personas de la comunidad son las últimas en enterarse? (o no se enteran del todo) ¿Por qué?
- En su opinión, ¿el acceso a información importante es equitativo o inequitativo entre las diferentes personas de la comunidad? ¿Por qué sí o por qué no?
- En caso de ser inequitativo, ¿cómo se puede mejorar?

**Paso 6.** Si su proyecto se concentra en tecnologías o plataformas específicas para compartir información, contemple la posibilidad de utilizar las preguntas de la lista de verificación 2 para entender mejor los problemas de acceso, uso y control de la información.

Lista de verificación 2: caracterización de los problemas de acceso, uso y control de la información

	<p><b>Tecnología:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Quién tiene acceso a este tipo de tecnología? ¿Quién no tiene acceso? ¿Por qué?</li> </ul>
<b>Acceso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Quién posee la información? ¿Se comparte? ¿Quiénes no la tiene? ¿Por qué?</li> </ul>
<b>Control</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Necesitan los hombres, las mujeres o los jóvenes permiso para usarla? ¿Permiso de quién? ¿Hay personas a las que no se les permite usarla? ¿A quiénes? ¿Por qué?</li> </ul>
<b>Uso</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Con qué frecuencia es utilizada por hombres, mujeres o jóvenes? ¿Por qué?</li> <li>• ¿Es fácil o difícil de utilizar? ¿Por qué?</li> </ul> <p><b>Reuniones/Plataformas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Quién asiste a las reuniones? ¿Quién no asiste? ¿Por qué?</li> <li>• ¿Necesitan los hombres, las mujeres o los jóvenes algún permiso para asistir? ¿Pueden asistir solos o solas? ¿Hay personas a las que no se les permite asistir? ¿Por qué?</li> <li>• ¿Es fácil o difícil asistir? ¿Por qué?</li> <li>• Si usted asiste, ¿realiza alguna intervención o aporte?</li> </ul>





## Formulario: Mapa de flujo de información

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

*Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).*

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

*Insertar fotografía del Escenario 1*

*Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?*

*Flujos de información*

Escenario 1	¿Quiénes son los destinatarios principales?	¿Quién no recibe la información o se entera de último y por qué?	Sugerencias para mejorar el acceso
Escenario 2			
Escenario 3			
Escenario 4			
Escenario 5			

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*



**Materiales:** • Cuaderno • Grabación, impreso o copia de un pronóstico meteorológico y climático científico actual utilizado en la comunidad

## Pronósticos científicos



**Duración:** De una a dos horas

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídale a los participantes que se presenten y anote los nombres así como cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta mayor, persona con discapacidad, etc.)

**Paso 3.** Explíquelo al grupo que usted desea saber si las personas alguna vez han utilizado pronósticos meteorológicos. Muéstreles a los participantes un ejemplo de un pronóstico científico que se esté utilizando actualmente en la comunidad. Para propiciar el intercambio, haga las preguntas que se detallan a continuación (Cuadro 15).

**Cuadro 15.** Preguntas para caracterizar los pronósticos meteorológicos

### 1. ¿Alguna vez había visto o escuchado un pronóstico como este?

En caso afirmativo:

2. ¿Dónde escucha o ve usted el pronóstico? ¿Quién hace los pronósticos? ¿Cuándo y con qué frecuencia lo escucha o lo lee?

3. ¿Comparte usted la información con alguien? ¿Cuándo, dónde? ¿Con qué frecuencia? (normalmente, es más productivo preguntar por un caso específico que “en general”. Por ejemplo, “La última vez que utilizó este pronóstico, ¿con quién lo compartió? ¿Cuándo? ¿Lo comparte regularmente?”)

4. ¿Qué haría que el pronóstico fuera más confiable?

5. ¿Habría alguna diferencia si usted recibiera un pronóstico diario por radio, televisión, celular o periódico? ¿Por qué sí o por qué no?

En caso negativo:

2. Ahora que ya ha visto (o escuchado) un pronóstico meteorológico ¿desearían usted recibir esta información regularmente? ¿Por qué sí o por qué no?

## Formulario: Pronósticos científicos

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.*

Incluya el pronóstico científico presentado y anote toda información adicional proporcionada por los participantes acerca de la sesión del pronóstico meteorológico que no haya sido captada en el recuadro anterior.

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

*Análisis de los pronósticos del tiempo diarios*

Participantes que utilizan pronósticos científicos	Participantes que no utilizan pronósticos científicos
¿Quiénes los utilizan?	¿Quién no los utilizan? Would they like to receive forecasts? Why or why not?
¿Quién produjo el pronóstico que utilizan?	
¿Dónde y con qué frecuencia utilizan este pronóstico?	
¿Con quién comparten la información?	
¿Qué factores los llevan a confiar o desconfiar del pronóstico?	
¿Cómo se puede mejorar la confianza?	
Canales preferidos y factores de dicha preferencia.	

*¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada respalda o refuta información recolectada con otras herramientas? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?*





# Entrevistas con informantes claves

**Participantes:** Identificar una o dos personas que participan en las actividades de cada organización (preferiblemente un hombre y una mujer).



**Duración:** De 20 a 45 minutos

## Preparación de la actividad

- Analice el diagrama de Venn y los resultados del cronograma elaborado en el ejercicio sobre los cambios en las prácticas agrícolas; identifique las organizaciones que tienen actividades o proyectos en la comunidad.
- Analice cualquier otro perfil organizacional o institucional que se haya elaborado en la región; por ejemplo, el estudio de línea base organizacional del CCAFS.
- Haga una lista de las organizaciones identificadas, de las cuales usted desearía conocer más, incluidas organizaciones comunitarias, grupos de familias agricultoras, grupos locales de mujeres, asociaciones de agricultores, ONG locales, organizaciones internacionales, grupos de la sociedad civil, gobierno local, servicios de extensión, etc.
- Comuníquese con las organizaciones y agende citas para entrevistas.

**Paso 1.** De la bienvenida a la persona que va a entrevistar, presente a los miembros del equipo de investigación y explique el objetivo del ejercicio.

Usted se podría presentar de la siguiente manera:

“Gracias por participar en esta entrevista. Estamos interesados en conocer más sobre los tipos de nuevas prácticas agrícolas que han sido adoptadas por hombres y mujeres. Queremos saber cómo y por qué han surgido dichos cambios. Quisiéramos saber también sobre el proyecto o la actividad en la que usted está participando. Mucho le agradeceremos si pudiera contestarnos algunas preguntas sobre los enfoques, las estrategias y los acuerdos institucionales que ustedes utilizan para la implementación de su proyecto y los beneficios que esperan alcanzar”.

**Paso 2. Perfil organizacional:** Enfóquese primero en la organización. No se trata de conocer todos los detalles del proyecto, sino más bien de “sonsacar” lecciones sobre estrategias, enfoques, reglas, etc. que se están utilizando (o no) para mejorar la participación de hombres y mujeres de bajos ingresos y los beneficios de dichas iniciativas. Consulte la lista de verificación 1 con preguntas sugeridas.

#### Lista de verificación 1: caracterización del perfil organizacional

- ¿Qué tipo de organización (organización comunitaria, entidad pública, ONG) es y en qué nivel trabaja (a nivel local, nacional o internacional)?
- ¿Cuál es el objetivo o el enfoque de su organización?
- ¿Desde hace cuánto tiempo trabaja en la comunidad?
- ¿A qué tipo de personas de la comunidad está dirigida su organización? ¿Quiénes tienen acceso a los servicios que ofrece su organización? ¿Tienen los jóvenes y los adultos mayores acceso a los servicios? ¿Goza la organización de un mayor acercamiento con grupos (sociales y/o de género) específicos? ¿Con cuáles?
- ¿Cuál es la importancia relativa del cambio climático en la agenda de su organización?
- ¿Cuáles son los objetivos de su organización en relación con el apoyo a la agricultura resiliente al clima?
- ¿Qué está haciendo la organización con respecto a la mitigación o la adaptación al cambio climático?
- ¿Qué está haciendo bien la organización?
- ¿Qué han logrado en el campo de la resiliencia climática que pudiera servir a otros?
- ¿Hay algún área de posible expansión de las actividades relacionadas con el clima que su organización no está en capacidad de respaldar?
- Teniendo en cuenta todas las organizaciones que trabajan en la comunidad, ¿cuáles considera usted que son áreas de posible expansión?
- ¿Cuáles organizaciones están vinculadas a su organización? ¿De qué manera? ¿Con qué fin?

**Paso 3. Actividades agrícolas adaptadas al clima:** Concéntrese en las actividades de la organización en la comunidad de su interés. Explore las actividades relacionadas con la agricultura sostenible adaptada al clima. Puede utilizar las siguientes preguntas tomadas del análisis socioeconómico y de género (lista de verificación 2).



#### Lista de verificación 2: caracterización de la organización en la comunidad

- ¿Qué tipos de prácticas agrícolas se están implementando?
- ¿Quiénes están participando en el proyecto? ¿Cuál es el porcentaje aproximado de hombres y de mujeres? ¿Cuál es el porcentaje aproximado de jóvenes y adultos mayores?
- ¿Cómo participan ellos? (en forma individual, en grupos)
- ¿Cómo se comparten los beneficios?
- ¿En qué acciones participan las mujeres agricultoras? ¿Están las mujeres involucradas en la estructura de liderazgo o en la toma de decisiones?
- ¿Comparadas con los hombres, enfrentan las mujeres limitaciones para vincularse con el proyecto? De ser así, ¿cuáles son esas limitaciones?
- ¿Cuáles intervenciones benefician más a las mujeres que a los hombres? ¿Viceversa? ¿Qué enfoques se han utilizado para lograr una justa distribución de los beneficios?
- ¿Qué tipos de estrategias y enfoques se han utilizado para fomentar la participación inclusiva? (mujeres y hombres de bajos ingresos, jóvenes, otros grupos marginados)
- ¿Qué estrategias han empleado para motivar a los grupos marginados a adoptar mejores prácticas agrícolas y de manejo de los recursos naturales?

**Paso 4.** Brinde la oportunidad a la persona entrevistada de preguntar o agregar cualquier cosa, hacer aclaraciones o comentarios generales o específicos sobre los problemas del estudio. Agradézcales por la información brindada, que sin duda será de gran valor para su propio trabajo.

## Formulario: Entrevistas con informantes claves

**De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.**

Lugar de la reunión:

Grupo (organización, grupo comunitario, persona):

Persona entrevistada (nombre y cargo):

Fecha:

Relator:

Entrevistador:

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la entrevista antes de seguir adelante. Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los entrevistados.*

*Aporte las observaciones o ideas que tenga sobre la entrevista en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la entrevista y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?*





# Módulo de mitigación

La mitigación del cambio climático implica reducir los gases de efecto invernadero y/o mejorar la capacidad de los sumideros de GEI. El objetivo es estabilizar su concentración en la atmósfera con el fin de reducir la exposición global a los efectos del cambio climático (SPC 2011). Las herramientas de este módulo se pueden utilizar para identificar prácticas agrícolas que abordan el tema de la vulnerabilidad climática para mejorar los cobeneficios y los impactos de la mitigación. También pueden servir entender mejor la cohesión y la equidad social a nivel comunitario e implementar proyectos de mitigación y distribución de beneficios.

## Herramientas

Este módulo contiene una serie de herramientas que, de ser implementadas secuencialmente, proporcionan la información preliminar necesaria para el diseño de un programa de agricultura que integre los temas de género y tenga en cuenta especialmente a los grupos más vulnerables.

**Cuadro 16.** Herramientas sugeridas para el módulo de mitigación

Herramienta	Uso sugerido
Cambios en las prácticas agrícolas	Dos sesiones: hombres y mujeres  Identificación de prácticas de mitigación y adaptación, y de los actores claves y los beneficiarios a los cuales están dirigidas.
Análisis de cobeneficios	Dos sesiones: hombres y mujeres  Comprender los posibles incentivos para la comunidad y los desafíos para la adopción de los proyectos de mitigación propuestos.

## Flexibilidad y uso de la herramienta

Este módulo se puede utilizar de manera independiente para elaborar un programa de agricultura resistente al clima, o junto con cualquier otro módulo para desarrollar un programa con objetivos en los temas de género y cambio climático. Si se utiliza junto con otros módulos, el equipo de investigación debe planear cuidadosamente el despliegue secuencial de las herramientas para evitar la repetición. Por ejemplo, el mapa de línea base de la comunidad elaborado en el Módulo 1, se puede agregar al Módulo 2 para identificar los recursos de subsistencia y compararlo con el Módulo 3 para identificar áreas de posible mitigación. Las herramientas descritas en este módulo están diseñadas para ser desarrolladas secuencialmente. Sin embargo, si ya se cuenta con la información generada a partir de una o varias de las herramientas, se pueden omitir fácilmente para concentrar el tiempo y los recursos en las demás herramientas.





**Materiales:** • Pliegos de papel para papelógrafo • Marcadores • Objetos para contar (frijoles)

## Análisis de cobeneficios

**Participantes:** Grupos de hombres y mujeres por separado (de 8 a 10 personas), de diferentes edades y estatus socioeconómico.



**Duración:** De media hora a una hora

### Preparación de los materiales:

- Dibuje el cuadro siguiente en su cuaderno para facilitar la toma de notas.

Práctica:		
Beneficios (incluya el número de frijoles asignados)	Limitaciones (incluya el número de frijoles asignados)	Notas

### Preparación de la actividad

- Organice a los participantes en un círculo y despeje el área en el centro.
- Repase el listado de prácticas agrícolas que usted ya conoce o que registró durante el ejercicio Cronograma para el cambios en las prácticas agrícolas.
- Tenga en cuenta las siguientes preguntas:

¿Qué tipo de prácticas o intervenciones deseo evaluar?

---

¿Piensa preguntar a hombres y mujeres sobre los mismos temas o sobre temas diferentes? Si se trata de temas diferentes, registre sobre cuáles prácticas preguntará a cada grupo

---



Este ejercicio es muy flexible y se puede utilizar también para evaluar intervenciones específicas.

**Relatoría:** Recuerde que debe anotar la mayor parte de las intervenciones de los participantes cuando decidan sobre los beneficios, las limitaciones y tipos de prácticas. Las listas de beneficios, limitaciones y prácticas no son tan importantes como las razones y experiencias relacionadas.

**Recomendación:** Es aconsejable hacer gráficos separados para beneficios agrícolas/ dificultades y beneficios no agrícolas/ dificultades.

**Paso 1.** Preséntese, presente a los miembros del equipo y luego explique la actividad.

**Paso 2.** Pídale a los participantes que se presenten. Escriba el nombre y cualquier información especial sobre cada uno (joven, persona adulta, persona con discapacidad, etc.)

**Paso 3.** Inicie la conversación preguntando sobre un cambio agrícola o no agrícola en el que usted esté interesado. Trate de entender los diferentes beneficios y dificultades asociadas con cada práctica.

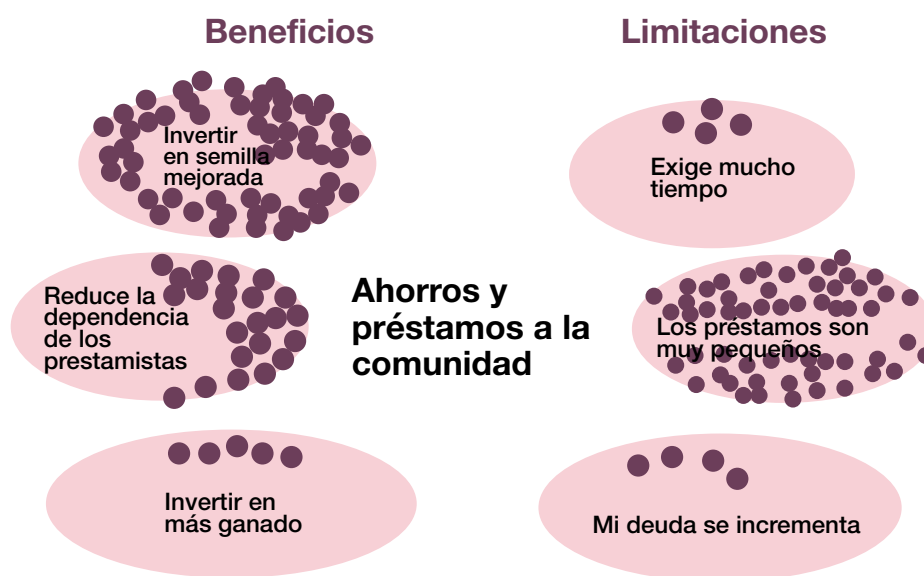
**Paso 4.** Después de haber anotado los beneficios y dificultades, pídale a un voluntario que los dibuje en varias hojas de papel o en un afiche grande.

**Paso 5.** Tome 100 frijoles y explique que ellos representan a todos los hombres y mujeres de la comunidad. Pídale que distribuyan los frijoles entre los beneficios de cada práctica. Motive al grupo a trabajar en forma colaborativa para hacer una distribución con la que todos estén de acuerdo. Un ejemplo de esta actividad se presenta en la Figura 11.

**Paso 6.** Repita el paso 5 para las dificultades asociadas con la adopción de la práctica. Asegúrese de que todos los participantes aportan sus puntos de vista, para así formarse una idea clara de las percepciones de los beneficios y las dificultades expresadas.

**Paso 7.** Siga el mismo procedimiento para cada práctica de su interés. Registre los beneficios, las limitaciones y las notas que se tomaron para cada práctica.

Utilice sus propias preguntas de sondeo o las que aparecen en la lista de verificación 1 para tratar de obtener más información de interés.



**Figura 11.** Representación de valoración de beneficios y costos

**Lista de verificación 1: categorización de beneficios y dificultades**

Recursos y requisitos para las prácticas	Ejemplos de preguntas de sondeo
<p><b>Recursos (suelo, agua, bosque, tierra, etc.)</b></p> <p><b>Mano de obra, tiempo, herramientas</b></p> <p><b>Conocimiento y habilidades</b></p> <p><b>Salud y nutrición</b></p> <p><b>Ingresos y gastos</b></p> <p><b>Acceso e información</b></p>	<p><b>Prácticas agrícolas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad a la calidad del suelo?</li> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad a las fuentes de agua?</li> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad a los recursos forestales?</li> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad a la diversidad de cultivos?</li> <li>• ¿Cómo se relaciona esta actividad con la tenencia de tierras? ¿Se requiere tierra? ¿Se arrienda? ¿Se comparte? ¿Es propia?</li> <li>• ¿Quién tiene control sobre la tierra? ¿Quién tiene acceso a la tierra? ¿Cómo logran acceso a la tierra aquellas personas que no la poseen?</li> <li>• ¿Cómo se comparte la carga de trabajo para esta actividad? ¿Quién realiza la mayor parte del trabajo? ¿Se realiza en grupo?</li> <li>• ¿Esta actividad requiere la adquisición o el arrendamiento de equipos? ¿Todos los grupos o personas en la comunidad están en capacidad de adquirir los equipos? De no ser así, ¿cómo se comparten los equipos? ¿Quiénes no están en capacidad de adquirirlos?</li> <li>• ¿Existe alguna limitación de tiempo o de época del año para el uso de los equipos? ¿Quién maneja los equipos? ¿Quién los alquila?</li> </ul> <p><b>Prácticas agrícolas y no agrícolas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ¿Qué tanto tiempo exige esta actividad? ¿Cómo afecta a la cantidad de trabajo para hombres? ¿Para mujeres? ¿Para niños y niñas?</li> <li>• ¿Se requiere algún conocimiento especial para realizar esta actividad? ¿Quién posee este conocimiento? ¿Quién no?</li> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad al consumo o a la seguridad alimentaria del hogar?</li> <li>• ¿Tiene esta actividad algún beneficio nutricional? ¿Quién toma la decisión de invertir en nutrición? ¿Quién en la familia se beneficia más en términos de nutrición?</li> <li>• ¿Cómo afecta esta actividad a los ingresos de la familia en general? ¿Quién guarda los ingresos? ¿Se comparten?</li> <li>• ¿Los ingresos provenientes de esta actividad se destinan a inversiones a largo plazo como educación, negocios, pago de préstamos? ¿Quién toma la decisión de invertir? ¿Quién se beneficia más?</li> <li>• ¿Cómo se comparte la información dentro de un grupo de productores que se dedica a esta actividad? ¿Cómo se comparte entre personas?</li> <li>• ¿Hay empresas pequeñas que hayan crecido a partir de esta actividad? ¿Son estas empresas manejadas por hombres, mujeres o jóvenes? ¿Existen asociaciones que administren la empresa? ¿Son los miembros de las asociaciones principalmente hombres o mujeres? ¿Cómo se toman las decisiones en las asociaciones? ¿Cómo se comparten los beneficios?</li> </ul>





## Formulario: Análisis de cobeneficios

De ser posible, complete este formulario junto con todo el equipo de investigación (facilitador(es), cofacilitador(es), relator(es) y todos los que participaron de alguna manera) para elaborar un informe completo de la sesión para su base de datos.

Lugar de la reunión:

Grupo:

Fecha:

Relator:

Facilitadores:

Miembros de los grupos focales (incluya el número de participantes y agregue las categorías que considere necesarias).

Hombres	
Mujeres	
Jóvenes	
Personas adultas mayores	
Personas con discapacidad	

*Cuaderno de datos: Incorpore la transcripción completa de la sesión antes de seguir adelante. **Trabaje como equipo para registrar las palabras y frases exactas utilizadas por los participantes en la sesión.***

Aporte las ideas o las observaciones que tenga sobre la sesión en general. ¿Qué tipos de sesgo considera usted que afectaron la sesión y de qué maneras? ¿Cómo cree usted que esto se refleja en la información?

Importancia relativa:

Práctica:		
Beneficios (incluya el número de frijoles asignados)	Limitaciones (incluya el número de frijoles asignados)	Notas

Práctica:		
Beneficios (incluya el número de frijoles asignados)	Limitaciones (incluya el número de frijoles asignados)	Notas

¿Sobre cuál tema necesito más información? ¿Sobre cuál tema necesito aclaración? ¿Qué información recopilada apoya o refuta información recolectada en otras sesiones? ¿Qué temas no se vieron, pero aun deseo poner sobre la mesa?





# Análisis

Este manual tiene como fin brindarle herramientas y técnicas de IAP para la recopilación de datos de calidad que sean relevantes para proyectos, programas e investigaciones sobre cambio climático que tengan en cuenta los temas de género. Este manual no pretende guiar el análisis de datos, pues este proceso puede ser muy diferente dependiendo de los objetivos y del propósito de la investigación. Sin embargo, a continuación ofrecemos un listado de buenas prácticas y algunos conceptos y técnicas útiles, como ayuda para aquellas personas que son nuevas en el proceso de investigación.

## Mejores prácticas para la recolección de datos

### Antes y durante la recolección de datos

**Decida si hará una investigación inductiva o deductiva.** Si se decide por la investigación deductiva, defina previamente el propósito y los objetivos de la investigación y asegúrese de que el equipo entienda claramente sobre qué se va a recopilar información. Si se decide por la investigación inductiva, el propósito y los objetivos de la investigación se definirán durante el proceso de investigación con la comunidad; para ello, el Módulo de coproducción de conocimiento, elaborado a partir de las metas, prioridades y realidades definidas por la comunidad misma, será de gran ayuda.

**Haga que el análisis forme parte del diseño de su proyecto.** Desde el principio del proceso de investigación, usted debe decidir cómo se realizará el análisis. Como se mencionó, la calidad del análisis depende de la calidad de la información; por ello, para asegurar la recolección de información sustancial para el análisis es primordial decidir y afinar el diseño de recolección de datos para obtener información importante por medio de herramientas primarias y luego hacer una triangulación con otras herramientas. El registro diario de información con todo el equipo de investigación es parte esencial para garantizar información de calidad. Durante todo el proceso de recolección de información, siempre es conveniente hacer análisis preliminares. Después de que el equipo termine el registro de datos, o cuando usted se prepara para presentar sus resultados a la comunidad, rescate la información recolectada que fue particularmente relevante y trascendental.

**Decida con anticipación la unidad de medida.** Desde el principio del proceso de investigación, usted debe decidir qué unidad de medida es la que más le conviene –personas, hogares, toda la comunidad, todo el distrito–. Después de tomar esta decisión, podrá ajustar las herramientas y las preguntas para asegurarse de obtener la información que mejor responda a la unidad de medida escogida. Si, por ejemplo, realiza un sondeo para obtener información sobre los cambios a nivel del hogar, no puede extrapolar ni hacer afirmaciones generales sobre lo que está sucediendo a nivel de comunidad o distrito. Si la unidad de medida no se decide desde un principio, ni se adaptan las herramientas, es muy probable que usted vaya a tener problemas de validez.

**Reflexione sobre los sesgos de investigadores y participantes.** A medida que vaya completando los formularios que aparecen al final de cada herramienta, después de cada sesión, tómese un tiempo para analizar cómo las identidades de los participantes (políticos locales, funcionarios gubernamentales, jefaturas) y de los miembros del equipo de investigación (vinculaciones con organizaciones que prestan servicios o suministran información), o el contexto mismo de la sesión (ubicación, duración, interrupciones) pueden haber afectado la información recolectada. Hacer una reflexión sobre los sesgos durante todo el proceso será útil para mejorar la calidad de la información, pues ayuda a determinar lo que se debe triangular y sondear con mayor profundidad para confirmar o refutar la validez.

**¡No se debe realizar ningún análisis mientras se toman notas!** Las notas que se registran deben ser lo más fieles posibles a lo que digan los participantes; o sea que se deben registrar en las propias palabras del actor. Si quienes hacen la labor de relatoría solamente registran un resumen de las intervenciones de los participantes, entonces ya han analizado la fuente principal de información. Han excluido lo que no consideran importante y han registrado solamente lo que consideran la idea principal. Los resúmenes dan como resultado información incompleta y una posible tergiversación de lo que los participantes dicen y piensan sobre sus experiencias. Quienes toman notas deben practicar durante la revisión y prueba de las herramientas para desarrollar la habilidad de registrar exactamente lo que digan los participantes. De esta manera se garantiza que el análisis se lleve a cabo por separado de la recolección de datos y se obtiene información más exacta.

**Identifique los principales asuntos o temas de interés.** Antes y durante el proceso de recolección de datos, esboce los temas específicos sobre los que desea información precisa. Especificar el enfoque desde el inicio hará que la recolección y el análisis de datos sean más manejables y direccionados.

## DESPUÉS DE LA RECOLECCIÓN Y ENTRADA DE DATOS

**Decida sobre un método sistemático de análisis.** Después de terminar de recopilar la información en las comunidades, decida sobre una estrategia para el procesamiento de la información. Es posible que tenga una base de datos extensa que deba sintetizar en un informe. Para lograr esto, es recomendable tener en cuenta el uso de técnicas como la categorización, la codificación y la contextualización, las cuales se definen más adelante en esta sección.

**Involucre a los miembros del equipo en el proceso.** La investigación cualitativa es única en el sentido de que quienes recopilaron la información pueden brindar perspectivas críticas para el análisis de datos. Considere diferentes maneras de incorporar al equipo de investigación en el proceso de análisis de datos; por ejemplo, en la categorización o codificación. Es posible que los miembros del equipo hayan interpretado de una manera diferente los comentarios escuchados o las situaciones vividas; por eso, el hablarlo durante el proceso de análisis puede generar perspectivas increíblemente ricas y un análisis más integral.

## INCORPORACIÓN DEL ANÁLISIS AL DISEÑO

El éxito del análisis depende directamente de la amplitud, profundidad y calidad de la recolección y registro de la información. A medida que se realiza el proceso de recolección de información, asegúrese de incorporar los siguientes conceptos claves que incidirán en el análisis posterior.

Durante una entrevista o grupo focal, se explora la congruencia interna de la información suministrada por las personas por medio de un sondeo con preguntas guiadas. Cuando una persona entrevistada responde una pregunta, normalmente quien entrevista hace preguntas adicionales para verificar y profundizar su comprensión sobre el punto de vista del participante. El sondeo le permitirá conocer más sobre una afirmación o una anécdota compartida por un participante.

Cuando se está recolectando la información, se deben tener en cuenta los conflictos de intereses u otros posibles intereses que las personas encuestadas podrían tener. Las motivaciones de los participantes son importantes para reflexionar e interpretar la información que se recopile. ¿Por qué están participando en la sesión? ¿Cómo se benefician y cómo esto afecta su participación?

Cuando empiece a escuchar muchas opiniones durante la reunión con el grupo focal, pondere la evidencia recolectada de diferentes fuentes para hacer una valoración sobre qué se debe priorizar e investigar en más detalle. Usted tiene limitaciones de tiempo, desplazamiento y logística para realizar el proceso de investigación en la comunidad; por eso, es indispensable que pondere la evidencia para fijar las prioridades de la investigación.

Al elaborar su plan de investigación, considere cómo se pueden utilizar las diferentes herramientas y las entrevistas para triangular la información que está recolectando. La triangulación es un proceso analítico para comparar la información recolectada a través de distintos métodos y fuentes de información. Se utiliza para explorar patrones y coherencia, y para comprender el sesgo de los diferentes encuestados. Una forma de triangulación, durante un grupo focal, es pedir la opinión de los participantes sobre un mismo tema. También se triangula al comparar los resultados del grupo focal con las estadísticas nacionales, por medio de un análisis cruzado o durante el análisis final cuando se ya tiene toda la base de datos.

## TIPOS DE ANÁLISIS

Cuando usted se está preparando para su proyecto de investigación, debe considerar el tipo de información que va a buscar. Puede recopilar datos cuantitativos, semicuantitativos o cualitativos, los cuales permiten obtener diferentes tipos de información a partir de los mismos datos. Cada tipo de análisis tiene ventajas y desventajas que se deben sopesar con anticipación. Es aconsejable usar métodos combinados con información cuantitativa y cualitativa para que el análisis sea más integral.

**La investigación cuantitativa** mide “cuánto” hay de algo, y se expresa como una cifra específica y una unidad de medida. Por ejemplo, una distancia de 10 kilómetros. La información cuantitativa puede ser más fácil de analizar pero, en algunos casos, solo es posible recopilarla de maneras limitadas.

**En la investigación semicuantitativa**, los investigadores asignan una cantidad numérica a datos específicos de información, aunque la unidad de medida puede ser irregular. Es posible generar información a partir de datos cualitativos, por medio de un sistema de clasificación o jerarquización, como las herramientas de análisis de cobeneficios y clasificación de la riqueza y la vulnerabilidad, ofrecidas en esta caja de herramientas. Este tipo de análisis puede permitir realizar algunas pruebas estadísticas, pero la información es más difícil de recopilar.

**La investigación cualitativa** es más descriptiva y, hasta cierto punto, subjetiva. En vez de una cantidad y una unidad de medida específicas, una distancia podría ser descrita como “más alejado” que otro lugar. El análisis cualitativo permite registrar una amplia variedad de respuestas, pero es más difícil de analizar.

## Técnicas de análisis

Esta sección se basa en Jost (2014); un taller de capacitación sobre investigación de género e investigación participativa patrocinado por CARE/CAAFS en Bolga, Ghana.

Este manual pretende ofrecerle las habilidades, herramientas y métodos necesarios para la investigación y análisis cualitativos principalmente, y algunos análisis semicuantitativos. A continuación le ofrecemos algunas herramientas para el análisis cualitativo de la información de la base de datos que usted ha compilado a partir de los formularios para cada herramienta. Estas técnicas le ayudarán a procesar en forma sistemática las grandes cantidades de información que ha recolectado, y a entender y sintetizar los datos.

**La categorización** es una técnica útil que implica segmentar y reorganizar la información en categorías que faciliten el conteo o la comparación entre cosas en las mismas categorías. La categorización también puede ser muy útil para organizar la información en temas más amplios, e identificar y simplificar variaciones y tendencias en los datos. Todo el equipo de investigación puede fácilmente participar en el proceso de categorización; cada miembro puede hacerse cargo de algunas categorías en particular y segmentar la información a medida que se analiza la base de datos.

**La codificación** es una técnica empleada en la investigación cualitativa para marcar o indexar texto. Cuando se codifica, el equipo de investigación segmenta el texto en unidades analíticas que respondan a los temas definidos por el equipo. Estos términos se definen por lo que incluyen y excluyen. Por ejemplo, un código para “labores agrícolas” incluye la distribución del trabajo, ganadería, toma de decisiones sobre cultivos, comercialización, pero excluye las labores domésticas y actividades fuera de la finca. Los datos se segmentan a partir de estos códigos definidos para identificar temas que se presentan en repetidas ocasiones en los datos.

**La contextualización** es otra técnica útil para la comprensión de la información. Cuando se contextualiza, se buscan relaciones que conecten los procesos y los eventos así como antecedentes y consecuencias dentro de un contexto. La identificación de estas relaciones será útil para revelar un todo significativo y coherente, que capte y transmita la complejidad y los matices.



# Bibliografía

- ADB (Asian Development Bank, PH). 2013. Gender equality and food security: Women's empowerment as a tool against hunger. Mandaluyong City, Metro Manila, Philippines. Consultado 04-11-2013. <http://www.adb.org/sites/default/files/pub/2013/gender-equality-and-food-security.pdf>
- Aguilar, L. 2009. Training manual on gender and climate change. Gland, Switzerland, IUCN/UNDP. Consultado 04-11-2013. <http://data.iucn.org/dbtw-wpd/edocs/2009-012.pdf>
- Ashby, J; Kristjanson, P; Thornton, P; Campbell, B; Vermeulen, S; Wollenberg, E. 2012. CCAFS Gender Strategy. Copenhagen, Denmark, CCAFS - CGIAR. [www.ccafs.cgiar.org/pp?](http://www.ccafs.cgiar.org/pp?)
- Ayers, J; Pradhan, S; Rossing, C. 2012. Participatory monitoring, evaluation, reflection and learning for community-based adaptation; Manual for local practitioners. p.1-85. [http://www.care.org/sites/default/files/documents/CC-2012-CARE\\_PMERL\\_Manual\\_2012.pdf](http://www.care.org/sites/default/files/documents/CC-2012-CARE_PMERL_Manual_2012.pdf).
- Baum, F; MacDougall, C; Smith, D. 2006. Participatory action research. Journal of epidemiology and community health 60(10): 854-857. Consultado 18-08-2014. <http://www.pubmedcentral.nih.gov/articlerender.fcgi?artid=2566051&tool=pmcentrez&rendertype=abstract>
- Brooks, N. 2003. Vulnerability, risk and adaptation: A conceptual framework. (Working paper 38). p.1-20. <http://www.tyndall.ac.uk/sites/default/files/wp38.pdf>.
- CARE International (Cooperative for Assistance and Relief Everywhere, CH). 2009. CARE International Gender Policy. <http://gender.care2share.wikispaces.net/file/view/English+CI+Gender+Policy+and+FAQ.pdf>.
- CARE International (Cooperative for Assistance and Relief Everywhere, CH). 2010. Adaptation, gender and women's empowerment. Climate change brief. CARE Insights (Oct.):1-6. Consultado 14-08-2014. [http://www.care.org/sites/default/files/documents/CC-2010-CARE\\_Gender\\_Brief.pdf](http://www.care.org/sites/default/files/documents/CC-2010-CARE_Gender_Brief.pdf).
- CARE International (Cooperative for Assistance and Relief Everywhere, CH). 2011. Gender and community-based adaptation in Africa. Gender and Community-based Adaptation Learning Workshop organised by the Adaptation Learning Programme for Africa. Consultado 14-08-2014. [www.careclimatechange.org](http://www.careclimatechange.org).
- CARE International (Cooperative for Assistance and Relief Everywhere, CH). 2012. CARE Gender Toolkit; Good Practices Framework – Gender Analysis. Consultado 28-08-2014. <http://gendertoolkit.care.org/Pages/core.aspx>.
- Castaneda, AC; Acquah, NK. 2012. More equal - more resilient: Why CARE International is making gender equality and women's empowerment a priority for community-based adaptation. CARE Insights p. 96-97. Consultado 14-08-2014. <http://insights.careinternational.org.uk/media/k2/attachments/care-issue-brief-gender.pdf>
- CCAFS (Climate Change, Agriculture and Food Security, DK). 2012. Tackling the gender gap in agriculture. Consultado 14-08-2014. [https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/27647/CCAFS\\_Gender.pdf?sequence=1](https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/27647/CCAFS_Gender.pdf?sequence=1)
- CCAFS (Climate Change, Agriculture and Food Security, DK). 2014. CGIAR Big Facts; big facts on climate change, agriculture and food security. Consultado 15-08-2014. <http://ccaafs.cgiar.org/bigfacts2014>.

- Chambers, R. 1983. Rural poverty unperceived. In Rural development: Putting the last first. London, England, Longman. p. 1–27.
- Chambers, R. 1994. The origins and practice of participatory Appraisal. *World Development* 22(7): 953–969. <http://www.sciencedirect.com/science/article/pii/0305750X94901414>.
- Chaudhury, M; Kristjanson, P; Kyagazze, F; Naab, JB; Neelormi, S. 2012. Participatory gender-sensitive approaches for addressing key climate change-related research issues: evidence from Bangladesh, Ghana, and Uganda. Working Paper 19. Copenhagen, CGIAR-CCAFS.
- CIDA. 2014. Gender Analysis. Disponible en [http://www.international.gc.ca/development-developpement/priorities-priorites/ge-es/gender\\_analysis-analyse\\_comparative.aspx?lang=eng](http://www.international.gc.ca/development-developpement/priorities-priorites/ge-es/gender_analysis-analyse_comparative.aspx?lang=eng)
- CRS (Creative Research Systems). 2012. Survey research aids: sample size formulas for our sample size calculator. Consultado 19-08-2014. <http://www.surveysystem.com/sample-size-formula.htm>.
- Daze, A; Kaia, A; Ehrhart, C. 2009. Climate vulnerability and capacity analysis handbook first. CARE International. [http://www.careclimatechange.org/cvca/CARE\\_CVCAHandbook.pdf](http://www.careclimatechange.org/cvca/CARE_CVCAHandbook.pdf).
- Doss, C. 2011. If women hold up half the sky, how much of the world's food do they produce? ESA Working Paper No. 11–04. Rome, FAO /Agricultural Development Economic Division.
- Doss, C; Kieran, C. 2014. Three things you need to know about sex-disaggregated data. Policies Institutions and Markets, IFPRI. Consultado 28-08-2014. <http://www.pim.cgiar.org/2014/05/06/three-things-you-need-to-know-about-sex-disaggregated-data>.
- Elias, M. 2013. Tips for asking gender-responsive questions. [http://www.biodiversityinternational.org/uploads/tx\\_news/Tips\\_for\\_asking\\_gender-responsive\\_questions\\_1659\\_01.pdf](http://www.biodiversityinternational.org/uploads/tx_news/Tips_for_asking_gender-responsive_questions_1659_01.pdf).
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2009. Bridging the gap: FAO's programme for gender equality in agriculture and rural development. <http://www.fao.org/3/a-i1243e/>.
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2011. The state of food and agriculture 2010–2011. Women in agriculture: Closing the gender gap for development. Rome, Food and Agriculture Network.
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2012. Gender and climate change research in agriculture and food security for rural development training guide. Consultado 15-08-2014. <http://www.fao.org/docrep/015/md280e/md280e00.pdf>.
- FAO-CCAFS (Food and Agriculture Organization of the United Nations- Climate Change, Agriculture and Food Security, DK). 2012. Training guide Gender and Climate Change Research in Agriculture and Food Security for Rural Development. Rome, Italy, FAO/CCAFS. 127 p. Disponible en: <http://www.fao.org/docrep/015/md280e/md280e.pdf>
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2014a. Climate change. Consultado 15-08-2014. <http://www.fao.org/climatechange/49373/en/>
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2014b. Climate change terminology. Consultado 15-08-2014. <http://www.fao.org/climatechange/65923/en/>
- FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2014c. Food and Agriculture Organization CFS Home. Committee on World Food Security. Consultado 15-08-2014. <http://www.fao.org/cfs/cfs-home/en/>

- Hannah, H; Jost, C. 2011. Public health participatory epidemiology; introductory training module (Manual for trainees). 214 p. <https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/24715/OneHealthManual.pdf?sequence=1>.
- Hennink, M; Hutter, I; Bailey, A. 2011. Qualitative research methods. London, SAGE.
- IFAD (International Fund for Agricultural Development, IT). 2002. Gender strengthening programme for Eastern and Southern Africa Division: Gender and poverty targeting in market linkage operations. 151 p. <http://www.ifad.org/gender/tools/gender/Toolkit.pdf>.
- IPCC (International Panel for Climate Change, IT) 2007. Climate change 2007: The physical science basis. Summary for Policymakers.
- IPCC. 2014. Climate Change 2014: Impacts, Adaptation, and Vulnerability. Part A: Global and Sectoral Aspects. Contribution of Working Group II to the Fifth Assessment Report of the Intergovernmental Panel on Climate Change. Disponible en: [http://www.ipcc.ch/pdf/assessmentreport/ar5/wg2/ar5\\_wgll\\_spm\\_es.pdf](http://www.ipcc.ch/pdf/assessmentreport/ar5/wg2/ar5_wgll_spm_es.pdf)
- Jost, C. 2011. Livestock and climate change in the Pacific Islands Region [Workshop held in Nabua, Suva, Fiji, 22-25 Aug.] Secretariat of the Pacific Community. 115 p.
- Jost, C. 2014. Buenas prácticas: Introducción de principios claves de la investigación participativa. Taller de capacitación sobre investigación de género e investigación participativa patrocinado CARE/CAAFS. [Bolga, Ghana; 11 jun].
- Kambou, S; Magar, V; Gay, J; Lary, H; Hora, G; Mukherjee, A; Nguyen, M; Ramsey, J. 2006. Walking the talk: Inner spaces , outer faces; a gender and sexuality initiative. Washington, DC.
- Kristjanson, P; Jost, C; Ferdous, N. 2014. Participatory approaches for gender-sensitive research design. [https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/35729/CCAFS\\_CCSL\\_Learning\\_Brief\\_No\\_5\\_gender.pdf?sequence=1](https://cgspace.cgiar.org/bitstream/handle/10568/35729/CCAFS_CCSL_Learning_Brief_No_5_gender.pdf?sequence=1).
- Kvale, S. 1996. The interview situation and the quality of the interview. In Interviews: An introduction to qualitative research interviewing. California, SAGE publications. p. 124–159.
- Kyazze, FB; Owoyesigire, B; Kristjanson, P; Chaudhury, M. 2012. Using a gender lens to explore farmers' adaptation options in the face of a changing climate: Results of a pilot study in Uganda. CCAFS Working Paper No. 26. Copenhagen, CGIAR-CCAFS.
- Lambrou, Y; Nelson, S. 2010. Farmers in a changing climate. Does gender matter? Food security in Andhra Pradesh, India. Rome, FAO.
- Mikkola, M. 2012. Feminist perspectives on sex and gender. In Zalta, EN (Ed.) Stanford Encyclopaedia of Philosophy (fall 2012 edition). Consultado 14-08-2014. <http://plato.stanford.edu/archives/fall2012/entries/feminism-gender/>
- Moser, C. 1998. Unit 1: A conceptual framework for gender analysis and planning. International Labour Organization. Consultado 15-08-2014. <http://www.ilo.org/public/english/region/asro/mdtmanila/training/unit1/moserfw.htm>.
- Moser, C; Satterthwaite, D. 2008. Towards pro-poor adaptation to climate change in the urban centres of low- and middle-income countries. London, UK, IIED. 45 p. (Climate Change and Cities Discussion Paper 3). Disponible en <http://pubs.iied.org/pdfs/10564IIED.pdf>

- Peterman, A; Behrman, J; Quisumbing, A. 2010. A review of empirical evidence on gender differences in nonland agricultural inputs, technology, and services in developing countries. Washington DC, IFPRI.
- Pretty, J; Guijt, I; Thompson, J; Scoones, I. 1995. A trainer's guide for participatory learning and action. London, IIED.
- Roncoli, C. 2013. Qualitative research track-field research methods. CCAFS Training and Strategizing Workshop on Gender and Climate Change. Consultado 28-08-2014. <http://gsl.worldagroforestry.org:8076/conference/program-and-documents>
- SPC (Secretariat of the Pacific Community). 2011. Disponible en <http://www.spc.int/>
- Tirado, MC; Meerman, J. 2010. Climate change and food and nutrition security. In: Thompson, B; Cohen, MJ (Eds.). The impact of climate change and bioenergy on nutrition. Rome, FAO, Springer Science+Business Media BV. Disponible en doi:10.1007/978-94-007-0110-6\_4.
- UNDP (United Nations Development Programme). 2010. Gender, climate change and community-based adaptation; a guidebook for designing and implementing gender-sensitive community-based adaptation programmes and projects. New York, USA.
- UNDP (United Nations Development Programme); GGCA (Global Gender Climate Alliance). 2012. Overview of linkages between gender and climate change. Policy Brief. Consultado 04-11-2013. [http://www.gender-climate.org/Content/ Docs/Publications/UNDP\\_Policy-Brief-Overview-of-linkages-between-gender-and-climate-change.pdf](http://www.gender-climate.org/Content/Docs/Publications/UNDP_Policy-Brief-Overview-of-linkages-between-gender-and-climate-change.pdf)
- WB (World Bank); FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations); IFAD (International Fund for Agricultural Development). 2009. Gender in agriculture sourcebook. Washington DC. Consultado 04-11-2013. <http://siteresources.worldbank.org/intgenagrlivsubook/resources/completebook.pdf>
- WEDO (Women's Environment & Development Organization, US). 2008. Gender, climate change, and human security: lessons from Bangladesh, Ghana and Senegal. New York, USA. Consultado 04-11-2013. <http://www.wedo.org/themes/sustainable-development-themes/climatechange/gender-climate-change-human-security>
- WFP (World Food Programme); FAO (Food and Agriculture Organization of the United Nations). 2005. Socio-economic and gender analysis for emergency and rehabilitation programmes. <ftp://ftp.fao.org/docrep/fao/008/y5702e/y5702e00.pdf>.
- Wright, H; Chandani, A. 2014. Gender in scaling up community based adaptation to climate change. New York, USA, Routledge.

[worldagroforestrycentre.org/gendertoolbox](http://worldagroforestrycentre.org/gendertoolbox)